

古巴大批難民 乘船逃往美國

一艘蝦艇一日間賺十七萬元 美警告航機運難民將受重罰

【本報訊】據古巴消息，一艘名為「蝦艇」的難民船，於昨日（廿九日）由古巴開往美國，船上載有難民一百六十名。該船在海上航行時，被美國海軍巡邏艦發現，並被攔截。美國海軍發言人表示，該船上的難民，係在古巴政府允許下，乘船逃往美國的。美國海軍發言人並警告，任何航機運送難民，將受到重罰。

已聯名聲請覆判 要求移司法審理

【本報訊】八名被控在「蝦艇」案中，協助難民逃往美國的被告，已聯名聲請覆判，要求移司法審理。這八名被告，包括古巴海軍官員、船主及船員等。他們在法庭上表示，他們是被迫參與這項行動的，並非有意協助難民逃往美國。他們要求法庭撤銷對他們的判決，並移司法審理。

為阻蘇聯擴張亞洲 日增援泰貸款

【本報訊】日本政府為阻蘇聯擴張亞洲，決定增加對泰國的貸款。日本政府表示，這項貸款將用於泰國的經濟發展，並加強泰國與日本的經濟聯繫。日本政府並表示，這項貸款將有助於穩定泰國的經濟，並防止蘇聯在亞洲的擴張。

蘇聯要求泰國 供玉米廿萬噸

【本報訊】蘇聯政府要求泰國供應玉米二十萬噸。蘇聯政府表示，這項供應將用於蘇聯的糧食短缺問題。蘇聯政府並表示，這項供應將有助於穩定泰國的糧食市場，並防止糧食價格的波動。

美已在香港低價售出玉米 泰外貿部曾促美予以援手

【本報訊】美國政府已在香港低價售出玉米，以援助泰國。美國政府表示，這項援助將有助於穩定泰國的糧食市場，並防止糧食價格的波動。美國政府並表示，這項援助將有助於加強美國與泰國的經濟聯繫。

衛生署十分重視 專設沙拉油確比豬油好

【本報訊】衛生署十分重視沙拉油的使用，並專設沙拉油確比豬油好。衛生署表示，沙拉油含有豐富的維他命，對人體健康有益。衛生署並表示，豬油含有較高的膽固醇，對人體健康不利。

薩爾瓦多綁架案 一名商人喪生

【本報訊】薩爾瓦多綁架案，一名商人喪生。據悉，該名商人是在被綁架後，被綁匪殺害的。綁匪並搶劫了該商人的財物。目前，綁匪仍在逃，警方正全力追緝中。

美國進口銀行 對台貸款總額 逾廿二億美元

【本報訊】美國進口銀行對台灣的貸款總額，已超過二十二億美元。這項貸款將用於台灣的經濟發展，並加強美國與台灣的經濟聯繫。美國進口銀行並表示，這項貸款將有助於穩定台灣的經濟，並防止經濟危機的發生。

明年三二五億 積極削減赤字

【本報訊】政府計劃在明年削減赤字三億二千五百萬元。政府表示，這項削減將有助於穩定國家的財政狀況，並防止財政危機的發生。政府並表示，這項削減將有助於加強國家的經濟實力。

蘇聯要求泰國 供玉米廿萬噸

【本報訊】蘇聯政府要求泰國供應玉米二十萬噸。蘇聯政府表示，這項供應將用於蘇聯的糧食短缺問題。蘇聯政府並表示，這項供應將有助於穩定泰國的糧食市場，並防止糧食價格的波動。

美已在香港低價售出玉米 泰外貿部曾促美予以援手

【本報訊】美國政府已在香港低價售出玉米，以援助泰國。美國政府表示，這項援助將有助於穩定泰國的糧食市場，並防止糧食價格的波動。美國政府並表示，這項援助將有助於加強美國與泰國的經濟聯繫。

衛生署十分重視 專設沙拉油確比豬油好

【本報訊】衛生署十分重視沙拉油的使用，並專設沙拉油確比豬油好。衛生署表示，沙拉油含有豐富的維他命，對人體健康有益。衛生署並表示，豬油含有較高的膽固醇，對人體健康不利。

普慶 東方

羅拔利 米高堅 羅拔利 米高堅 羅拔利 米高堅

敵突突突

羅拔利 米高堅 羅拔利 米高堅 羅拔利 米高堅

SUICIDE RUN

羅拔利 米高堅 羅拔利 米高堅 羅拔利 米高堅

情記

羅拔利 米高堅 羅拔利 米高堅 羅拔利 米高堅

ROCKY

羅拔利 米高堅 羅拔利 米高堅 羅拔利 米高堅

THE GODFATHER

羅拔利 米高堅 羅拔利 米高堅 羅拔利 米高堅

色事

羅拔利 米高堅 羅拔利 米高堅 羅拔利 米高堅

THE GODFATHER

羅拔利 米高堅 羅拔利 米高堅 羅拔利 米高堅

少女無知夜

羅拔利 米高堅 羅拔利 米高堅 羅拔利 米高堅

THE GODFATHER

羅拔利 米高堅 羅拔利 米高堅 羅拔利 米高堅

THE GODFATHER

羅拔利 米高堅 羅拔利 米高堅 羅拔利 米高堅

THE GODFATHER

羅拔利 米高堅 羅拔利 米高堅 羅拔利 米高堅

THE GODFATHER

羅拔利 米高堅 羅拔利 米高堅 羅拔利 米高堅



灣仔大佛口蘭杜街 (麗都戲院舊址) 麗都大廈 999年期

現貨高尚住宅
三房一廳/兩房一廳
只售卅萬餘元起
首期二成,十五年分期付款

地下旺舖售價廉宜
面積500呎至847呎
一樓商業 面積7881呎
合寫字樓及各行業



南豐發展有限公司

中區畢打街中環大廈924室
電話: 5-235235 • 5-243261 • 5-236866

本地盤售樓處電話: 5-279688 (假日照常)

豐祥大廈 深水埗最佳地點 發祥街, 元洲街交界

四樓以上高尚住宅, 三面單邊
兩房一廳, 間格方正實用
特價廿二萬餘元起
首期二成, 十五年分期付款

旺舖商場僅餘數間
每間只售七萬餘起
適合各行門市行業



尖沙咀商業旅遊購物黃金地帶

好時中心

尖沙咀新世界中心斜對面 KILL 一〇五八八地段



HOUSTON CENTRE

明日的尖沙咀,
人人都鍾意去!

高級寫字樓/百貨商場旺舖大小單位發售

中央冷氣 玻璃幕牆 海景遼闊
遊客雲集 購物人潮 日夜擁擠

*位於數大酒店之間, 面對登打士酒店, 隔鄰為帝苑酒店, 富華酒店, 假日海濱酒店等, 二樓設有多個行人天橋, 貫通附近各酒店等大廈, 位置優越, 為遊客雲集不夜天購物黃金地帶。
*鄰近火車總站, 國內與港九交通要道, 海底隧道, 渡輪碼頭, 巴士總站, 地下鐵車站, 交通便利, 四通八達。
*往返機場僅數分鐘, 國際海外貿易最佳辦事處。
*隔鄰為政府多層停車場, 泊車更為容易。
*面對海港, 胸襟廣闊, 海光山色, 盡入眼簾。
*購物, 娛樂, 飲食, 百貨公司, 超級市場, 兒童樂園。

*响天地, 精品商店及旅遊紀念品, 包羅萬象應有盡有。
*氣派大方, 工料上乘, 來路貨真價實, 鑲反光玻璃, 美輪美奐。
*商場大堂, 宏偉闊朗, 設計新穎, 購物者可望見每一層商場之動態, 倍增購物情趣。
*二十部雙程自動扶手電梯, 八部高速升降機, 兩部玻璃電梯, 聘有專人管理及提供日夜保安服務。
*毗鄰設有行人購物廣場, 與中環皇后像廣場互相輝映。
*媲美東京行人購物廣場, 購物人潮, 熙來攘往, 熱鬧非常。

首期一成, 分期付款, 建築期內絕不計息



怡華置業有限公司
益新置業有限公司
益大發展有限公司

香港皇后大道中29號華人行十樓, 電話: 5-210311 (18線)
香港雪廠街10號新順利大廈97室, 電話: 5-229162 (4線)
香港皇后大道中33號萬邦行頂樓, 電話: 5-253003 (10線)
香港德輔道中34號德豐大廈十二樓, 電話: 5-255211 (6線)

葵涌永建路 KCTL273 地段

永健工業大廈

開始出售 適合染污性行業 獨立廁所

面積由793呎至10312呎
每呎只售205元起

葵涌地王廠房

- 鄰近貨櫃碼頭 地下鐵路車站
- 交通四通八達 環境好工友多
- 貨車直達電梯大堂 伙伙單邊光線充足
- 電梯五部 上落快捷 全無柱位

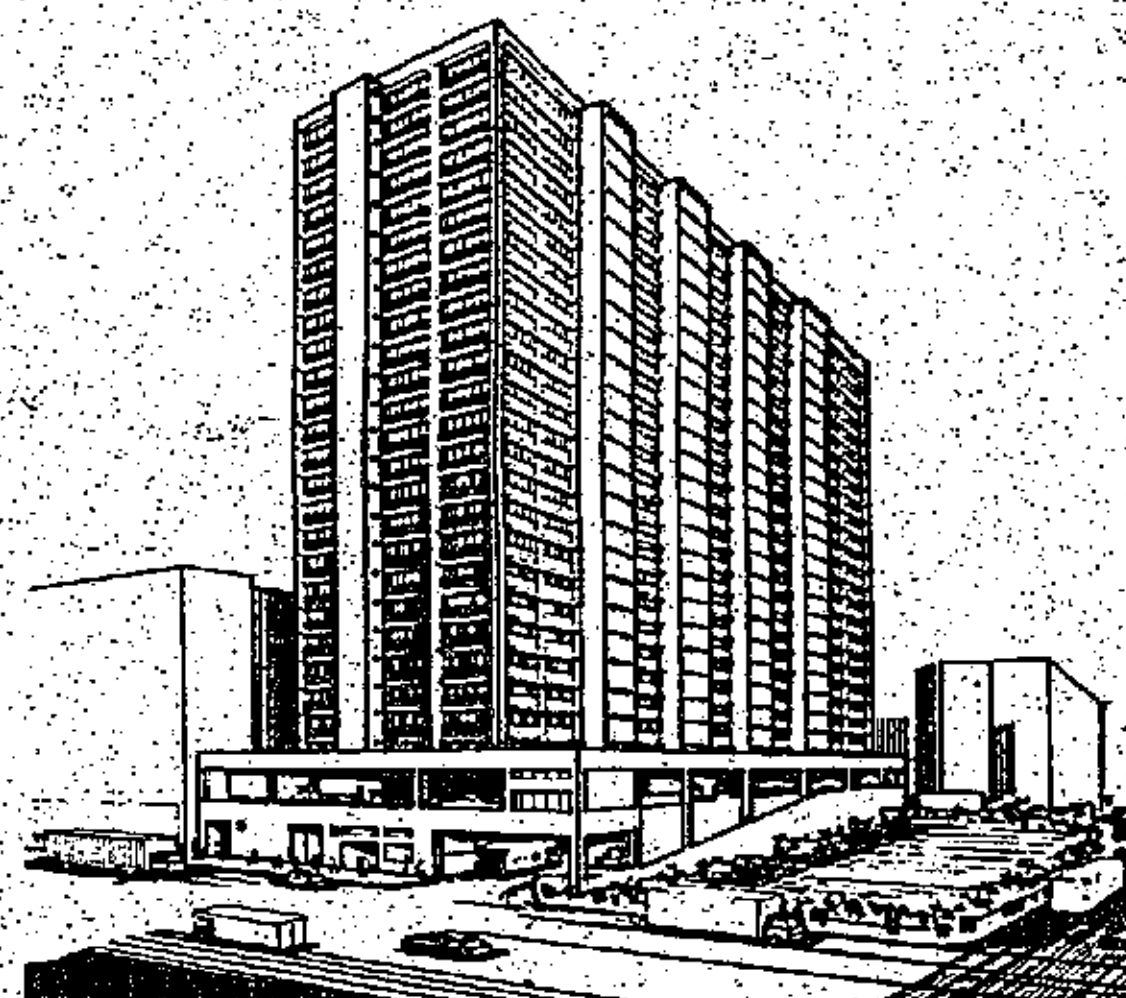


怡華置業有限公司
香港雪廠街10號新順利大廈97室
電話: 五・二二九一六二至五 (四線)



益新置業有限公司
皇后大道中33號萬邦行頂樓
電話: 五・二五三〇〇三 (八線)

地盤電話: 12-212861



首期一成
十二年分期

九龍茶果嶺道三十二地段 (油塘中心居者有其屋對面)

生利工業中心

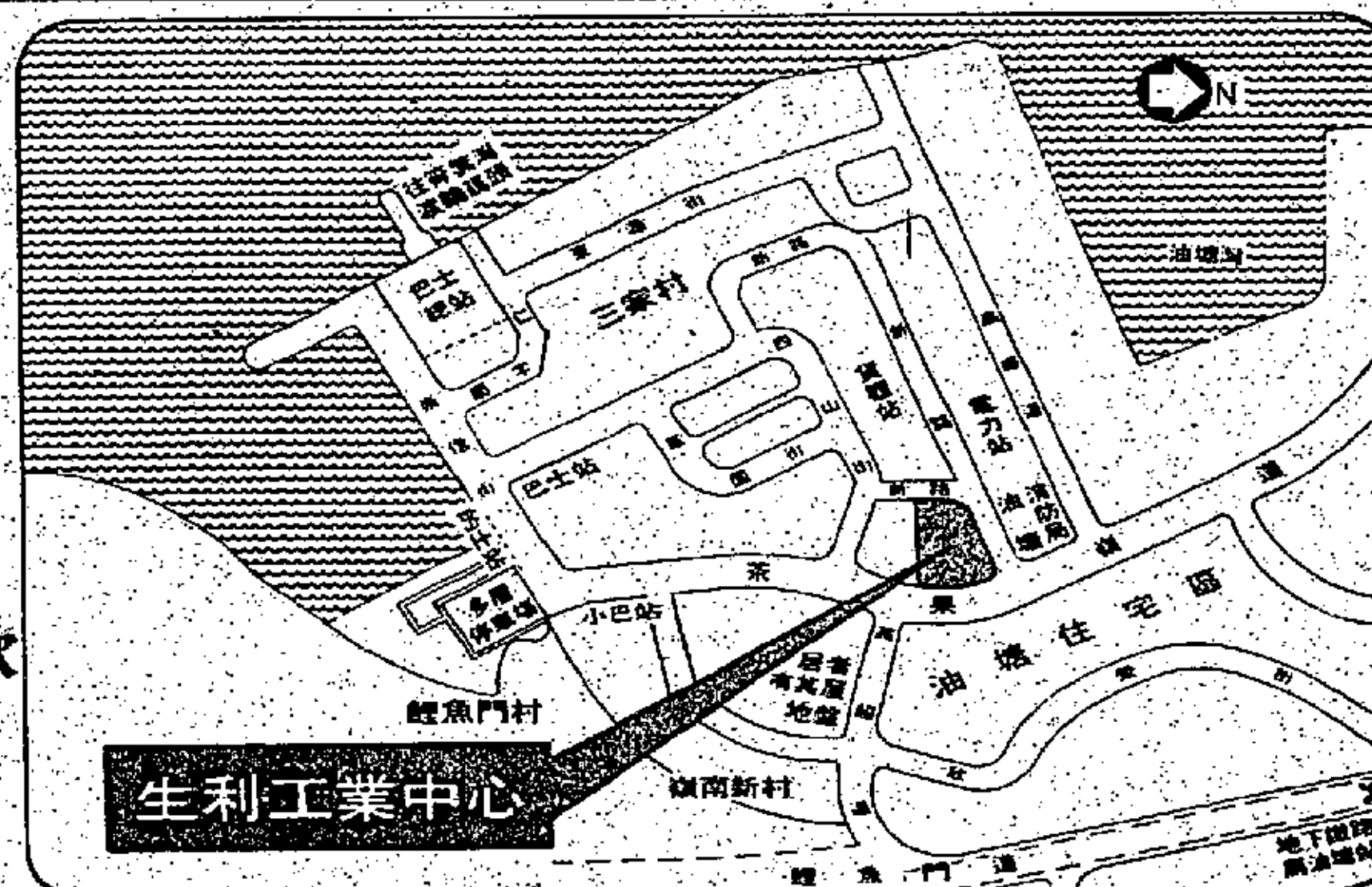
油塘工業區最理想新型工業大廈, 即日發售, 特價九五折優待
每呎由二佰餘元起
交通便利工源充足柱位特少方便排機
大小面積齊全, 適合各型工業或貨倉
車位最多起卸快捷設計先進用料上乘
面積由千餘呎起至全層二萬餘呎
滙豐財務有限公司提供分期付款

洽購處:



尖沙咀置業

香港皇后大道中29號華人行十樓
電話: 5-210311 (18線)



荃灣大電子廠 急聘 初級文員

男性, 中學程度, 識打字, 請携證件及相片到荃灣橫龍街59-71號荃灣工業大廈(11字樓)人事部洽。

急聘 寫字樓信差

男性, 中三程度或以上請携證件及相片到荃灣橫龍街59-71號荃灣工業大廈11字樓人事部洽

英皇道193-203號
(國都戲院對面)

英皇中心商場舖位 即可營業特價租售

面積由五百二十呎至一千餘呎
每間只售428,000元起
租1,713元

恒基兆業地產

電話: 5-222176 5-255828

商場洽購處: 地庫12號 電話: 5-788462 (假日照常)



般含台

半山般含道24-26號
地盤電話: 5-482960

遠眺獅山, 俯瞰港海

現貨洋樓, 首期4%, 即可入伙

分期付款, 可分10年, 年息16.75%, 每萬元月供172.21元



益新置業有限公司

皇后大道中33號萬邦行頂樓
電話: 五・二五三〇〇三 (八線)

友福園

北角繼園台口丹拿道44-58號
地盤電話: 5-634329

小型洋樓, 三面單邊

本港新聞

少女接受頸部手術後變成癱瘓 志願團體促請當局 早日醫治受害少女

【本報訊】一名九歲少女，在接受頸部手術後，變成癱瘓，目前正接受治療。該少女的家人及志願團體，促請當局早日醫治受害少女。

據悉，該少女名為陳某，現年九歲，於去年九月間，因患頸椎病，接受手術。手術後，她的頸部活動能力大減，且出現癱瘓症狀。目前，她正接受進一步治療，但情況並不樂觀。

陳某的父母表示，他們對女兒的病情感到非常擔憂，並希望當局能儘快安排專家進行診治。他們也呼籲社會各界關注此事，為該少女提供必要的幫助。

九龍樂善堂 選出正副主席

【本報訊】九龍樂善堂日前舉行會員大會，選出新一屆正副主席。當選主席為陳某，副主席為李某。大會還討論了樂善堂的未來發展計劃，並通過了相關決議。

陳某在當選後表示，他將帶領全體同仁，繼續秉承樂善堂的宗旨，為社會各界提供優質的服務。他還強調，樂善堂將加強與各界的溝通與合作，共同為社會的繁榮與穩定做出貢獻。

舉行成立就職禮 元朗花農聯誼會

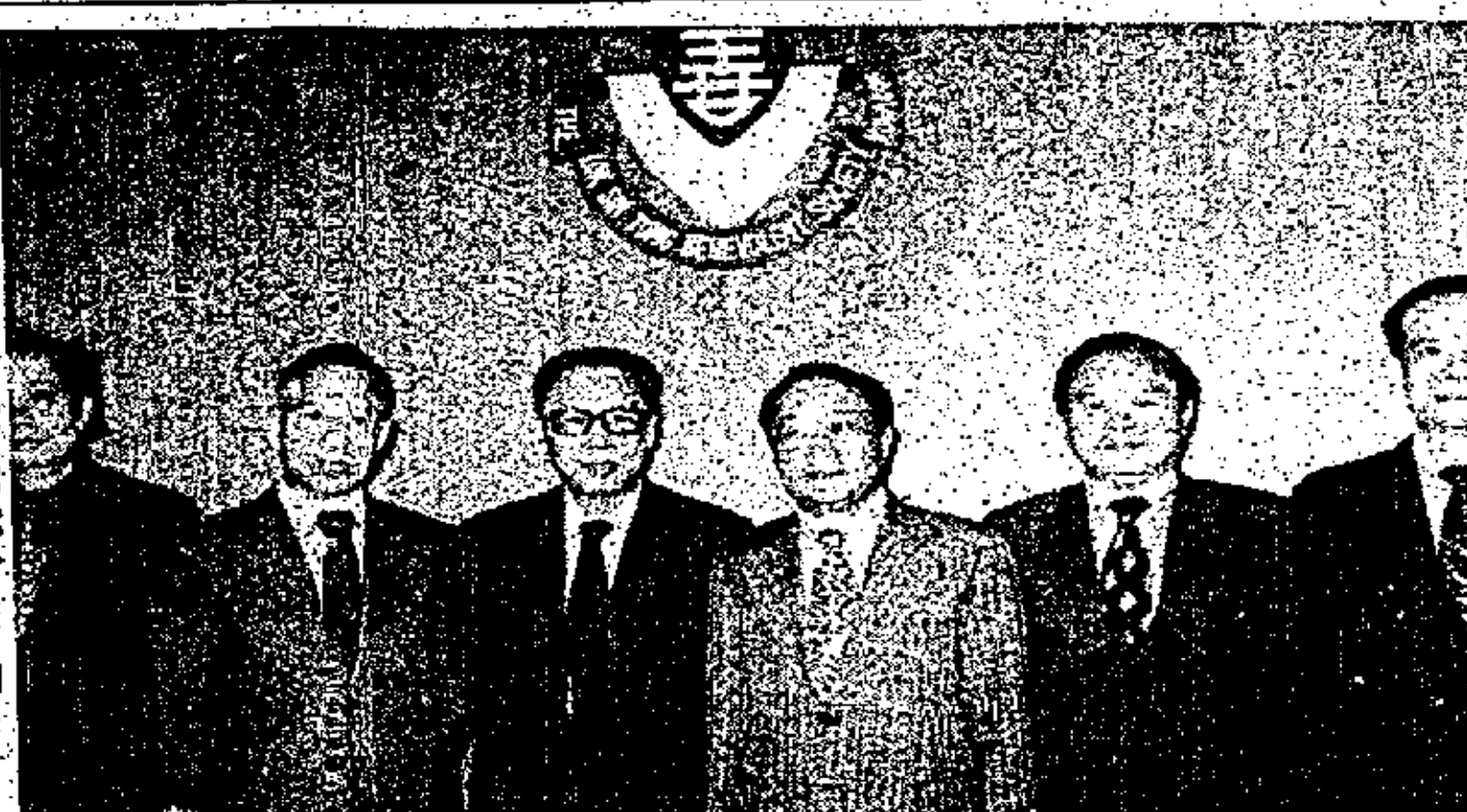
【本報訊】元朗花農聯誼會日前舉行成立就職禮。當屆主席為王某，副主席為李某。會後，該會還舉行了花藝表演，吸引了眾多市民參加。

王某在致辭時表示，元朗花農聯誼會的成立，旨在加強花農之間的聯繫與交流，促進花農的技術進步與生活水平的提高。他還表示，該會將致力於推廣花藝文化，為市民提供更多優質的花卉產品。

鳴謝

各位嘉賓駕臨，並賜寵珍，高誼隆情，銘感殊深。惟以籌備匆促，致招待未週，尚祈鑒諒，并此

東京銀行謹啓



榮華電器製品廠出品 獲符合英OS規格

【本報訊】榮華電器製品廠日前宣佈，其生產的電器製品已獲得符合英國OS規格的認證。該廠表示，這將有助於提高其產品的競爭力，並擴大其在國際市場上的銷售。

榮華電器製品廠負責人表示，他們一直致力於提高產品質量，並嚴格遵守相關標準。此次獲得認證，是對他們努力的肯定，也是對其產品質量的認可。

中國筆會慶祝 舉行研討聯歡會

【本報訊】中國筆會日前舉行研討聯歡會，慶祝該會成立週年。當屆主席為王某，副主席為李某。會後，該會還舉行了聯歡會，氣氛熱烈。

王某在致辭時表示，中國筆會的成立，旨在促進會員之間的交流與合作，提高會員的寫作水平。他還表示，該會將繼續致力於推動中國文學的發展，為會員提供更多優質的服務。

鳴謝

各位嘉賓駕臨，並賜寵珍，高誼隆情，銘感殊深。惟以籌備匆促，致招待未週，尚祈鑒諒，并此

東京銀行謹啓

富利來大廈

京華道9-27號
大單邊福蔭道

高尚住宅 旺中帶靜 接近維多利亞公園東部

每間售廿二萬元起 月供二千五百元

商業全部中央冷氣系統

地下舖位每間只售十四萬餘元起
一、二樓商場每間只售六萬餘元起

恒基兆業

BANK VACANCIES

An international banking institution invites applications for the following positions.

TELLERS (REF C/2/12)
Starting Salary: \$1,810 per month
Qualifications: Minimum 5 passes including English in the Hong Kong School Certificate Examination
Experience: 4 years banking experience with at least 2 years working as a Teller
Working Location: Hong Kong, Kowloon or the New Territories

INTERNAL CLERKS/JUNIOR TELLERS (REF A/2/18)
Starting Salary: \$1,460 per month
Qualifications: 5 passes including English in the HKSCSE; priority will be given to those with higher academic qualifications
Experience: 2 years working experience, or 1 year for applicants with matriculation standard
Working Location: Hong Kong, Kowloon or the New Territories

GENERAL CLERKS (REF B/2/18)
Starting Salary: \$1,220 per month
Qualifications: 5 passes including English in the HKSCSE
Experience: Not required, but good typing skill would be an advantage
Working Location: Hong Kong or Kowloon

TYPISTS (REF T/2/12)
Starting Salary: \$1,380 per month
Qualifications: 5 passes including English in the HKSCSE
Experience: 2 - 3 years as a Typist operating an electric typewriter
Working Location: Hong Kong or Kowloon

The company provides comprehensive full time training and generous fringe benefits. Good career prospects are available to the right person. Higher salaries may be offered depending on qualifications and experience.

Applications should be submitted in writing quoting the above reference number and giving details of qualifications, experience and a telephone contact number to:

Manager Personnel
Wah Kiu Yat Po Box No. 89

銀行招聘

(一) 男女練習生: 年齡十八歲以上, 具有中五程度, 能講流利英語, 無需工作經驗。薪由一千二百元起。

(二) 男性信差: 學歷、經驗不拘, 薪由一千零九十五元起。

(三) 電單車信差: 須備有良好駕駛記錄, 有經驗者優先考慮, 薪由一千零九十五元起, 另加特別津貼一百六十五元。

(四) 護衛員: 年齡四十至五十歲, 須略懂英語, 曾服務警界或其他紀律性部隊者優先考慮, 需輪更工作, 薪由一千三百五十五元起, 有進升機會。

(五) 看更員: 年齡四十至五十歲, 學歷、經驗不拘, 需輪更, 工作地點位於飛鵝山或薄扶林道, 薪由一千零九十五元起。

(六) 清潔女工: 年齡三十至五十歲, 經驗不拘, 薪由一千零一拾元起。

獲錄用者需接受公司調派工作地點及穿著制服。

本公司並提供員工福利多項, 另有超時工作津貼及年終花紅, 有良好工作經驗者, 起薪另議。

有意應徵者請附履歷、通訊電話及地址, 投信:

華僑日報信箱98號
人事部收

注意: 來信請列明應徵之職位編號

益新洋樓

北角英皇道355-361號

樓高廿五層
眺望全海景
三面大單邊

一廳三梗房
面積: 468呎 - 532呎
已有入伙紙 先付20%
分期12年 利息特平

益新置業有限公司
電話: 五二五三〇〇三(八線)
地盤電話: 5-708178

The British Council 英國文化協會

暑期英語課程

新課程由八月一日至八月二十九日
註冊日期: 四月一日(星期二)至六月三十日逢星期三至五, 每日上午九時至下午九時, 星期六上午九時至下午七時。
地址: 英國文化協會校務處(電話按字)
電話: 五二七三八八五 五二七三八六六

陳奕焜 秘製專精 衰退

中國針灸藥劑治療院
地址: 香港中環皇后大道中八號八樓八時至十時至晚八時

謝利源

999.9千足純條

買賣價 每兩相差\$20

本港金價空前波動，謝利源買賣千足純條差價始終相同：

- 本號掛牌千足純條買入及賣出價相差，每兩定為港幣二十元正。
- 本港金銀業貿易場開市時間內，本號備有大量千足純條公開發售，貴客買賣，無任歡迎。
每日上午九時半至十二時半 下午二時半至四時 星期六下午、星期日及公眾假期，本港金銀業貿易場休息，本號不設買賣。
- 本號買賣千足純條及千足飾金，全部不收店佣、收回不計火耗。
- 本號所售千足黃金，概由新鴻基金業公司供應，保證絕對符合國際999.9成色標準。
- 購買千足飾金價值港幣五百元或以上，免費奉送紐西蘭保險公司一年保險，閣下如需海外保險服務，亦可向本號辦理。購買千足純條，如需投保，本號免費代辦手續（保費貴客自付）。
- 非本號售出之金條或金飾，恕不收回，請携回發票或本號認可之證明，以便註銷。
- 謝利源總店及各分店均裝有電子黃金報價牌，即時報導新鴻基金業公司千足黃金最新買賣價，方便買賣參攷。

謝利源獨家首創發行千足黃金禮券，風行港九，人人稱便：

- 每張面額最低為一兩，購買張數及兩數不限。
- 售價根據本號當日掛牌千足純條賣出價而定，並無其他收費。
- 營業時間內，可以隨時持券到謝利源總店兌換千足純條，如欲折回現金，須於上述金銀業貿易場開市時間內，按照本號當日千足純條買入價申算辦理。
- 投資保值，餽贈親友，好處最多，用途最廣。
- 本號另備有現金禮券，面額由港幣一百元起，名貴大方，送禮自奉，最佳選擇。
- * 上述買賣時間，悉與金銀業貿易場相同，如有更改，恕不另行通告。



(創於清同治六年)

謝利源金鋪

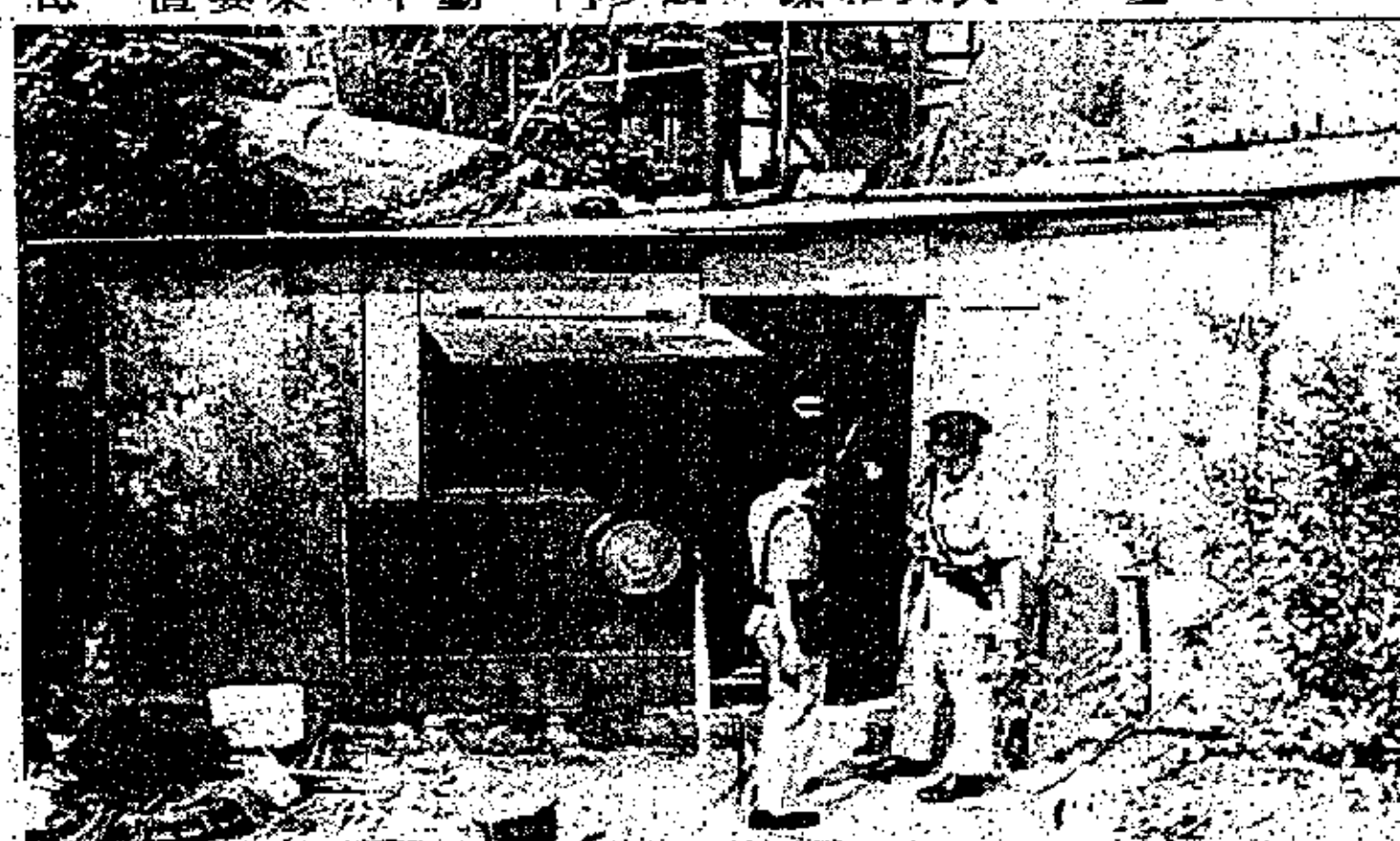
作風新 字號老

總店：九龍彌敦道364-366號地下至三樓 電話：3-886161-4 3-320001-6
第一分店：香港遮打道太子行14號A 電話：5-243986 5-243988 第二分店：九龍廣東道海洋中心212-213號 電話：3-677141-2
第三分店：香港北角英皇道336號 電話：5-717207-8

本港新聞

油塘灣長龍田村木屋區倫常慘變 老翁狂性大發操刀 斬傷妻女繼而自宮

【特訊】油塘灣長龍田村木屋區，昨午二時，發生一宗慘劇。一名六十歲老翁，因精神失常，狂性大發，操刀斬傷妻女，繼而自宮。案發後，該老翁已被送往醫院救治，目前情況穩定。



圖為警方人員在長龍田村木屋區，進行調查。

水警在小鵝洲海面 又發現兩艘越南船 共載來難民六十人

【特訊】水警昨日下午五時，在小鵝洲海面，發現兩艘越南船，共載來難民六十人。水警隨即展開救援行動，將難民救上船，並送往醫院救治。目前，難民情況穩定。

江蘇省工商代表團 訪問中華總商會

【特訊】江蘇省工商代表團一行十二人，於昨日上午九時，訪問中華總商會。代表團成員包括江蘇省工商總會會長、副會長及多位理事。雙方就加強經貿合作及促進貿易發展等問題交換意見。

香港仔截獲蛇船 捕五十名偷渡客

【特訊】水警人員，昨在香港仔，截獲一艘蛇船，捕獲五十名偷渡客。該蛇船載有五十名偷渡客，由香港仔開往澳門。水警人員在該處巡邏時，發現該蛇船，隨即展開行動，將偷渡客救上船，並送往醫院救治。

九龍持牌小販互助社 去函市政當局 考慮改善條例

【特訊】九龍持牌小販互助社，昨向市政當局提出建議，要求改善小販管理條例。互助社表示，目前的小販管理條例存在許多問題，導致小販生活困難，且對市民造成不便。互助社建議，市政當局應考慮改善條例，以減輕小販負擔，並提高小販的生活水平。

【特訊】九龍獅子會，昨舉行會員大會，由會長主持。會議中，會長致詞，勉勵會員繼續努力，為社會服務。會議還討論了會務發展計劃及財務報告等事項。



圖為九龍獅子會會長在會員大會上致詞。

【特訊】九龍獅子會，昨舉行會員大會，由會長主持。會議中，會長致詞，勉勵會員繼續努力，為社會服務。會議還討論了會務發展計劃及財務報告等事項。

利昌金舖 開設九龍分店

本號為利便九龍同業及客戶買賣金條，由五月一日起，在旺角花園街一〇九號地下（即先施公司隔鄰）設立九龍分店，各界惠顧請移玉步。

地址：旺角花園街一〇九號
電話：三三九四九二七
三三九五三八六三
三三九五三八九一
(不舉行儀式)

地下鐵旺角站西洋 菜街亞皆老出口

本號為利便九龍同業及客戶買賣金條，由五月一日起，在旺角花園街一〇九號地下（即先施公司隔鄰）設立九龍分店，各界惠顧請移玉步。

高級花園洋房

私家花園，泳池
中央冷氣系統，上等特級材料
僅餘一座，樓面積4,691呎另私家花園
售價690萬，每呎祇售壹仟壹佰餘元
查詢電話：5-260894

沙龍館桑拿浴按摩

消除疲勞促進健康
本館設有桑拿浴、按摩、美容、髮型設計等服務。環境優雅，服務周到，是您放鬆身心、消除疲勞的理想場所。

母親節 歡樂環島遊

享用新同樂 海鮮鮑翅晚宴
誰言寸草心 報得三春暉

- 乘豪華冷氣車環遊新界
- 金碧輝煌欣賞萬紫千紅
- 珍貴海鮮進餐豐盛午餐
- 漫遊康樂園觀新型別墅
- 千禧苑內蘭花爭妍鬥麗
- 遊錦田溪流園觀影樓古
- 行水頭村便母橋頌慈母
- 享用新同樂海鮮鮑翅席
- 新同樂鮑翅席券大抽獎
- 全場贈送精美紀念禮品

日期：五月十一日（星期日，母親節）
時間：上午九時至下午七時半
費用：\$148
詳情請詢：
七海旅遊有限公司
德輔道中國際大廈1702室
電話：5-447137

怡齡閣 高尚住宅

樓上住宅 全部售罄
預售8折
只餘一二三樓·三層商業
地下旺舖·特價出售

怡和發展有限公司
電話：二二九一〇二二至二二九一〇二四
怡和發展有限公司
電話：二二九一〇二二至二二九一〇二四

天海 粵劇舞臺

半時九及正時八
姊妹倫華
分五十時一十
鈴美黃·鶯柳·斯露
唱演迴輪後歌大三演表彩精場三
奏演停不晚全隊名大三

3-670181樓三厦大連海龍九

The University of Southern California

is offering a specially designed
12-month MBA degree
for a class of international participants
commencing 1st September, 1980.
Only 5 vacancies are allocated to Hong Kong
and one scholarship is available.
Applicants must have a BA degree or the equivalent,
together with company sponsorship,
and a minimum of 2 years' working experience.
For further information and application forms
contact
Mr. Leo T.H. Lee, M.B.E., J.P.
Member, Board of Councilors,
Graduate School of Business,
The University of Southern California
c/o 701 New World Tower, Hong Kong.
Tel. 5-223672 (Mr. Fong)
or write directly to
International Business Education and Research
(IBEAR) Program,
Graduate School of Business Administration,
University of Southern California,
University Park,
Los Angeles, California 90007.
Attention: Prof. Thomas J. Seres,
Assoc. Director of IBEAR

凱德商業大廈

東區地王·高級寫字樓·近金鐘地鐵站
香港皇后大道東3-5號
(永豐街12-14號)
開始預售
樓高二十層，外型壯麗，鋁質窗門，茶色玻璃
每層兩單位，前後向街，分層獨立冷氣系統，
高速華貴電梯兩部。
地下舖位二層，合各行業。

怡華置業有限公司
香港德輔道中10號新利大廈9樓
電話：五二九一六二至五二九一六四
益新置業有限公司
皇后大道中33號萬利行頂樓
電話：五二五〇〇三至五二五〇〇四

現成商業樓宇

福基大廈一樓
灣仔地王洛克道375-379號
(大單邊馬路)
面積2169呎
特價廉售每呎700元
電話：5-245070李洽

本港新聞

證罪集蒐機司裝喬探警

幫黑巴小索勒破

巴小綫郵民愛至角旺制控徒歹樂安和
肉魚受不一無機司費會收強索勒嚇恐
匪疑四捕拘於終套圈下設隊探組黑反

【本報訊】警方在破獲「巴小」勒索案後，已將四名涉案男子拘捕。警方表示，這四名男子涉嫌在旺角一帶，利用「巴小」綫索，向小販及居民勒索，並威脅其安全。警方在破獲此案後，已將四名涉案男子拘捕，並搜獲一批勒索信及現金。警方表示，這四名男子涉嫌在旺角一帶，利用「巴小」綫索，向小販及居民勒索，並威脅其安全。警方在破獲此案後，已將四名涉案男子拘捕，並搜獲一批勒索信及現金。

高富法官昨日在審判一宗案時
切勿出術非法來港

【本報訊】一名男子，於去年十一月間，在旺角一帶，利用「巴小」綫索，向小販及居民勒索，並威脅其安全。警方在破獲此案後，已將四名涉案男子拘捕，並搜獲一批勒索信及現金。警方表示，這四名男子涉嫌在旺角一帶，利用「巴小」綫索，向小販及居民勒索，並威脅其安全。警方在破獲此案後，已將四名涉案男子拘捕，並搜獲一批勒索信及現金。

一把無情大火
連燒兩間木廠

毗鄰兩豬屋亦被焚毀幸免難
【本報訊】昨晚（廿四日）凌晨，在沙頭角一帶，發生一起大火，連燒兩間木廠，並波及毗鄰兩間豬屋。火勢猛烈，濃煙沖天。消防人員趕到現場後，經過一番努力，終於將火勢控制住。目前，火災原因仍在調查中。



一把無情大火，連燒兩間木廠，毗鄰兩豬屋亦被焚毀幸免難。

本是香港仔却自認人蛇
被誤為非法入境者
少年遭遞解返大陸

【本報訊】一名少年，因被誤認為非法入境者，被遞解返大陸。該少年表示，他是香港人，並非非法入境。警方在接到報案後，對該少年進行了調查，並發現其確實是香港人。警方在調查過程中，發現該少年涉嫌與人蛇有關，並被誤認為非法入境者。警方在調查過程中，發現該少年涉嫌與人蛇有關，並被誤認為非法入境者。

九龍新界兩宗車禍
釀成一死十傷慘劇

【本報訊】九龍新界兩宗車禍，釀成一死十傷慘劇。警方表示，這兩宗車禍分別發生在九龍新界一帶。第一宗車禍發生在沙頭角一帶，一輛小巴與一輛貨車相撞，導致一人死亡，多人受傷。第二宗車禍發生在沙頭角一帶，一輛小巴與一輛貨車相撞，導致一人死亡，多人受傷。警方在接到報案後，對這兩宗車禍進行了調查，並發現其確實是香港人。

成功入港境
却已上天堂
原來已遭貨物壓死

【本報訊】一名男子，成功入港境，卻已上天堂。警方表示，該男子在入港後，被貨物壓死。警方在接到報案後，對該男子的死因進行了調查，並發現其確實是香港人。警方在調查過程中，發現該男子涉嫌與人蛇有關，並被誤認為非法入境者。警方在調查過程中，發現該男子涉嫌與人蛇有關，並被誤認為非法入境者。

助理高級警務處長昨日透露
石硤尾警民衝突案
本週完成調查工作

【本報訊】助理高級警務處長昨日透露，石硤尾警民衝突案，本週完成調查工作。警方表示，該案發生在石硤尾一帶，涉及多名警員及市民。警方在接到報案後，對該案進行了調查，並發現其確實是香港人。警方在調查過程中，發現該男子涉嫌與人蛇有關，並被誤認為非法入境者。警方在調查過程中，發現該男子涉嫌與人蛇有關，並被誤認為非法入境者。

區氏強調警察投訴絕對公允

【本報訊】區氏強調警察投訴絕對公允。警方表示，該案發生在石硤尾一帶，涉及多名警員及市民。警方在接到報案後，對該案進行了調查，並發現其確實是香港人。警方在調查過程中，發現該男子涉嫌與人蛇有關，並被誤認為非法入境者。警方在調查過程中，發現該男子涉嫌與人蛇有關，並被誤認為非法入境者。

日亞航
晨早班機
每日飛台北、
大阪、東京。

到台北公幹，觀光或探訪親友，日亞航的晨早班機，是最明智的選擇。
閣下抵達台北後，仍有一整天的時間供作處理公務或瀏覽。需要繼續前赴大阪或東京，亦同樣方便。
日亞航親切的華、日籍空中小姐，沿途殷勤服務，為閣下準備豐富早餐及免費供應各式飲品。

閣下如需轉往美加各地，日亞航亦樂意代為安排，轉乘日本航空公司班機，迅速妥當。

由五月一日起

目的地	班次	EG232	EG202	EG212	EG204	EG242	EG244	EG282
馬尼拉	起飛					1030		
香港	起飛	0800						
台北	起飛	0925	1020	1225	1655	1220	1220	1835
沖繩	起飛							2045
大阪	起飛	1335		1545		1630		
東京	起飛		1420		2055		1710	

詳細情形及訂位，請逕詢各大旅行社，或日亞航總代理—日本航空公司

5-230081

日亞航
與您共享燦爛晨彩



本港新聞

法國工業製品在港市場 重視合理未獲重視

厚雄力實術技程工共公築建 題問輸運通交決解港本助可

【本報訊】駐港法國總領事館官員，昨日在港舉行座談會，與本地建築工程界人士，就法國工業製品在港市場，及如何解決本地交通運輸問題，交換意見。

座談會由駐港法國總領事館官員主持，與會者包括：建築工程師公會主席、建築師公會主席、工程師公會主席、及建築師公會主席等。

座談會中，駐港法國總領事館官員，首先向與會者介紹了法國工業製品在港市場的情況，並強調了法國工業製品在港市場的重要性。他認為，法國工業製品在港市場，具有技術先進、質量優良、價格合理等特點，是建築工程界人士的首選。

隨後，與會者就如何解決本地交通運輸問題，交換了意見。他們認為，法國工業製品在港市場，具有技術先進、質量優良、價格合理等特點，是建築工程界人士的首選。

參觀買家逾千 接單成績滿意

瑞士著名鐘錶廠亦派代表出席

【本報訊】由瑞士著名鐘錶廠主辦的「瑞士鐘錶展」，昨日在港舉行。據悉，此次展覽吸引了超過一千名參觀買家，接單成績非常滿意。

瑞士著名鐘錶廠代表亦出席了此次展覽，並與參觀買家進行了交流。他們表示，此次展覽非常成功，接單成績非常滿意，對未來在港市場的發展充滿信心。

觀塘減罪活動展開 統籌委員會成員巡視區內治安

訪問秀茂坪互助會瞭解工作

【本報訊】觀塘區減罪活動統籌委員會，昨日展開巡視區內治安工作。委員會成員在秀茂坪互助會進行訪問，瞭解該會的工作情況。

委員會成員表示，此次巡視活動旨在瞭解區內治安情況，並與社區人士進行交流。他們對秀茂坪互助會的工作表示肯定，並表示將繼續加強與社區的聯繫。



觀塘區減罪活動統籌委員會成員，昨日在秀茂坪互助會進行訪問。



駐港法國總領事館官員，昨日在港舉行座談會。

澳門一羣小學生 服藥後集體嘔吐

被控串謀行騙罪名

【本報訊】澳門一羣小學生，昨日在服藥後集體嘔吐，被控串謀行騙罪名。警方表示，此次事件涉及多名小學生，目前正進行調查。



觀塘區減罪活動統籌委員會成員，昨日在秀茂坪互助會進行訪問。



觀塘區減罪活動統籌委員會成員，昨日在秀茂坪互助會進行訪問。

建築材料供應 必須穩定

工務局要求建築商提供保證

【本報訊】工務局昨日表示，建築材料供應必須穩定，並要求建築商提供保證。工務局表示，此次事件涉及多名建築商，目前正進行調查。



一對山魈來港短住，海洋公園展出三月。

一對山魈來港短住 海洋公園展出三月

屬非洲類容貌有喜吃蔬菜

【本報訊】一對山魈，昨日來港短住，將在海洋公園展出三月。據悉，山魈屬非洲類容貌，有喜吃蔬菜的特點。

博素自答辯 聲稱已破產

被控串謀行騙罪名

【本報訊】博素昨日在法庭上自答辯，聲稱已破產。他被控串謀行騙罪名，目前正進行調查。

香港一警員 在澳門被劫

在澳門被劫

【本報訊】香港一警員，昨日在澳門被劫。警方表示，此次事件涉及多名警員，目前正進行調查。

先夫錢公文進府君 於公曆一九九〇年三月廿一日

下午十一時壽終正寢和醫院積壽八十有餘歲奉移香港殯儀館治喪謹擇公曆五月一日下午一時廿分大殮二時在該館大禮堂舉行出殯禮並設祭連連角火葬場舉行火化謹此報

先夫錢公文進府君，於公曆一九九〇年三月廿一日下午十一時壽終正寢，和醫院積壽八十有餘歲。奉移香港殯儀館治喪，謹擇公曆五月一日下午一時廿分大殮，二時在該館大禮堂舉行出殯禮，並設祭連連角火葬場舉行火化。謹此報。

聲明啟事

聲明啟事：本人與某某人於一九九〇年三月廿一日在某某處簽訂了一份協議，該協議自即日起生效。特此聲明。

拍賣大帮的確涼布人造絲布

拍賣大帮的確涼布人造絲布：本人現有大批的確涼布人造絲布，將於五月一日在某某處拍賣。有意者請於五月一日前向本人洽談。

招租

招租：本人現有位於某某處的房屋，環境優美，交通便利，適合居住。有意者請於五月一日前向本人洽談。

元配何淑嫻女士 於公曆一九九〇年三月廿一日

下午十一時壽終正寢和醫院積壽八十有餘歲奉移香港殯儀館治喪謹擇公曆五月一日下午一時廿分大殮二時在該館大禮堂舉行出殯禮並設祭連連角火葬場舉行火化謹此報

元配何淑嫻女士，於公曆一九九〇年三月廿一日下午十一時壽終正寢，和醫院積壽八十有餘歲。奉移香港殯儀館治喪，謹擇公曆五月一日下午一時廿分大殮，二時在該館大禮堂舉行出殯禮，並設祭連連角火葬場舉行火化。謹此報。

拍賣大帮日本光道林紙捲筒新聞紙

拍賣大帮日本光道林紙捲筒新聞紙：本人現有大批的日本光道林紙捲筒新聞紙，將於五月一日在某某處拍賣。有意者請於五月一日前向本人洽談。

拍賣大帮的確涼布人造絲布

拍賣大帮的確涼布人造絲布：本人現有大批的確涼布人造絲布，將於五月一日在某某處拍賣。有意者請於五月一日前向本人洽談。

香港藝術中心聘請 電器冷氣技工

香港藝術中心聘請電器冷氣技工：本人現有電器冷氣技工，技術精湛，經驗豐富，適合在藝術中心工作。有意者請於五月一日前向本人洽談。

本港新聞

紅十字會收集得血液 兩成來自學生

去年共有萬八青年捐血 牧師捐血百零二次獲特別嘉獎

【本報訊】紅十字會血液中心昨日公佈，去年共有萬八青年捐血，其中兩成來自學生。血液中心負責人表示，去年共收到捐血者八萬八千五百名，其中學生佔二成，即一萬七千七百名。血液中心負責人表示，去年共收到捐血者八萬八千五百名，其中學生佔二成，即一萬七千七百名。血液中心負責人表示，去年共收到捐血者八萬八千五百名，其中學生佔二成，即一萬七千七百名。



牧師捐血百零二次獲特別嘉獎

第三十四期六合彩 89212631 特別號碼24

【本報訊】香港賽馬會昨日公佈第三十四期六合彩，開彩號碼如下：頭獎：89212631，特別號碼：24。二獎：12345678，三獎：98765432，四獎：11223344，五獎：55667788，六獎：99001122。

第三十四期六合彩

日本總領事館酒會 祝日皇壽辰

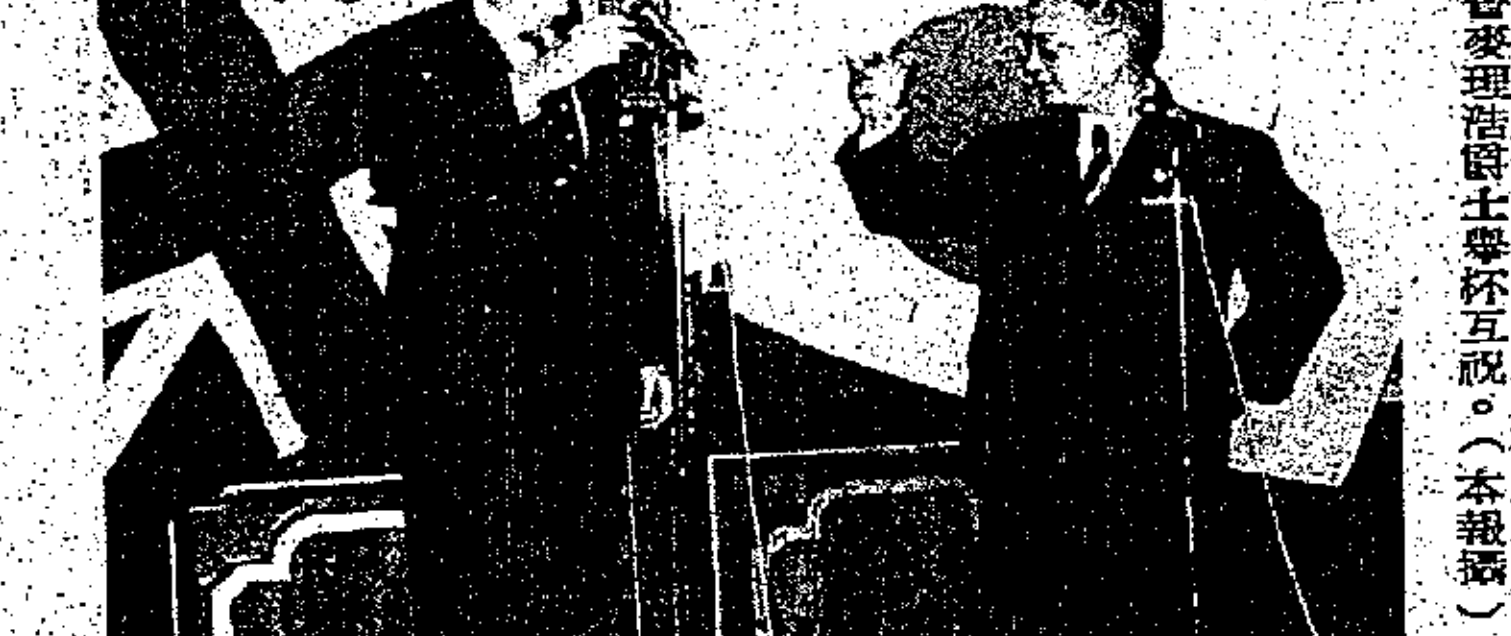
【本報訊】日本總領事館昨日舉行酒會，慶祝日皇壽辰。總領事館官員表示，日皇壽辰是日本的重大節日，總領事館將與各界人士共同慶祝。酒會吸引了眾多賓客參加，氣氛熱烈。

祝日皇壽辰

港督及兩局議員等港會 總理視察港日加強合作

【本報訊】港督及兩局議員等港會總理視察港日加強合作。港督表示，港日關係日益密切，加強合作是當前的首要任務。兩局議員也分別發表了看法，認為港日合作將為香港帶來更多的發展機遇。

港督及兩局議員等港會



港督及兩局議員等港會

物料供應處處長 歡迎三退休職工

【本報訊】物料供應處處長昨日表示，歡迎三退休職工。處長表示，三退休職工在過去的工作中做出了巨大的貢獻，他們的退休是物料供應處的損失，但也是他們的榮幸。處長表示，物料供應處將繼續為三退休職工提供必要的支持和服務。

物料供應處處長

顏德傑長笛演奏會 市局宣佈臨時取消

【本報訊】顏德傑長笛演奏會昨日宣佈臨時取消。市局表示，由於天氣原因，演奏會將無法如期舉行。市局表示，將另行通知演奏會的具體時間。

顏德傑長笛演奏會

九龍汽車(一九三三)有限公司通告

【本報訊】九龍汽車(一九三三)有限公司昨日發出通告。通告內容如下：本公司將於五月一日開始，在九龍地區增加班次。具體班次如下：

路線	由九龍開往	由九龍開往
九龍至香港	上午七時十五分	上午八時十五分
九龍至香港	上午九時十五分	上午十時十五分
九龍至香港	上午十一時十五分	上午十二時十五分
九龍至香港	下午二時十五分	下午三時十五分
九龍至香港	下午四時十五分	下午五時十五分
九龍至香港	下午六時十五分	下午七時十五分

明天

五月一日(本星期四)上午七時半至八時半
本校派發新生入學報名表
名額：一年級——50名
二至六年級插班生——2至3名

牧愛小學上午校
九龍馬頭圍道171號
3-044289 044280

★凡有意為子女報名投考本校學位者，請填妥此表格連同報名費三元屆時到本校地下合作社領取

學生姓名：_____住址：_____

環境清幽設備豪華 首期完工將啓用

【本報訊】環境清幽設備豪華，首期完工將啓用。該項目位於九龍地區，環境優美，設施齊全。首期完工後，將為市民提供更多的便利和舒適的居住環境。

宣傳工業安全 明先在黃竹坑舉行

【本報訊】宣傳工業安全，明先在黃竹坑舉行。活動旨在提高市民的工業安全意識，減少工業事故的發生。活動將邀請專業人士進行講解和演示。

九龍汽車(一九三三)有限公司通告

【本報訊】九龍汽車(一九三三)有限公司昨日發出通告。通告內容如下：本公司將於五月一日開始，在九龍地區增加班次。具體班次如下：

路線	由九龍開往	由九龍開往
九龍至香港	上午七時十五分	上午八時十五分
九龍至香港	上午九時十五分	上午十時十五分
九龍至香港	上午十一時十五分	上午十二時十五分
九龍至香港	下午二時十五分	下午三時十五分
九龍至香港	下午四時十五分	下午五時十五分
九龍至香港	下午六時十五分	下午七時十五分

九龍汽車(一九三三)有限公司通告

【本報訊】九龍汽車(一九三三)有限公司昨日發出通告。通告內容如下：本公司將於五月一日開始，在九龍地區增加班次。具體班次如下：

路線	由九龍開往	由九龍開往
九龍至香港	上午七時十五分	上午八時十五分
九龍至香港	上午九時十五分	上午十時十五分
九龍至香港	上午十一時十五分	上午十二時十五分
九龍至香港	下午二時十五分	下午三時十五分
九龍至香港	下午四時十五分	下午五時十五分
九龍至香港	下午六時十五分	下午七時十五分

九龍汽車(一九三三)有限公司通告

【本報訊】九龍汽車(一九三三)有限公司昨日發出通告。通告內容如下：本公司將於五月一日開始，在九龍地區增加班次。具體班次如下：

路線	由九龍開往	由九龍開往
九龍至香港	上午七時十五分	上午八時十五分
九龍至香港	上午九時十五分	上午十時十五分
九龍至香港	上午十一時十五分	上午十二時十五分
九龍至香港	下午二時十五分	下午三時十五分
九龍至香港	下午四時十五分	下午五時十五分
九龍至香港	下午六時十五分	下午七時十五分

九龍汽車(一九三三)有限公司通告

【本報訊】九龍汽車(一九三三)有限公司昨日發出通告。通告內容如下：本公司將於五月一日開始，在九龍地區增加班次。具體班次如下：

路線	由九龍開往	由九龍開往
九龍至香港	上午七時十五分	上午八時十五分
九龍至香港	上午九時十五分	上午十時十五分
九龍至香港	上午十一時十五分	上午十二時十五分
九龍至香港	下午二時十五分	下午三時十五分
九龍至香港	下午四時十五分	下午五時十五分
九龍至香港	下午六時十五分	下午七時十五分

九龍汽車(一九三三)有限公司通告

【本報訊】九龍汽車(一九三三)有限公司昨日發出通告。通告內容如下：本公司將於五月一日開始，在九龍地區增加班次。具體班次如下：

最好的高麗蔘茶 為何只稱「正官庄」?

「正官庄」所代表的，就是由大韓民國政府專賣廳製造的意思。高麗蔘紅蔘及白蔘兩種，千百年來紅蔘已被中西醫學家驗証為補品之王，功能滋補強身，白蔘則清熱提神，品質及功效與紅蔘完全相同。因此，韓國政府特別將紅蔘列為國產，由大韓民國政府專賣廳直接製造，稱為「正官庄」高麗蔘，以資識別及保證品質最佳。

「正官庄」高麗蔘茶，就是唯一選用「正官庄」高麗蔘製成，唯一由大韓民國政府專賣廳製造。

常飲「正官庄」高麗蔘茶，身體健康精神爽。

總代理：大韓民國政府專賣廳
高麗蔘中心
千禧道中119號韓國大廈地下 電話：5-444822

香港總經理：全球大藥房 電話：5-444182
九龍總經理：民興大藥房 電話：5-400321

九龍汽車(一九三三)有限公司通告

【本報訊】九龍汽車(一九三三)有限公司昨日發出通告。通告內容如下：本公司將於五月一日開始，在九龍地區增加班次。具體班次如下：

路線	由九龍開往	由九龍開往
九龍至香港	上午七時十五分	上午八時十五分
九龍至香港	上午九時十五分	上午十時十五分
九龍至香港	上午十一時十五分	上午十二時十五分
九龍至香港	下午二時十五分	下午三時十五分
九龍至香港	下午四時十五分	下午五時十五分
九龍至香港	下午六時十五分	下午七時十五分

九龍汽車(一九三三)有限公司通告

【本報訊】九龍汽車(一九三三)有限公司昨日發出通告。通告內容如下：本公司將於五月一日開始，在九龍地區增加班次。具體班次如下：

路線	由九龍開往	由九龍開往
九龍至香港	上午七時十五分	上午八時十五分
九龍至香港	上午九時十五分	上午十時十五分
九龍至香港	上午十一時十五分	上午十二時十五分
九龍至香港	下午二時十五分	下午三時十五分
九龍至香港	下午四時十五分	下午五時十五分
九龍至香港	下午六時十五分	下午七時十五分

九龍汽車(一九三三)有限公司通告

【本報訊】九龍汽車(一九三三)有限公司昨日發出通告。通告內容如下：本公司將於五月一日開始，在九龍地區增加班次。具體班次如下：

路線	由九龍開往	由九龍開往
九龍至香港	上午七時十五分	上午八時十五分
九龍至香港	上午九時十五分	上午十時十五分
九龍至香港	上午十一時十五分	上午十二時十五分
九龍至香港	下午二時十五分	下午三時十五分
九龍至香港	下午四時十五分	下午五時十五分
九龍至香港	下午六時十五分	下午七時十五分

九龍汽車(一九三三)有限公司通告

【本報訊】九龍汽車(一九三三)有限公司昨日發出通告。通告內容如下：本公司將於五月一日開始，在九龍地區增加班次。具體班次如下：

路線	由九龍開往	由九龍開往
九龍至香港	上午七時十五分	上午八時十五分
九龍至香港	上午九時十五分	上午十時十五分
九龍至香港	上午十一時十五分	上午十二時十五分
九龍至香港	下午二時十五分	下午三時十五分
九龍至香港	下午四時十五分	下午五時十五分
九龍至香港	下午六時十五分	下午七時十五分

九龍汽車(一九三三)有限公司通告

【本報訊】九龍汽車(一九三三)有限公司昨日發出通告。通告內容如下：本公司將於五月一日開始，在九龍地區增加班次。具體班次如下：

最好的高麗蔘茶 為何只稱「正官庄」?

「正官庄」所代表的，就是由大韓民國政府專賣廳製造的意思。高麗蔘紅蔘及白蔘兩種，千百年來紅蔘已被中西醫學家驗証為補品之王，功能滋補強身，白蔘則清熱提神，品質及功效與紅蔘完全相同。因此，韓國政府特別將紅蔘列為國產，由大韓民國政府專賣廳直接製造，稱為「正官庄」高麗蔘，以資識別及保證品質最佳。

「正官庄」高麗蔘茶，就是唯一選用「正官庄」高麗蔘製成，唯一由大韓民國政府專賣廳製造。

常飲「正官庄」高麗蔘茶，身體健康精神爽。

總代理：大韓民國政府專賣廳
高麗蔘中心
千禧道中119號韓國大廈地下 電話：5-444822

香港總經理：全球大藥房 電話：5-444182
九龍總經理：民興大藥房 電話：5-400321

九龍汽車(一九三三)有限公司通告

【本報訊】九龍汽車(一九三三)有限公司昨日發出通告。通告內容如下：本公司將於五月一日開始，在九龍地區增加班次。具體班次如下：

路線	由九龍開往	由九龍開往
九龍至香港	上午七時十五分	上午八時十五分
九龍至香港	上午九時十五分	上午十時十五分
九龍至香港	上午十一時十五分	上午十二時十五分
九龍至香港	下午二時十五分	下午三時十五分
九龍至香港	下午四時十五分	下午五時十五分
九龍至香港	下午六時十五分	下午七時十五分

九龍汽車(一九三三)有限公司通告

【本報訊】九龍汽車(一九三三)有限公司昨日發出通告。通告內容如下：本公司將於五月一日開始，在九龍地區增加班次。具體班次如下：

路線	由九龍開往	由九龍開往
九龍至香港	上午七時十五分	上午八時十五分
九龍至香港	上午九時十五分	上午十時十五分
九龍至香港	上午十一時十五分	上午十二時十五分
九龍至香港	下午二時十五分	下午三時十五分
九龍至香港	下午四時十五分	下午五時十五分
九龍至香港	下午六時十五分	下午七時十五分

九龍汽車(一九三三)有限公司通告

【本報訊】九龍汽車(一九三三)有限公司昨日發出通告。通告內容如下：本公司將於五月一日開始，在九龍地區增加班次。具體班次如下：

路線	由九龍開往	由九龍開往
九龍至香港	上午七時十五分	上午八時十五分
九龍至香港	上午九時十五分	上午十時十五分
九龍至香港	上午十一時十五分	上午十二時十五分
九龍至香港	下午二時十五分	下午三時十五分
九龍至香港	下午四時十五分	下午五時十五分
九龍至香港	下午六時十五分	下午七時十五分

九龍汽車(一九三三)有限公司通告

【本報訊】九龍汽車(一九三三)有限公司昨日發出通告。通告內容如下：本公司將於五月一日開始，在九龍地區增加班次。具體班次如下：

路線	由九龍開往	由九龍開往
九龍至香港	上午七時十五分	上午八時十五分
九龍至香港	上午九時十五分	上午十時十五分
九龍至香港	上午十一時十五分	上午十二時十五分
九龍至香港	下午二時十五分	下午三時十五分
九龍至香港	下午四時十五分	下午五時十五分
九龍至香港	下午六時十五分	下午七時十五分

九龍汽車(一九三三)有限公司通告

【本報訊】九龍汽車(一九三三)有限公司昨日發出通告。通告內容如下：本公司將於五月一日開始，在九龍地區增加班次。具體班次如下：

最好的高麗蔘茶 為何只稱「正官庄」?

「正官庄」所代表的，就是由大韓民國政府專賣廳製造的意思。高麗蔘紅蔘及白蔘兩種，千百年來紅蔘已被中西醫學家驗証為補品之王，功能滋補強身，白蔘則清熱提神，品質及功效與紅蔘完全相同。因此，韓國政府特別將紅蔘列為國產，由大韓民國政府專賣廳直接製造，稱為「正官庄」高麗蔘，以資識別及保證品質最佳。

「正官庄」高麗蔘茶，就是唯一選用「正官庄」高麗蔘製成，唯一由大韓民國政府專賣廳製造。

常飲「正官庄」高麗蔘茶，身體健康精神爽。

總代理：大韓民國政府專賣廳
高麗蔘中心
千禧道中119號韓國大廈地下 電話：5-444822

香港總經理：全球大藥房 電話：5-444182
九龍總經理：民興大藥房 電話：5-400321

九龍汽車(一九三三)有限公司通告

【本報訊】九龍汽車(一九三三)有限公司昨日發出通告。通告內容如下：本公司將於五月一日開始，在九龍地區增加班次。具體班次如下：

路線	由九龍開往	由九龍開往
九龍至香港	上午七時十五分	上午八時十五分
九龍至香港	上午九時十五分	上午十時十五分
九龍至香港	上午十一時十五分	上午十二時十五分
九龍至香港	下午二時十五分	下午三時十五分
九龍至香港	下午四時十五分	下午五時十五分
九龍至香港	下午六時十五分	下午七時十五分

九龍汽車(一九三三)有限公司通告

【本報訊】九龍汽車(一九三三)有限公司昨日發出通告。通告內容如下：本公司將於五月一日開始，在九龍地區增加班次。具體班次如下：

路線	由九龍開往	由九龍開往
九龍至香港	上午七時十五分	上午八時十五分
九龍至香港	上午九時十五分	上午十時十五分
九龍至香港	上午十一時十五分	上午十二時十五分
九龍至香港	下午二時十五分	下午三時十五分
九龍至香港	下午四時十五分	下午五時十五分
九龍至香港	下午六時十五分	下午七時十五分

九龍汽車(一九三三)有限公司通告

【本報訊】九龍汽車(一九三三)有限公司昨日發出通告。通告內容如下：本公司將於五月一日開始，在九龍地區增加班次。具體班次如下：

路線	由九龍開往	由九龍開往
九龍至香港	上午七時十五分	上午八時十五分
九龍至香港	上午九時十五分	上午十時十五分
九龍至香港	上午十一時十五分	上午十二時十五分
九龍至香港	下午二時十五分	下午三時十五分
九龍至香港	下午四時十五分	下午五時十五分
九龍至香港	下午六時十五分	下午七時十五分

九龍汽車(一九三三)有限公司通告

【本報訊】九龍汽車(一九三三)有限公司昨日發出通告。通告內容如下：本公司將於五月一日開始，在九龍地區增加班次。具體班次如下：

路線	由九龍開往	由九龍開往
九龍至香港	上午七時十五分	上午八時十五分
九龍至香港	上午九時十五分	上午十時十五分
九龍至香港	上午十一時十五分	上午十二時十五分
九龍至香港	下午二時十五分	下午三時十五分
九龍至香港	下午四時十五分	下午五時十五分
九龍至香港	下午六時十五分	下午七時十五分

九龍汽車(一九三三)有限公司通告

【本報訊】九龍汽車(一九三三)有限公司昨日發出通告。通告內容如下：本公司將於五月一日開始，在九龍地區增加班次。具體班次如下：

最好的高麗蔘茶 為何只稱「正官庄」?

「正官庄」所代表的，就是由大韓民國政府專賣廳製造的意思。高麗蔘紅蔘及白蔘兩種，千百年來紅蔘已被中西醫學家驗証為補品之王，功能滋補強身，白蔘則清熱提神，品質及功效與紅蔘完全相同。因此，韓國政府特別將紅蔘列為國產，由大韓民國政府專賣廳直接製造，稱為「正官庄」高麗蔘，以資識別及保證品質最佳。

「正官庄」高麗蔘茶，就是唯一選用「正官庄」高麗蔘製成，唯一由大韓民國政府專賣廳製造。

常飲「正官庄」高麗蔘茶，身體健康精神爽。

總代理：大韓民國政府專賣廳
高麗蔘中心
千禧道中119號韓國大廈地下 電話：5-444822

香港總經理：全球大藥房 電話：5-444182
九龍總經理：民興大藥房 電話：5-400321

荷蘭鳥瞰・天人相配

四岸湖泊相連成珠翠
名城工業處處顯奇功

荷蘭對港貿易 年年出現入超

總值波動大
機及運輸設備方
面，目
電子及非
以電子產
一萬萬盾到七八年
一千五百六十萬盾。一面，
感測器材、零件

[illegible]

是最重要的一環。一般最要者，由七、二
千五百五十萬至七七年
的三千六百六十萬。
八次增加至五、四百
十五萬。而一萬零幾億
項的糧食總數及非農作
品的增長率亦非常大
特別是在去年。由七六
年的百二十萬噸而至七
七年的百三十萬噸。而
於七九年又激升至二千
六百四十萬。

在輸入荷蘭的港貨
中（亦不包括煤油），
亦是主要的項目。
雖然自七十六年的一億六
千七百七十萬一盾下降
至七十七年的一億二千

者，國家博物館收藏
了約一百廿件藝術品。
麥斯諾普歷亦因
收藏極其珍貴而馳名
之區。關於藝術和繪畫
方面，荷蘭有二百幅作
品，再前者的聯合會或
世界其他著名作品收
藏地方都有類乎此種地
方。

阿姆斯特丹亦是個
音樂的城市。擁有一
百八十餘家的樂隊如
是世界上最著名的舞
臺表演場具有九座大
遊藝館。影片共有本地人
觀看，而遊客亦不忘給阿
姆斯特丹的街頭風采照
照片，如是說有國際水
池劇院，歌廳及西醫藥
房。

阿姆斯特丹亦不會感
到空虛。卡卑里斯斯
醫院是歌德、巴魯斯哥
團心。荷國皇家芭蕾舞
團及荷蘭郵政組織經常
常在該處表演，很多外
國藝術家亦在此劇場上
演。

老阿姆斯特丹擁有
氣氛的吸引使許多愛
家：雕塑家、攝影家及
電影攝制家均來此地。
阿姆斯特丹也是會議及
展覽的重要中心。萊佛
士寬敞及會議廳提供廣
闊的服務。它有四萬平
方的展覽場地及逾一
千萬平方米的會堂地方。
給會議及展覽統一的安
排。舉行一年三萬五千
次國際性會議等如四
萬五千天的國際性會
展。貿易展覽也吸引了
一百萬訪客。

阿姆斯特丹是許多
旅遊最好的地點，例如
從馬根達堡出發，阿詩
蘭的鮮花被譽為「春
天花園」。羅馬尼亞市
不花費，羅馬尼亞市
遊客。每年超過一千計
的遊客以此遊覽。

旅遊部正在協助
阿姆斯特丹的遊方面助
功甚速。七七曾有一
十二萬遊客到此間感謝
問。同時，公眾關係保
亦有條不紊的發展。它
與世界著名的體育賽事
及領外外國體台電福羅
國駐在，記者亦會拍攝
影響，如有需要，也會派
代表前往安排拍攝事宜
一與專門安排拍一個
便遊客可多拍點圖
人的家居生活。

旅遊部特別用一位
位本公報主任及副主任
接待本公報及法國主要
的進。旅遊業對阿姆斯特
特的重獲新生可促列其
散反映出來。旅業者表
示佔全收入百分之九十
七，即五億四千萬元
(八)

**The Dutch word
for a good cigar
is Ritmeester.**

列存士打雪茄

**Sole Agents:
M. BERANA & CO., LTD.**

With the Compliments
of

F I R E T®

leaders in nonwovens

Lantor Hong Kong Ltd.

龍圖香港有限公司

Block 1, Sun Fung Industrial Building,
8-12 Ma Kok Street, 9th Floor,
Tsuen Wan, Kowloon, Hong Kong.

Tel.: 12-277061 (3 lines) Cable: WOVNON
Telex: HX65485 LNTOR

Factory: Ah Kung Ngam Road, Shaukiuwan,
Hong Kong.

RABRO[®]
STOMACH TABLETS



回鄉探親
最佳禮品

荷蘭
利胃寶
特效胃藥
專治十二指腸潰瘍
及一切胃病

WITH COMPLIMENTS

steeland

Swart Vicomte

Jamin

Mielba Toast

Baronie

億中洋行

EASTERN ZONE IND. CO., LTD.

P. O. BOX 1836
HONG KONG

TEL. NOS. 5-485179 5-485376

清潔香港
人人有責
大家合作

Sole Agents:
M. BERANA & CO., LTD.

有廣泛的職責。它負
引領外國電台及電視
隊伍，如荷者，電影攝
隊，如有需要，亦會
此部門亦安排了一個
與荷蘭人「搭橋」的
，使遊客可多予荷蘭
的家居生活。

旅遊部特別聘用一
日本公關主任負責聯
日本各界及旅遊團主
人。旅遊署對阿姆特
將的重要也可從下列
字反映出來，旅遊業
七、佔全市收入的百分
，即五億荷蘭盾。

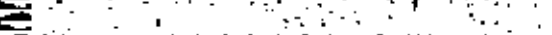
Congratulation to the
NATIONAL DAY OF THE NETHERLANDS
Nedlloyd (HK) Ltd.

A member of the Nedlloyd Group

祝賀荷蘭國慶日
渣華(香港)有限公司
致意



Nedlloyd (HK) Ltd
Sincere Building, 22nd floor
173, Des Voeux Road, Central
Hong Kong
Tel. 5-455633
G.P.O. Box 45
Telex: 73608
Telegrams: NEDLINES Hong Kong

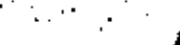


渣華(香港)有限公司
香港中區
德輔道中173號
先施大廈22樓
電話: 5-455633
郵政信箱45號
用戶電報: 73608
電掛: NEDLINES Hong Kong


 呢位仁兄慘!!
 因為他面對的不是落雨担遮咁簡單
 而係就快散呀!!

OK 4600 電鐸條的用戶
 都不是第一次便選用它的人仕
 易鐸、易車，一流瑞典鋼質

OK 電鐸條
 各大五金店均售

<p>天氣驟變 宜防咳嗽</p>  <p>天氣驟變，最易傷風咳嗽，故在陰曆年臘月，唐拾義久咳丸尤為保舉。現代醫學專家研究，科學喉心傳導器特製特效藥材配製，治咳效能顯著，對引起肺癆之氣管中痰涎有特強祛除力，治療收效令人驚服。凡初咳、久咳、或感綿綿未愈者，不論有痰無痰日咳、夜咳、喉痛痛癢等症之咳嗽，均奏奇效，凡患此各種咳嗽、喉水而未見痊癒者，立即改服唐拾義久咳丸，確是明君之舉。</p> <p>港九各大藥店均有代售，香港文咸東街拾壹號廠發行。</p>	<p>DICTON DAHLBERG 國美德西 形隱 耳聾助機</p>  <p>清靜無比！ 不問凡何聲音，一經此機，即能轉化為清晰可聽之音。 專備電池、線路、零件、修理、保養、調音、校準、各項服務。 地址：九龍廣東道海濱花園中心大廈四樓B座 電話：(02) 454545</p>	<p>室內助理</p> <p>本機構因擴展業務，現需助理人員多名，有心從事商界發展，全職或兼職均可，年21-30歲，中學程度，具兩年經驗，請電：981367</p>	<p>人有不時之需 我們的私人貸款有商量</p> <ul style="list-style-type: none"> * 貸額高達港幣三萬元 * 月息低至1.7% * 貸款少於港幣一萬元者無須担保 * 月入三千元以上 * 手續簡便 	<p>聘教師、書記</p> <p>葵涌區按額資助中學（正分期轉全津貼）聘中、英、數、理、工藝設計等科學位（或非學位）教師多位，英文女書記一位，應徵請函華僑日報信箱二二號</p> <p>王金融（香港）有限公司 香港夏慤道和記大廈1015室1018室 電話：5-265170（十線） 聯絡人：方小秋小姐、湯麗麗小姐 （歡迎來電垂詢）</p>	<p>旺舖租售</p> <p>九龍牛池灣定安街13號A地下 （鄰近海外印度銀行分行）</p> <p>鋪面221呎 另可建閣樓218呎 售價五十萬元 月租四千元</p> <p>查詢請電：5-260894</p>
--	---	---	--	--	---

丹麥的美與醜

關瑞利



旅遊

逢星期三出版

丹麥的美與醜，這是一個老問題了。在丹麥，美與醜的界線，往往因人而異。有人認為，丹麥的美，在於它的寧靜與和諧；有人則認為，丹麥的醜，在於它的繁瑣與刻板。其實，丹麥的美與醜，並不存在絕對的標準。它只是一個相對的觀念，一個主觀的判斷。在丹麥，美與醜的界線，往往因人而異。有人認為，丹麥的美，在於它的寧靜與和諧；有人則認為，丹麥的醜，在於它的繁瑣與刻板。其實，丹麥的美與醜，並不存在絕對的標準。它只是一個相對的觀念，一個主觀的判斷。

星藝新界暢遊
晚飯美麗宮酒樓
星藝新界暢遊，晚飯美麗宮酒樓。這是一個充滿藝術氣息的地方，也是一個讓人感到舒適和放鬆的地方。在這裡，你可以欣賞到精彩的表演，也可以品嚐到美味的食物。這是一個不容錯過的機會，也是一個讓人難忘的經歷。

半島旅遊減價酬賓
本週截止報名從速
半島旅遊減價酬賓，本週截止報名從速。這是一個非常優惠的機會，也是一個讓人難得的機會。如果你打算去旅遊，那麼這是一個非常好的選擇。趕快報名吧，以免錯過。

海灣航空公司服務親切 盡得阿拉伯待客傳統

豪華三星廣體客機 逢星期三、六往曼谷及巴林

由阿拉伯半島之巴林、卡塔爾、阿拉伯聯合酋長國及安曼等四國組成之海灣航空公司，合資長國及安曼等四國組成之海灣航空公司，合資長國及安曼等四國組成之海灣航空公司，合資長國及安曼等四國組成之海灣航空公司。該公司擁有豪華三星廣體客機，逢星期三、六往曼谷及巴林。該公司的服務非常親切，盡得阿拉伯待客傳統。該公司的飛機非常舒適，機上的服務人員非常專業。該公司的航班非常準時，給人留下深刻的印象。



海灣航空公司遠東區及香港辦事處：香港太古大廈805室 5-251125/6/7
總代理：國泰航空公司：24小時訂位服務 5-640123

阿拉伯、亞曼、阿曼、巴林、卡塔爾、阿拉伯聯合酋長國、安曼、科威特、巴格達、德黑蘭、馬尼拉、新加坡、吉隆坡、檳城、曼谷、香港、台北、高雄、基隆、台中、台南、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖。



想享用飛歐洲更短捷的航綫 逢星期二、五請乘途中祇停一站的瑞航夜機

瑞航沿更短捷的航綫，將閣下送往歐洲。逢星期二由香港經喀拉蚩飛蘇黎世，逢星期五則由香港經喀拉蚩飛日內瓦。更短捷的航綫，當然亦代表著更迅速抵達目的地。由於瑞航沿新闢直飛航綫，飛越中華人民共和國上空到喀拉蚩，故節省不少時間，飛行不足15小時，即可抵達歐洲的中心——瑞士。有關香港飛歐洲特快航綫或從瑞士再飛往歐洲其他大城市的詳情，請洽各大旅行社或撥電 5-226135 向瑞士航空公司查詢。

瑞士航空公司

日本專刊

日本人消遣娛樂多樣化

野外體育活動受歡迎 園藝音樂消費亦不差

【本報東京訊】一項由日本消費調查委員會發表的調查報告指出，「愛華」工作，日本人以消遣娛樂活動為主的消費，在九七三三億日元的消費額中，佔了百分之三十一點二，較前一年增加了百分之二點七。

調查報告指出，在九七三三億日元的消費額中，佔了百分之三十一點二，較前一年增加了百分之二點七。

參加野外活動者倍增

根據日本消費調查委員會的調查報告指出，一九七三年中，二十種娛樂消費總計收入為一七三三億日圓，比前一年增加了百分之二點七。其中，一九七三年中，二十種娛樂消費總計收入為一七三三億日圓，比前一年增加了百分之二點七。

健康為主消費降低

白皮書從這方面指出，由於健康意識的抬頭，日本人的消費活動已從過去的「健康」活動，轉向「健康」活動。一九七三年中，日本人的消費活動已從過去的「健康」活動，轉向「健康」活動。

園藝音樂消費增加

一九七三年中，日本人的消費活動已從過去的「健康」活動，轉向「健康」活動。一九七三年中，日本人的消費活動已從過去的「健康」活動，轉向「健康」活動。

日本傳統木紋玩具 獨特風格不致受淘汰

日本是多山的島國，自古以來，木材在日本人的生活中，佔了極重要的地位。日本是多山的島國，自古以來，木材在日本人的生活中，佔了極重要的地位。



松竹女子輕歌劇

過軟衣料加硬技術 便於剪裁縫紉

【本報東京訊】日本通商工業省工業技術院，最近發表了一項關於「過軟衣料加硬技術」的報告。

這項技術是將一種特殊的化學物質塗布在衣料上，使其在剪裁和縫紉時更加容易操作。這項技術是將一種特殊的化學物質塗布在衣料上，使其在剪裁和縫紉時更加容易操作。

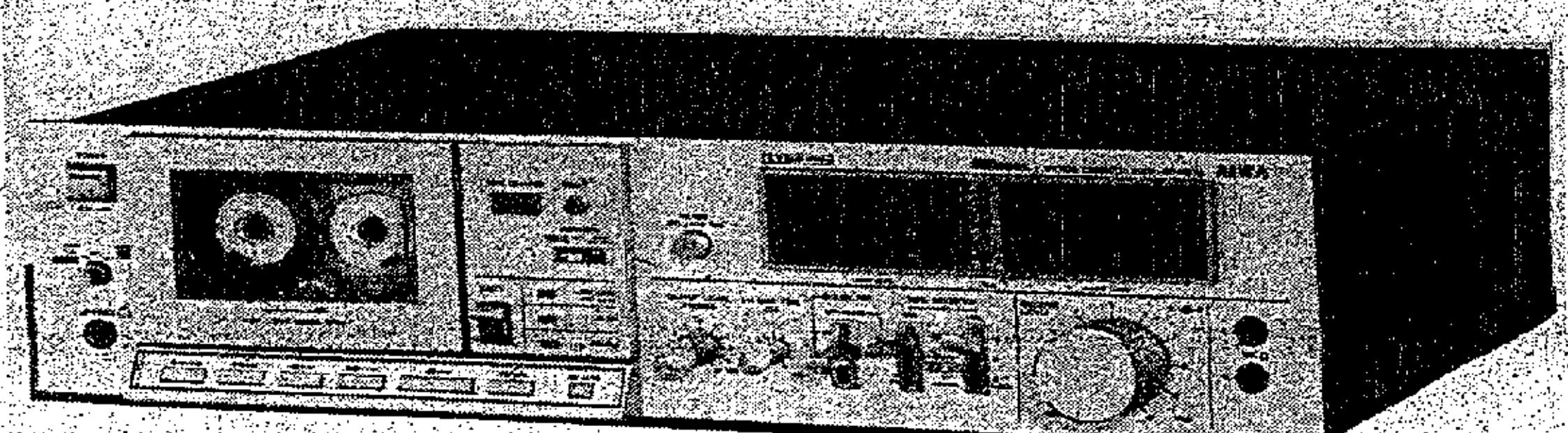
娛樂活動

日本的娛樂活動，種類繁多，不勝枚舉。日本的娛樂活動，種類繁多，不勝枚舉。

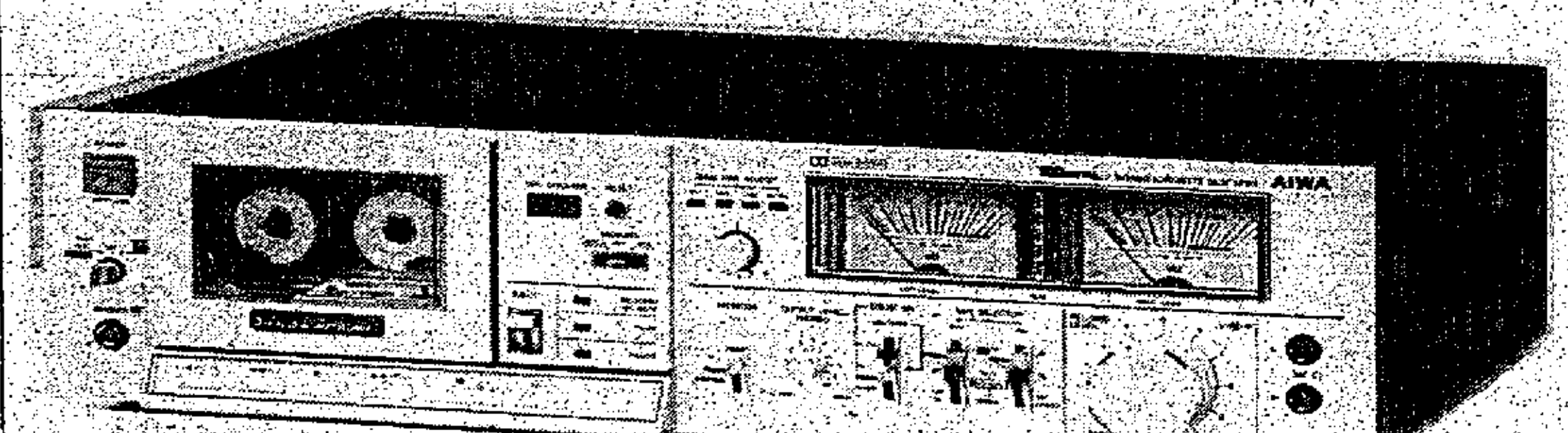
愛華卡式座

愛華牌兩款新卡式座 邏輯控制偏壓可微調

舉世聞名的「愛華」(AIWA)公司，為適應時代的來臨，特別設計了兩款新卡式座。舉世聞名的「愛華」(AIWA)公司，為適應時代的來臨，特別設計了兩款新卡式座。

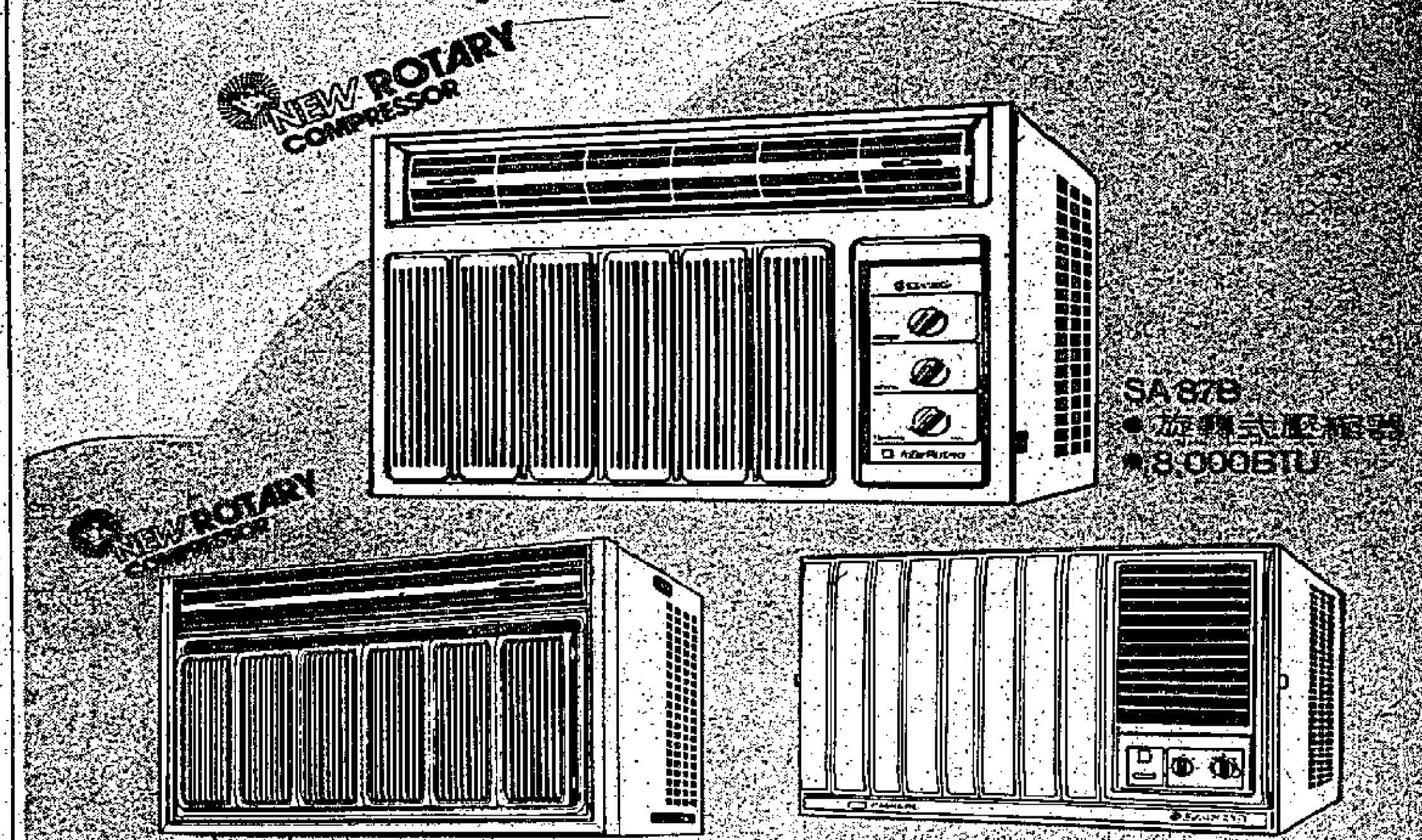


愛華AD-1000型卡式座



愛華AD-1700型卡式座

熱浪難熬炎夏至 三洋冷氣室涼



SA 87B 旋轉式壓縮機 \$8,000BTU
SA 102B/122B 旋轉式壓縮機 \$10,000/12,000BTU
SA 173B/203B 標準往復式壓縮機 \$17,000/20,500BTU

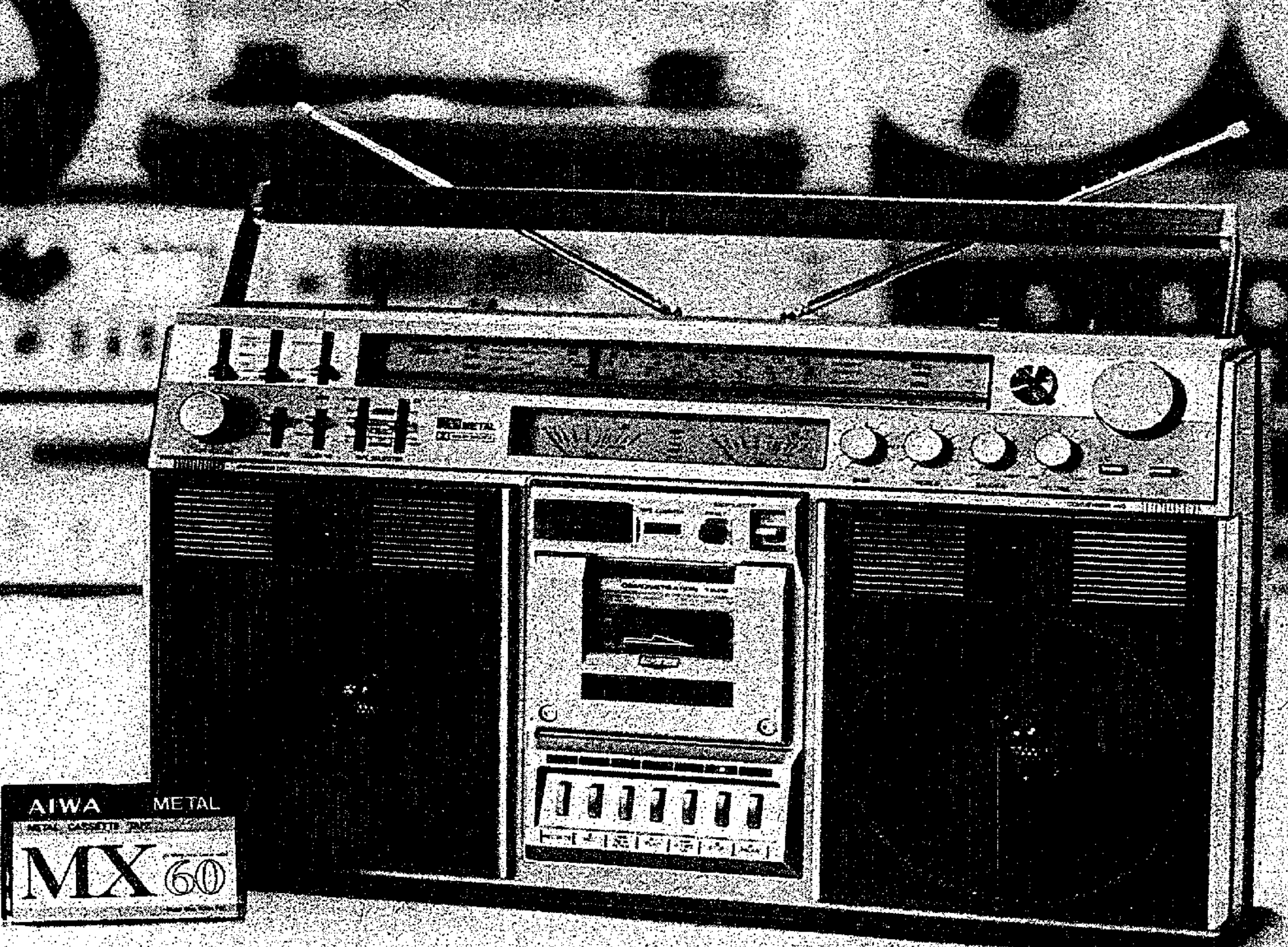
三洋冷氣機，配有獨特之旋轉式或標準往復式壓縮機，特別耐用。三洋冷氣機，配有獨特之旋轉式或標準往復式壓縮機，特別耐用。

遠誠三洋電器有限公司 遠誠三洋冷氣機工程有限公司 營業部電話：5-452056

請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購

手提機中唯我獨尊

Hi Fi性能與大型組合並駕齊驅



愛華TPR-990

杜比卡式座·金屬帶·輕按式掣鈕·20瓦輸出功率

喜歡玩Hi Fi的朋友都知道，一套理想的高級Hi Fi組合包括了一部大功率擴音機，多波段的收音調諧器及一部杜比卡式座。喜歡玩Hi Fi的朋友都知道，一套理想的高級Hi Fi組合包括了一部大功率擴音機，多波段的收音調諧器及一部杜比卡式座。

讚嘆不已，選用鐵金氣(Sendust Guard)保護磁頭，壽命長而失真率低，音色更加完美。讚嘆不已，選用鐵金氣(Sendust Guard)保護磁頭，壽命長而失真率低，音色更加完美。

技術特性：類型：手提身歷聲多波段收音錄音機 FM/MW/SW₁/SW₂/LW 輸出功率：20瓦特(10Wx2) 揚聲器：160mmx2(中低音) 50mmx2(高音) 頻應：LH(普通帶)45-16,000赫 FeCr(鐵粉帶)45-17,000赫 CrO₂(鉻帶)45-17,000赫 METAL(鐵帶)45-18,000赫 軌跡系統：四聲軌，兩聲道 帶速：4.8cm/sec 抖擻率：0.07%(WRMS) 馬達：電子齒輪式 磁頭：鐵金氣保護錄放音頭 鐵金氣保護雙磁頭錄音頭 重量：8.5kg(18.7lb) 體積：205x155x55mm

AIWA 愛華音響 創造Hi Fi新理想

總代理：愛華有限公司 陳列室：九龍海運大廈商場二樓251號 電話：3-679580

港貨拓銷南美

中南美洲多個國家放寬入口

【本報訊】中南美洲多個國家，最近放寬對香港貨物之進口限制，使港貨在南美洲之銷路，大有增加之勢。據悉，阿根廷、巴西、智利、秘魯、烏拉圭及哥倫比亞等國，均已取消或放寬對香港貨物之進口限制。此舉將使港貨在南美洲之銷路，大有增加之勢。據悉，阿根廷、巴西、智利、秘魯、烏拉圭及哥倫比亞等國，均已取消或放寬對香港貨物之進口限制。此舉將使港貨在南美洲之銷路，大有增加之勢。

布廠減工一班

受更遠銷紗棉空 响影受更遠銷紗棉空

【本報訊】由於棉紗銷路受阻，多間棉紗廠已決定減工一班。據悉，由於棉紗銷路受阻，多間棉紗廠已決定減工一班。據悉，由於棉紗銷路受阻，多間棉紗廠已決定減工一班。據悉，由於棉紗銷路受阻，多間棉紗廠已決定減工一班。

牛肉供應無形增加

又運道通暢，生牛大盤價微跌，平均每担較前降

【本報訊】由於運道通暢，生牛大盤價微跌，平均每担較前降。據悉，由於運道通暢，生牛大盤價微跌，平均每担較前降。據悉，由於運道通暢，生牛大盤價微跌，平均每担較前降。

砂糖隨天熱而增銷

對港市現貨價有刺激力

【本報訊】砂糖隨天熱而增銷，對港市現貨價有刺激力。據悉，砂糖隨天熱而增銷，對港市現貨價有刺激力。據悉，砂糖隨天熱而增銷，對港市現貨價有刺激力。

倫敦股市堅

指數高四點

【本報訊】倫敦股市堅，指數高四點。據悉，倫敦股市堅，指數高四點。據悉，倫敦股市堅，指數高四點。

台灣無核上市

銷暢果鮮熱氣天 場冲多亦瓜西來馬南

【本報訊】台灣無核上市，銷暢果鮮熱氣天。據悉，台灣無核上市，銷暢果鮮熱氣天。據悉，台灣無核上市，銷暢果鮮熱氣天。

貨幣當局容許利率下降

却不曾行動迫使銀行減息

【本報訊】貨幣當局容許利率下降，却不曾行動迫使銀行減息。據悉，貨幣當局容許利率下降，却不曾行動迫使銀行減息。

期豆交投增

全日共成交三萬三千三百三十三手

【本報訊】期豆交投增，全日共成交三萬三千三百三十三手。據悉，期豆交投增，全日共成交三萬三千三百三十三手。

股市益見暢俏

四會全日開做值增至一億九千五百萬元

【本報訊】股市益見暢俏，四會全日開做值增至一億九千五百萬元。據悉，股市益見暢俏，四會全日開做值增至一億九千五百萬元。

國際股市金融行情

一九八〇年四月廿九日當地時間

【本報訊】國際股市金融行情，一九八〇年四月廿九日當地時間。據悉，國際股市金融行情，一九八〇年四月廿九日當地時間。

乾果雜貨市

落呼應性跌價 多較壓積貨紅

【本報訊】乾果雜貨市，落呼應性跌價，多較壓積貨紅。據悉，乾果雜貨市，落呼應性跌價，多較壓積貨紅。

冷熱不定與消費力疲弱

辦館生意普減一成 罐頭銷量漸見增加

【本報訊】冷熱不定與消費力疲弱，辦館生意普減一成，罐頭銷量漸見增加。據悉，冷熱不定與消費力疲弱，辦館生意普減一成，罐頭銷量漸見增加。

多難息消好利

格價糖期 順軟然仍

【本報訊】多難息消好利，格價糖期，順軟然仍。據悉，多難息消好利，格價糖期，順軟然仍。

對抗通脹的方向

政府仍努力長期性控制通脹目標，收緊貨

【本報訊】對抗通脹的方向，政府仍努力長期性控制通脹目標，收緊貨。據悉，對抗通脹的方向，政府仍努力長期性控制通脹目標，收緊貨。

萬國寶通財務「熱線定期存款」

「熱線定期存款」利率表(最低存款額港幣五萬元)

存款期	利率	存款期	利率	存款期	利率
廿四小時通知	13.00%	三個月	14.00%	六個月	13.875%
一星期	13.50%	三個月	14.00%	九個月	13.50%
二星期	13.875%	四個月	14.00%	一年	13.00%
一個月	14.125%	五個月	13.875%		

匯豐財務有限公司

定期存款利率行情

期限	匯豐財務	匯豐財務及	
廿四小時通知	13%	十八個月	14%
兩星期	13.75%	兩年	14%
一個月	13.875%	三年	12%
三個月	13.625%	四年	11%
六個月	13.5%	五年	11%
十二個月	13.125%		

紐約股市成交普通

減息訊助力不大

【本報訊】紐約股市成交普通，減息訊助力不大。據悉，紐約股市成交普通，減息訊助力不大。

港匯指數

昨日(廿九日)港匯指數

【本報訊】港匯指數，昨日(廿九日)港匯指數。據悉，港匯指數，昨日(廿九日)港匯指數。

對抗通脹的方向

政府仍努力長期性控制通脹目標，收緊貨

【本報訊】對抗通脹的方向，政府仍努力長期性控制通脹目標，收緊貨。據悉，對抗通脹的方向，政府仍努力長期性控制通脹目標，收緊貨。

萬國寶通財務「熱線定期存款」

「熱線定期存款」利率表(最低存款額港幣五萬元)

存款期	利率	存款期	利率	存款期	利率
廿四小時通知	13.00%	三個月	14.00%	六個月	13.875%
一星期	13.50%	三個月	14.00%	九個月	13.50%
二星期	13.875%	四個月	14.00%	一年	13.00%
一個月	14.125%	五個月	13.875%		

股市成交價目表 (四月廿九日)

香港會成交：33,640,000元 遠東會成交：94,140,000元
金銀會成交：67,000,000元 九龍會成交：300,000元

四會成交總額：195,080,000元

恆生指數：875.85升12.70 遠東指數：4222.53升63.03
金指指數：735.03升9.96銀指指數 870.02升14.17金銀指數 747.78升10.72

收 名	滿市價	最高價	最低價	香港 收市價	廣東 收市價	金銀 收市價
(一) 銀行及債券類						
匯豐銀行	100.00	101.00	99.00	100.00	101.00	101.00
渣打銀行 除各項	13.90	14.00	13.80	13.80	13.90	13.90
友邦信託	4.50	4.50	4.35	4.40	4.40	4.40
華比銀行 (除息)	7.00	7.00	6.95	7.00	6.95	7.00
東亞銀行	51.00	51.00	51.00	—	51.00	—
地下鐵路債券	83.30	83.30	83.30	83.30	—	—
九倉債券7.75%	—	—	—	—	—	—
九倉股認購證	260.00	270.00	260.00	260.00	260.00	—
置地債券8%	64.0%	65.0%	63.0%	65.0%	63.0%	64.0%
置地債券9.25%	17.0%	17.3%	17.0%	17.2%	17.1%	17.1%
置地股認購證	5.80	5.85	5.60	5.60	5.60	5.60
置地股認購證	1650	1740	1650	1740	—	1740
置地股認購證	8.80	9.10	8.80	9.00	9.10	8.95
怡和債券7.5%	78.50	78.50	77.00	—	77.00	—
政府債券G.5%	—	—	—	—	—	—
華上債券5%	—	—	—	—	—	—
(二) 公用類						
九煙	18.80	18.80	18.60	18.60	18.80	18.70
港燈集團	6.05	6.05	5.90	5.90	5.90	5.90
中電控股	22.20	22.40	22.10	22.40	22.30	22.30
電話公司 除各項	24.20	24.60	24.10	24.40	24.30	24.60
油蔴地/華	32.25	32.50	32.25	32.50	32.25	32.50
九龍巴士	5.75	5.75	5.70	5.70	5.75	5.70
香港巴士 (除息)	38.00	38.00	38.00	38.00	38.00	—
(三) 工商企業類						
安海日本 除各項	4.25	4.30	4.25	4.25	4.375	4.30
豐源公司	9.15	9.15	9.15	9.15	—	—
香港英記	44.00	66.00	44.00	46.00	46.00	45.00
廣隆	9.60	9.65	9.55	9.60	9.60	9.65
和發	1.00	1.00	0.98	1.00	0.98	0.98
永安	4.45	4.60	4.45	4.45	4.55	4.60
和記廣南	8.40	8.45	8.30	8.30	8.35	8.30
怡和 (除各項)	14.40	14.40	14.20	14.30	14.30	14.30
立興	5.40	5.70	5.55	5.60	5.65	5.70
金力豐	7.10	7.10	7.00	—	7.00	7.00

股 名	開市價	最高價	最低價	香港 收市價	收市 收市價	金銀 收市價
瑞興公司	2.05	2.05	2.05	—	2.05	—
先施公司	—	—	—	—	—	—
新光實業	5.00	5.20	5.00	5.00	5.00	5.00
屈臣氏	—	—	—	—	—	—
會豐源A	4.125	4.20	4.125	4.125	4.125	4.15
信孚	2.90	3.175	2.90	3.00	3.175	3.15
仁業企業	1.22	1.25	1.20	1.22	1.24	1.25
太古洋行A	7.25	7.30	7.20	7.30	7.25	7.25
豐源保險 (除息)	8.20	8.20	8.20	—	—	8.20
南順	2.40	2.40	2.40	—	2.40	—
海化大同	6.30	6.30	6.20	6.20	—	—
莊士集團	4.30	4.45	4.30	—	4.45	—
連卡佛A	6.40	6.40	6.40	—	—	6.40
鯨魚恤	2.85	2.95	2.85	2.85	2.95	2.90
(四) 地產建築類						
廣創興酒業	2.40	2.425	2.375	2.40	2.375	2.40
江戶實業除各債	14.70	14.70	14.10	14.30	14.30	14.30
康復置業	2.70	2.75	2.70	—	2.75	—
利興發展	3.30	3.45	3.30	—	3.40	3.40
大批財務 (除息)	1.02	1.02	0.97	—	1.00	0.98
嘉年地產	1.70	1.70	1.66	—	1.66	1.67
置地公司除各債	11.00	11.20	11.00	11.00	11.20	11.10
信託公司A	4.80	4.90	4.80	4.90	4.90	4.90
合和實業	9.10	9.10	9.00	9.00	9.05	9.05
新昌集團	2.80	2.975	2.80	2.90	2.95	2.925
和記地產 (暫停牌)	—	—	—	—	—	—
四海地產	1.93	1.93	1.92	—	1.93	1.92
保華	2.35	2.35	2.30	2.35	2.35	2.325
海濱	—	—	—	—	—	—
新華A	3.45	3.45	3.40	3.40	3.40	3.425
新華地產折扣	10.70	11.00	10.50	—	10.60	10.70
大寶	2.70	2.70	2.625	2.60	2.65	2.65
榮泰發展	2.00	2.075	2.00	2.025	2.05	2.05
新世界	3.95	4.00	3.90	4.00	4.00	4.00
普明物業	1.63	1.63	1.63	—	1.63	1.63
廣昌隆	5.75	5.75	5.70	—	5.75	5.70
大昌地產	3.50	3.55	3.475	3.475	3.50	3.50
大新公和	3.95	4.00	3.95	3.95	3.975	3.90
建生	0.49	0.50	0.49	0.49	0.495	0.50
廣南新記	1.24	1.30	1.22	1.29	1.30	1.30
王東隆	—	—	—	—	—	—
大地地產	2.15	2.20	2.15	2.175	2.20	2.17

[illegible]

股 名	開市價	最高價	最低價	收市價	收市價	收市價
西昌紗廠						
新馬戲衣					90.00	
南新紗廠	90.00	90.00	90.00			
依時製衣						
裕隆製衣						
內聯百貨	3.20	3.20	3.15	3.175	3.20	3.20
長江製衣	11.80	11.80	11.80		11.80	
(八) 航業類						
亞洲航業	5.20	5.25	5.20	—	5.25	5.25
會德豐船A	4.45	4.525	4.45	—	4.45	4.525
協邦航業	4.90	5.00	4.90	—	—	5.00
維遠航業	3.50	3.50	3.45	3.50	3.475	3.50
東方實似	4.00	4.05	3.975	4.025	4.05	4.05
廣光航業	4.60	4.625	4.60	4.60	4.60	4.60
新海康 (除息)						
(九) 投資類						
聯合企業	6.30	6.30	6.25	—	6.30	6.25
怡和證券	7.65	7.75	7.50	—	7.50	7.50
茂邦實	6.60	6.60	6.60	6.60	—	—
新瑞基財務	2.475	2.475	2.45	2.45	2.45	2.475
(十) 橡膠類						
聯合橡膠 (暫停牌)	—	—	—	—	—	—
橡膠信託 (暫停牌)	—	—	—	—	—	—
(十一) 其他						
菲立斯福	0.15	0.15	0.1475	—	0.145	0.1475
郭氏	4.10	4.25	4.10	4.10	4.10	—
星島報業	—	—	—	—	—	—
南華報業	—	—	—	—	—	—
永安人壽	2.45	2.45	2.45	—	2.45	—
紅寶石	1.85	1.85	1.85	—	—	1.85
瑞隆茂牧	—	—	—	—	—	—
港建工程除各項	19.20	19.20	19.00	19.20	—	19.00
九龍交易所上市股						
股 名	開市價	最高價	最低價	收市價		
國際實業	—	—	—	—	—	—
金佑	—	—	—	—	—	—
新衣	—	—	—	—	—	—
永達利	0.61	0.63	—	0.61	—	0.63
偉昌	—	—	—	—	—	—
永鴻基	—	—	—	—	—	—

歐亞元息跌幅頗大

美滙做價反覆趨升

米糯
用需
元二起
化變無價

有成盤的，大陸米佔二千五百中包，泰國米佔二百四十中包另八百十大包。泰國新糯米每担升

（特訊）港九生豬市況 續呈慢淡，昨廿九日全日三錢絲成最共有大中小豬八千四百八十餘頭，內大陸大九龍有

市緝，運新

泰裏
宗
每担
一長

利率下降，故短期利率應難急跌。

(特訊)昨(廿九)日米市，尚無變動。入口米商十家開盤，口商五十家開盤。

猪市續慢

總成八千四百

變化。隔晚錢成交活躍，開市
，比上日跌一厘。

繼兩家英資財務公司於前
務公司亦將各期存息調至相近

(紐約訊)紐約華盛頓

日將一至六個月期存款利率調低過十四厘的水平後，昨
時降成十四厘七五。最高成十五厘半。午後需求轉減，收
盤時降成十四厘七五。最高成十五厘半。午後需求轉減，收

果在尾市時美元的走勢回挺。二
據昨日倫敦大通銀行報出
跌四分三厘；三個月期十四厘
三厘，跌八分一厘；十二個月
亞洲美元利率，一個月期
三厘；三個月期十四厘六分七厘五

另一方面，美國的減息行動使歐元與美元利率作大幅度的歐元利率，一個月期十四厘半，跌四分三厘；兩個月半年，跌四分三厘；六個月期十三厘六二五，跌八分七厘十四厘二厘半，跌半厘。

十四厘七五，跌六分十一厘；兩個月期十四厘七五，跌八分五厘；六個月期十三厘九三七五，跌八分五厘。

成四八六，最高成四八七點五。
元。英鎊成一一點一七〇，跌
四點三〇，升二點四五港元。
昨日美元和英鎊均下跌，
而爲九十五點〇。

但其他主要外幣做價則見上升，以致港元匯兌率指數操縱

英鎊升 略升零點

(特訊)美國最優惠貸息繼市美元受上述外來因素影響，昨

昨日本做反覆趨跌，英鎊升後亦回挫，馬克及日元上升。

之需求自定維持增加。現時，共有十間公司每年輪流應計劃供應超過二百五十部電梯。

最近太古機器工程剛為沙田新護康中心第二期裝妥二十部全重一千六百公斤之意大利電梯。該等電梯力可托電氣貨梯輪，(萊園地區)一號目意大利運梯，另一批供應沙田沙角區屋宇有其設計圖紙，及第二期之二十七部電梯，將預貨招標，於本週日盛大到港。

太古機器工程將於明年初為葵田居管有其屋計劃安裝九部電梯，該屋共有住宅單位一千二十個。陳先生說：「這些電梯運速為每秒一點五公尺，將成為政府屋屋設計之最快電梯。」


[illegible][illegible][illegible]

期限	利率	期限	利率
廿四小時通知	13.000%	三個月	13.625%
兩星期	13.750%	六個月	13.500%
一個月	13.875%	一年	13.125%
二個月	13.625%	兩年	13.000%

(最低存款額HK\$50,000)

歡迎隨時查詢有關「可轉讓存款証」利率

總行處	中國銀行大廈五樓	電話 4-263095
中國辦事處	中國銀行大廈五樓	電話 5-213166
西貢辦事處	益精街1980-84號榮樂時商業大廈五樓	電話 5-480226/7
越南辦事處	榮發街55號利和大廈五樓	電話 3-554027/9
香港辦事處	荷李活道55號中環	電話 3-423243
寶豐海峽辦事處	吉靈街門牌121-131號金寶大廈五樓	電話 5-685239



永安祥財務有限公司

(永安祥集團成員)

自動續期存款利率

一個星期 13.000%	三個月 14.250%
一個月 14.000%	六個月 14.105%
兩個月 14.125%	一年 13.500%

居者有其屋貸款

汽車分期付款

樓宇按揭

期票貼現

工商貸款

歡迎垂詢：H-430303-9 H-446171-3

香港中環永樂街七號永安祥大廈十樓

渣打存款利率行情	
渣打銀行業務有限公司	
24小時通知 — 13.00%	3個月 — 13.625%
1個月 — 13.875%	6個月 — 13.500%
2個月 — 13.625%	1年 — 13.125%
渣打財務(香港)有限公司	
18個月 — 14.00%	4年 — 11.00%
2年 — 14.00%	5年 — 11.00%
3年 — 12.00%	

最低存款額 \$ 50,000

存款可經渣打銀行任何分行或屬臨
中環德輔道中4-4A號渣打銀行大廈四樓
上列公司辦理。

查詢電話：5-255413

美銀財務 (香港)有限公司

(美國銀行集團成員)

存款期 年息

一個月	14.00%
二個月	13.875%
三個月	13.875%
六個月	13.625%
十二個月	13.25%
二十四個月	13.00%

最低存款額 HK \$50,000

(利率如有更改，恕不另行通知。)

345/5-283488 3-305281

小姐 沈樹基先生
尼詩道一號 九龍彌敦道636號
厦306室 銀行中心603室

冷凍豬肉批發價，自去年十二月凍結至每公斤五十五元圓以來，忽於上週六暴漲至六十一元圓，而且行市繼續看好。

用含凍豬肉作原單，存冷凍豬肉批發價，自去年十二月凍結至每公斤五十五元圓以來，忽於上週六暴漲至六十一元圓，而且行市繼續看好。

果進口冷凍豬肉，整頭的還不合算，台灣輸出付。

本港新聞

三月份落成新樓宇 報價共一億三千萬 面積十五萬平方米

工務司署上月批出圖則六十份

(本報訊)工務司署上月批出圖則六十份，共計批出三月份落成新樓宇，報價共一億三千萬，面積十五萬平方米。此等圖則包括：(一)九龍新填地，位於九龍新填地，面積約一萬五千平方米，報價一千二百萬，預計三月份落成。(二)九龍新填地，位於九龍新填地，面積約一萬五千平方米，報價一千二百萬，預計三月份落成。(三)九龍新填地，位於九龍新填地，面積約一萬五千平方米，報價一千二百萬，預計三月份落成。

彩雲商場單位出租 採用競投租金方法

房屋委員會昨日招待商人參觀

(本報訊)房屋委員會昨日(廿九日)下午二時，在彩雲商場舉行「彩雲商場單位出租」競投儀式，由房屋委員會主席主持。當日下午二時，房屋委員會主席在彩雲商場舉行「彩雲商場單位出租」競投儀式，由房屋委員會主席主持。當日下午二時，房屋委員會主席在彩雲商場舉行「彩雲商場單位出租」競投儀式，由房屋委員會主席主持。

飛龍游泳班 游泳潛水班

飛龍游泳班定於五月開始招生

(本報訊)飛龍游泳班定於五月開始招生，該班由飛龍游泳隊教練主持，課程包括：(一)初級游泳班，(二)中級游泳班，(三)高級游泳班，(四)潛水班。該班由飛龍游泳隊教練主持，課程包括：(一)初級游泳班，(二)中級游泳班，(三)高級游泳班，(四)潛水班。

立信及好望角大廈 查實臨時釐定 每年攤繳補償

每年攤繳補償

(本報訊)立信及好望角大廈，因該兩座大廈位於新填地，其地基不穩，故該兩座大廈之業主，每年須向政府繳納臨時釐定之補償。該兩座大廈之業主，每年須向政府繳納臨時釐定之補償。

華僑日報五十五周年紀念徵文攝影繪畫比賽啟事

徵文、攝影、繪畫比賽

(本報訊)華僑日報五十五周年紀念徵文攝影繪畫比賽，現正接受報名。比賽分為：(一)徵文組，(二)攝影組，(三)繪畫組。歡迎各界人士踴躍參加。

一面舊曆年一

一九九五年四月三十日

本報為慶祝舊曆年，特於四月三十日出版「一面舊曆年」特刊。該特刊內容豐富，包括：(一)舊曆年俗，(二)舊曆年畫，(三)舊曆年歌。歡迎各界人士踴躍參加。

嘉華石業集團 自製水泥磚不假外求

自製水泥磚不假外求

(本報訊)嘉華石業集團，為節省成本，特在集團內設立水泥磚廠，自製水泥磚。該廠生產之水泥磚，品質優良，價格低廉，深受各界人士歡迎。

上海總會喬遷 新址南華大廈

新址南華大廈

(本報訊)上海總會，因原址狹窄，現已遷往南華大廈。該會定於五月一日正式遷往新址辦公。該會定於五月一日正式遷往新址辦公。

恆生銀行拓展業務 上水分行昨日開業

上水分行昨日開業

(本報訊)恆生銀行，為擴展業務，特在上水設立分行。該分行定於昨日(廿九日)正式開業。該分行定於昨日(廿九日)正式開業。

華僑日報五十五周年紀念徵文攝影繪畫比賽啟事

徵文、攝影、繪畫比賽

(本報訊)華僑日報五十五周年紀念徵文攝影繪畫比賽，現正接受報名。比賽分為：(一)徵文組，(二)攝影組，(三)繪畫組。歡迎各界人士踴躍參加。

“快哉新加坡!” 美金 \$52 帝國大酒店給您無上享受



豪華舒適單人住宿(一夜)



美國式早餐



在EI Marocco
或酒廊享受
免費飲品，
為您洗塵



房內有一籃水果，讓您品嚐



EI Marocco 狄士狗格俱樂部會員



帝國健身中心免費蒸氣浴

服務費及附加稅都已包括在內

“快哉新加坡”是專為商人設想的住宿優待。請想想，僅需美金 \$52 便能有此享受。若有人共住一房，僅多收美金 \$12。而且如果您想住得久些，完全沒有限制。同時還提供影印、電報打字、郵政及秘書服務等等。住宿帝國大酒店，更應享受各種中式、西式及印度菜式。或光臨 24 小時開放的咖啡座。高尚的狄士狗格俱樂部，僅限會員及酒店客人光臨。

請向您的旅行社或我們的代表詢問，電話：5-262251 下次來新加坡時，請住有 600 間客房的帝國大酒店，聲明要享有“快哉新加坡”住宿優待，有效期至 1980 年 12 月 31 日。

我們
招待更
週到!



帝國大酒店
Imperial
SINGAPORE

1, Jalan Rumbia, Oxley Rise, Singapore 0923. 電話: 7371666
Cable: Imperhotel. Telex: OBHOTEL RS 21654.
擁有者: Hind Hotels

台灣豪華渡假團

暑期特價酬賓 9 天豪華遊 \$1,950

大韓航空、希爾頓飯店贊助

九天遊遍台北、陽明山、故宮博物院、野柳、芝麻城、石門水庫、六福村、野生動物園、花蓮、阿原族文化村並參觀阿原族少女歌舞表演；天祥、梨山、台中、彰化、溪頭、阿里山、嘉義、台南、高雄、澄清湖、佛光山、日月潭等名勝古蹟。

本團特點：

- 住宿一流大酒店，台北希爾頓及統一大飯店，高雄住圓山大飯店，花蓮住亞士都大飯店，日月潭大飯店及阿里山賓館等。
- 每日三餐精美膳食，並有兩晚夜總會節目，高級豪華，超值享受。
- 搭乘國內航機往花蓮，免除舟車長途跋涉之苦。
- 精選行程，專家策劃，粵語領隊，一流服務。

出發日期：(暑期團) 6月14, 28日, 7月12, 26日, 8月2, 16日

每週出發：9天豪華遊 (逢星期六出發) H.K. \$1,980
8天豪華遊 (逢星期日出發) H.K. \$1,880

日本亞細亞航空 贊助
台北芝麻假期 三晚四日自由團

天天出發，渡假考察，最佳選擇
特價祇收：\$1,190 (二人一房)
\$1,350 (住單人房)

費用包括：

- (1) 雙程來回機票 (2) 來回機場接送
- (3) 三晚住宿酒店 (4) 三天美式早餐
- (5) 歡迎雞尾酒會 (6) 代辦出境手續

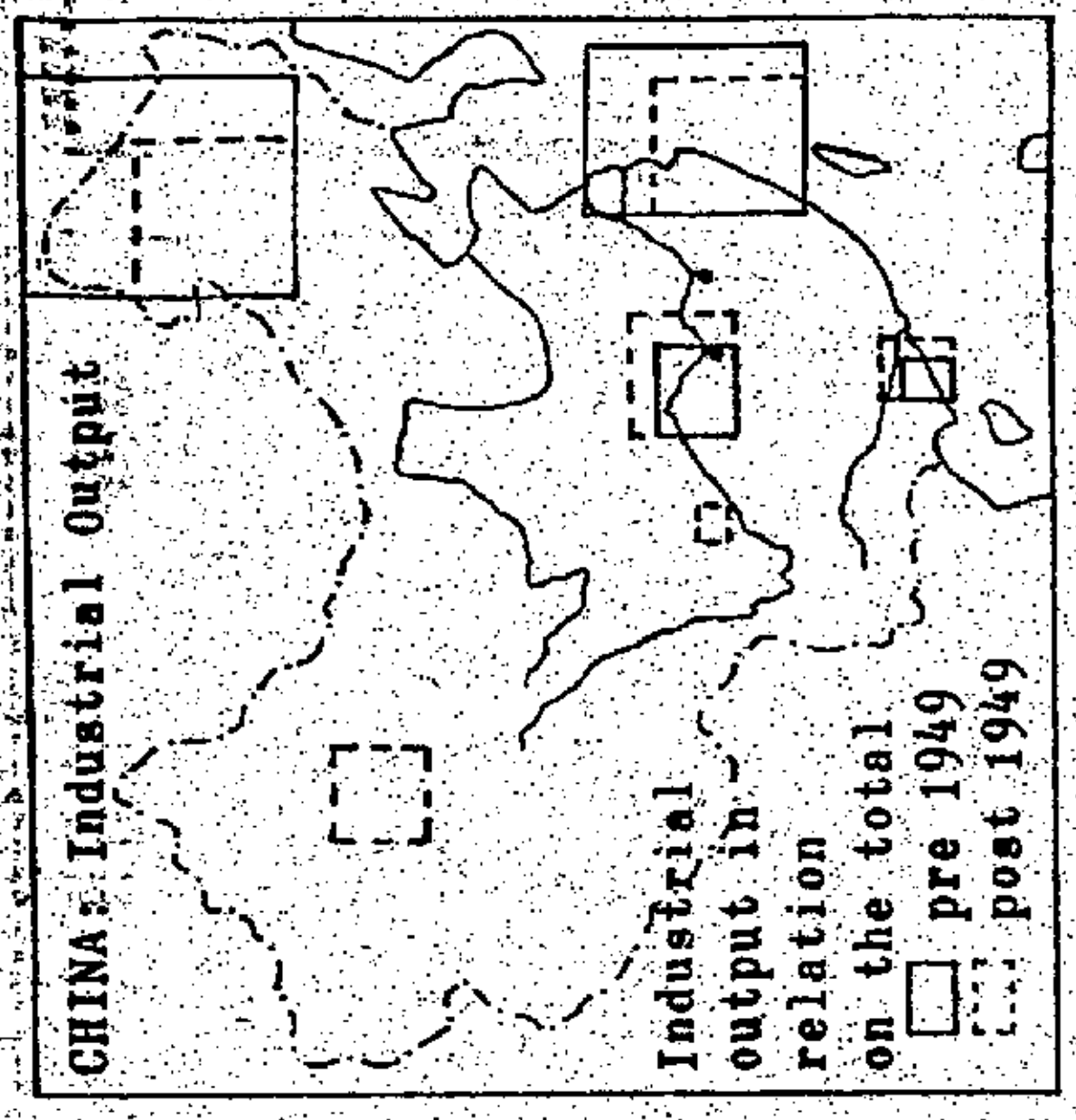
詳情請詢
七海旅運有限公司
香港德輔道中國際大廈1702室 電話：5-447137

1980
中學會考試題預習專欄

地理 (廿七)
明德出版社李婉儀提供資料

Geography (27)
Y. Y. Lee
Mill & Dale Press Ltd

Question for Revision:
53. Below is a sketch map showing a major economic change in China. Describe and account for the regional changes in the industrial output in relation to the total before and after 1949.



Suggested Answers:
Distribution of Industries in Pre-war China

Prior to 1949, the industrial centres in China were mainly found along the coast in large trading ports; around railway junctions in rich agricultural lands; and in the Northeast. The SW and NW were devoid of industries. Such a distributional pattern reflects the influence of the following factors:

1) Availability of Capital
Before 1949, little effort had been put in industrial development of the country. Owing to the poor and inadequate developments in communication and transport; the lack of knowledge and poor techniques in exploring and utilizing her stock of natural resources; and the lack of

capital, all the chief industries in China had to thrive on foreign investment. The industries were, therefore, concentrated in coastal regions and the trading ports, for instance, in Shanghai, Wuhan and Canton.

2) Supply of Raw Materials
Industries were also found around railway junctions in the east for the ease of transportation and abundant supply of agricultural products. Silk weaving and sugar-cane milling were found in Canton where mulberry leaves and sugar-cane were widely grown. Similarly, there were concentrations of textile and silk-weaving factories in Shanghai, cotton-textile and flour mills in Tientsin, Harbin, Changchun, Mukden and Dairen.

3) Supply of Power Resources
Heavy industries were mainly concentrated in N and NE China where large coal and iron reserves were found. Anshan, Mukden and Poshun in the NE and Tayeh in the central south owed their origin to the rich power reserves.

Consequently, the SW and NW, being situated far from the coast, with inconvenient transportation, lack of capital, and insufficient power reserves due to the unexplored reserves, were completely devoid of industries.

Post-war Changes in Industrial Locations

Large scale development of industry in China dates from the communist period beginning in 1949. Nation-wide industrial development scheme were drawn up, not only to preserve, consolidate and revitalize the existing industries, but also to facilitate the establishment of new industrial centres. A new locational pattern of industry appeared. Industries are no longer confined to the eastern coast. There are dispersion of decentralisation from the eastern centres towards the interior.

1) Government Policies

In 1953, the First Five Year Plan was inaugurated along the guidelines of the Soviet pattern. It planned to expand and reconstruct the heavy industry in particular form and steel at Anshan, Paoow and Wuhan. In addition, emphasis was laid on the setting up of new plants near sources of raw materials and development of the interior regions. 852 industrial projects were introduced during the first plan, 530 of them were set up away from the coast.

2) Improvement of Agricultural Land

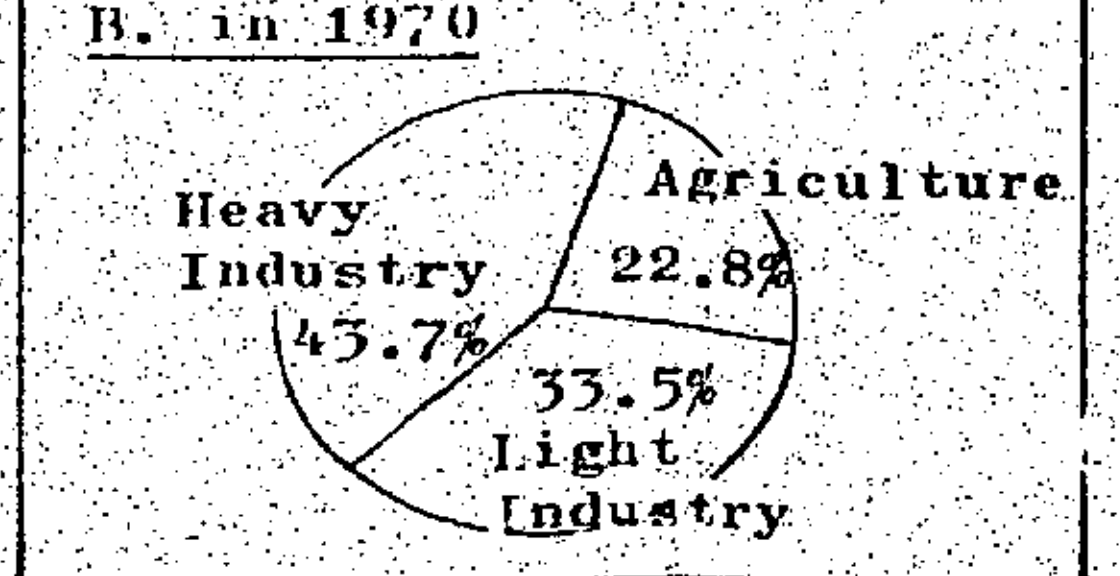
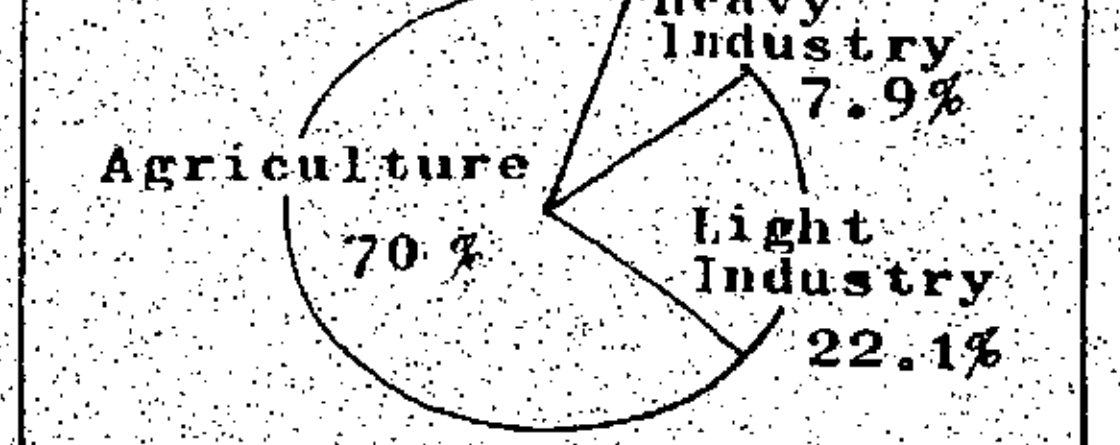
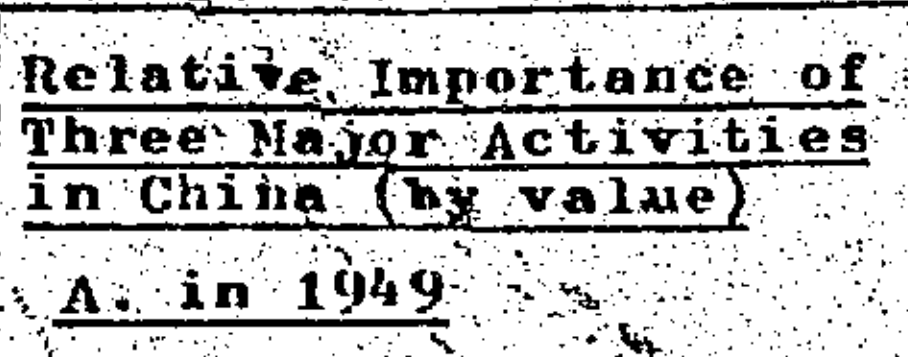
With the agrarian reform and the establishment of communes, margin lands were open up. The rise in agricultural productivity in these areas has in turn encouraged the development of industry. The industrial development of Sinkiang can be cited as a good example. Cotton textile has sprung up following the establishment of new cotton plantations at Urumchi, Hami and Turfan. Medicine manufacturing at the medicinal herb producing part of Szechwan is another example.

3) The Exploitation of New Natural Resources

The great effort put in the exploitation of new resources has great effect on the change of the locational pattern, too. The opening up of oil-fields in western Sinkiang, which was accompanied by highway constructions, has encouraged the establishment of industries there. The Szechwan Basin, which has emerged as a new industrial power too, is aided by the opening up of new oil fields at Nanchung, H.K.P. in the Min River, and the exploitation of phosphorous and alumina in the western part.

As a result, the Manchuria and E China, which used to account for the greatest percentage of industrial output in China, declined in their relative importance, giving place to the interior regions, such as the Central Yangtze and Szechwan, and the remote region Sinkiang.

54. Diagrams A and B of the following figure show the changes of the relative importance of the three major activities — agriculture, light & heavy industry in China in 1949 and 1970. Describe and explain the changes in the relative importances of industry during that period.



Suggested Answers:

The graphs show that during 1949-70, there was a rapid decrease in the relative importance in the agriculture sector but a rapid increase in the industrial sector, especially heavy industry, which experienced the greatest increase in importance.

Reasons for Unimportance of Industry in Pre-war China

Large scale development of heavy industry needs a lot of power resources, metallic and non-metallic minerals. Before 1949, China concentrated on the development of agriculture. Industrialization appeared to be difficult at that time. It may be due to the poor and inadequate developments in communication and transport; the lack of knowledge and poor techniques in exploring and utilizing her stock of natural resources; and the rapid increase in population which resulted in a huge demand for food that capital could by no means be easily accumulated for the pursuit of industrialization. In these pre-war years, all her chief industries had to thrive on foreign investment. Heavy industries were found chiefly in North and Northeast China where coal and iron could be found. Light industries were scattered in sea-ports and around railway junctions in the east, where transportation is easy and particular kinds of agricultural products are freely available.

Reasons for the Rapid Development in Recent Years:

After taking over of the Communist Government, a nation-wide industrial rehabilitation development scheme was drawn up. It planned, on one hand, to preserve, consolidate and revitalize the existing industries. Thus the heavy

industries in the northeastern provinces have been rehabilitated most rapidly and soon undergone great advancement. On the other hand, a combined effort to explore new natural resources side by side, with the development in communication networks and to facilitate industrial development was stressed. Examples of this linked development of local natural resources and industry are many. The opening up of oil fields such as those in W Sinkiang has made the development of heavy industry in Urumchi possible. New oil field at Taching; the active mining of coal reserves in N China and the improved technique in exploitation of iron in Anshan, for examples, have helped the northern and northeastern provinces undergo a more rapid development. Newly developed source regions of hydroelectricity have even greater impact on industrial development. The Liuchia Dam to the west of Lanchow, for example, has encouraged the industrial development in Lanchow.

Light industries have undergone rapid advancement, too. With the agrarian reform and the

establishment of communes, much agricultural labour has been released and entered into industrial labour force. Productivity in agriculture has been raised and this in turn has led to the expansion in food processing industries. Other examples, such as cotton textile industry, has sprung up following the establishment of new cotton plantations at Urumchi, Hami and Turfan. The exploitation of metallic and non-metallic minerals, such as alumina and phosphorous in Western Szechwan has furnished the development of consumer goods manufacturing and other light industries too.

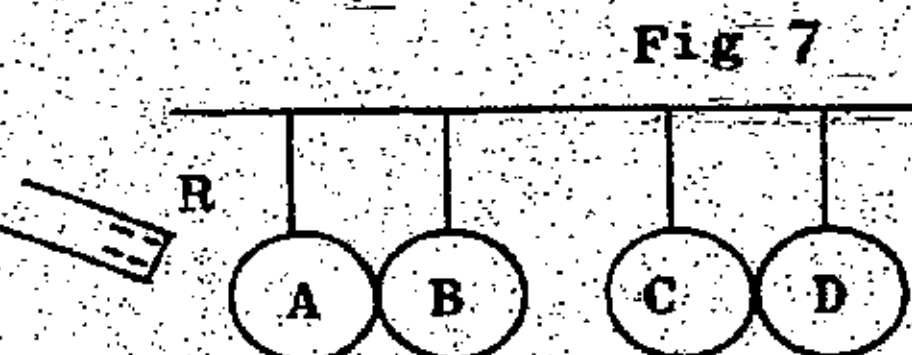
1980
中學會考試題預習專欄

物理 (廿七)
明德出版社魯榮家提供資料

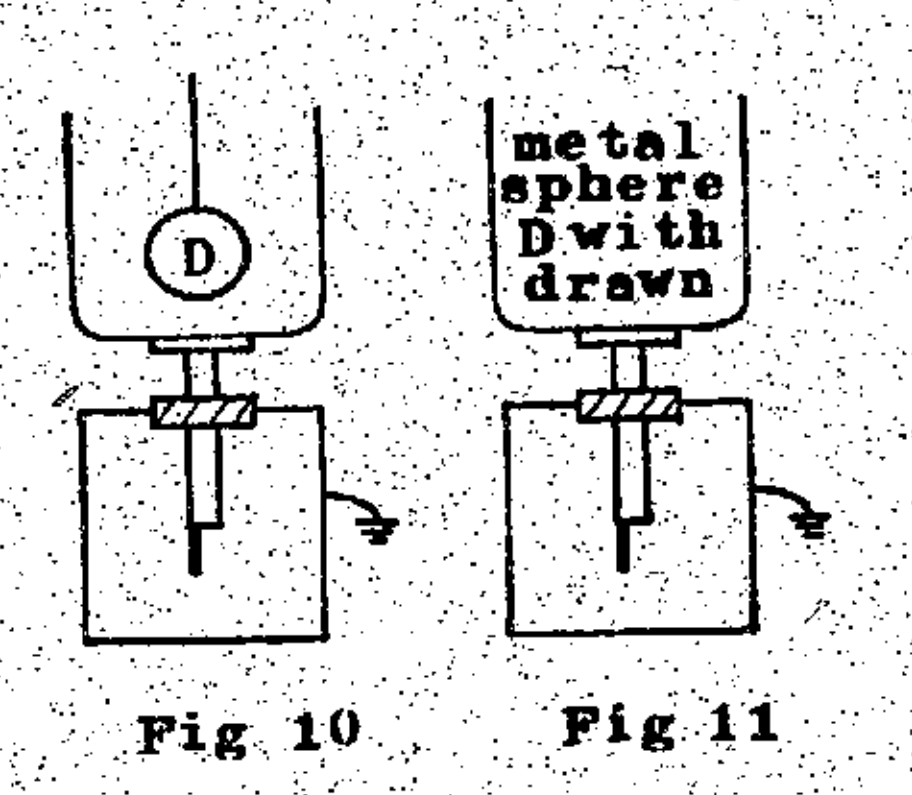
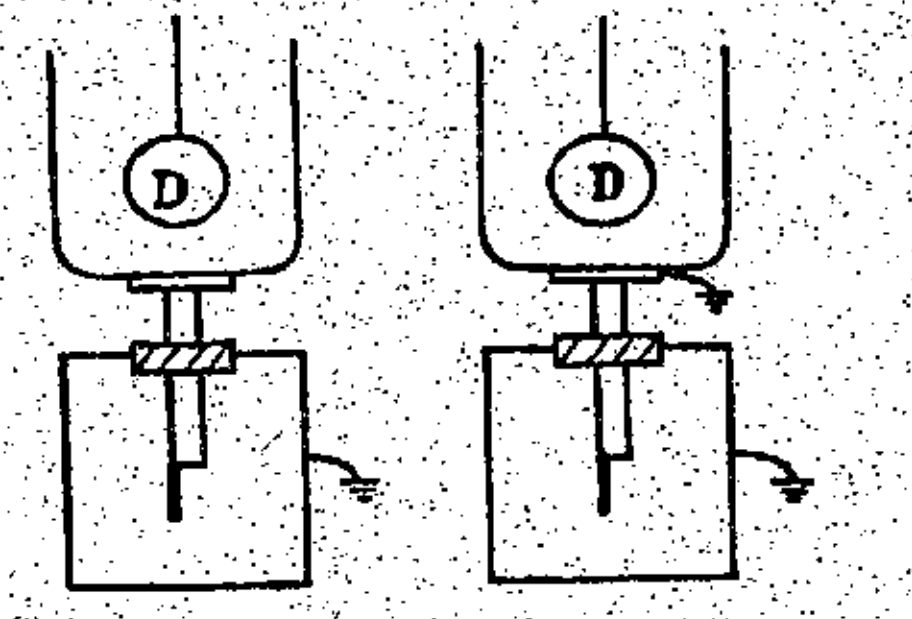
Physics (27)
W. K. Lo
Mill & Dale Press Ltd

Section C: Magnetism, Electricity and Atomic Physics

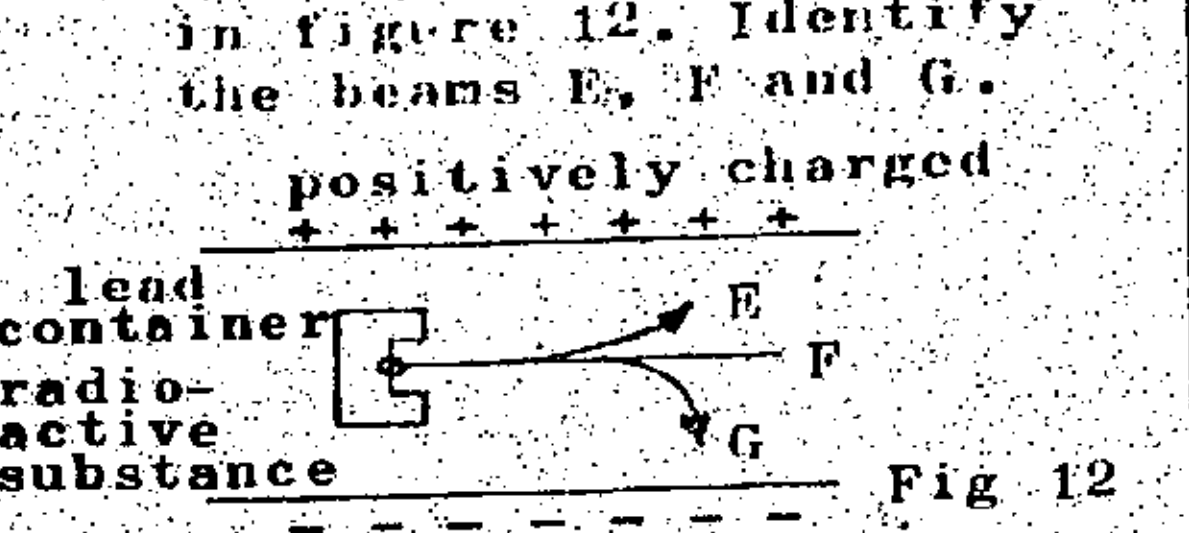
7(a) Four metal spheres, A, B, C and D are suspended by cotton threads with A touching B and C touching D. B and C are separated by a small distance. A negatively charged rod B is brought close to A as shown in figure 7.



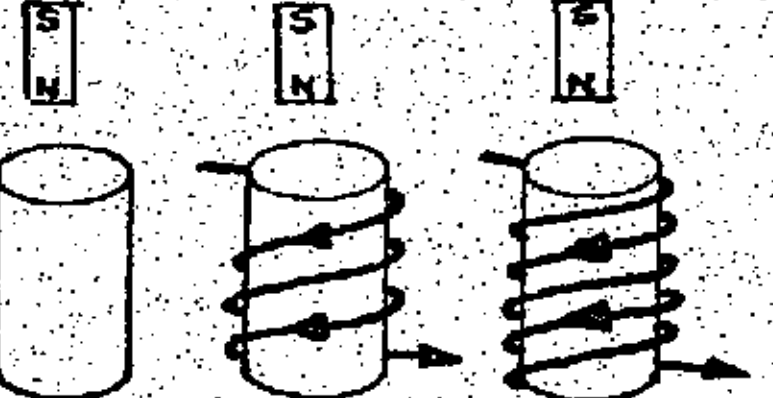
With R still close to A, D is removed and lowered slowly into an empty metal can which rests on an initially uncharged gold-leaf electroscope as shown in figure 8, 9, 10 and 11.



- (i) On your figure 7, mark the distribution of charges on A, B, C and D.
(ii) On your figure 8, 9, 10 and 11, mark the distribution of charges on D, the can and the electroscope. Indicate also the positions of the gold-leaf in each of the cases.
- (b) The α , β and γ rays emitted by a radioactive substance enter into a region of strong electric field produced by two oppositely charged parallel plates. They separate into three beams E, F and G as shown

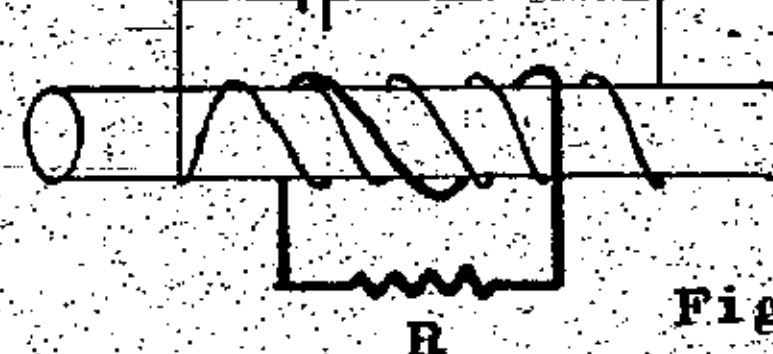


- (c) A sample of radioactive bismuth contains 10 atoms. The half-life of this radioactive bismuth is 10 days. What will be the number of bismuth atoms left after 20 days.
- 8(a) Three similar bar magnets are allowed to fall freely through three plastic pipes as shown in figure 13, 14 and 15. T_1 , T_2 and T_3 .



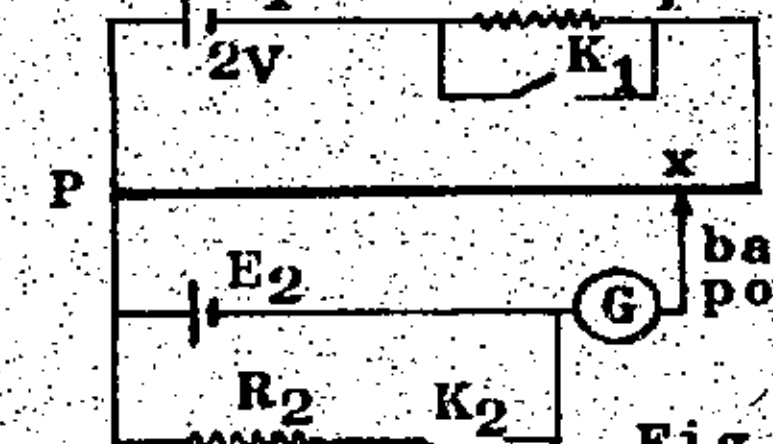
The plastic pipes in the figures are of same size and the currents carried in figure 13 and figure 14 are the same. Arrange the time in each case in ascending order of magnitude. Explain your result briefly.

(b) What is the direction, if any, of the induced current through resistor R in figure 16.



- (i) immediately after key K is closed.
(ii) sometime after key K was closed, and
(iii) immediately after key K is opened.
- (c)(i) A transformer has an input voltage of 100V and an output voltage 200V. If an alternating current of 2A passes through the primary coil, explain briefly why the output current must always be less than 1A.
(ii) Explain briefly why a transformer could be used to step up an a.c. voltage but is not able to change the voltage of a steady d.c. supply.

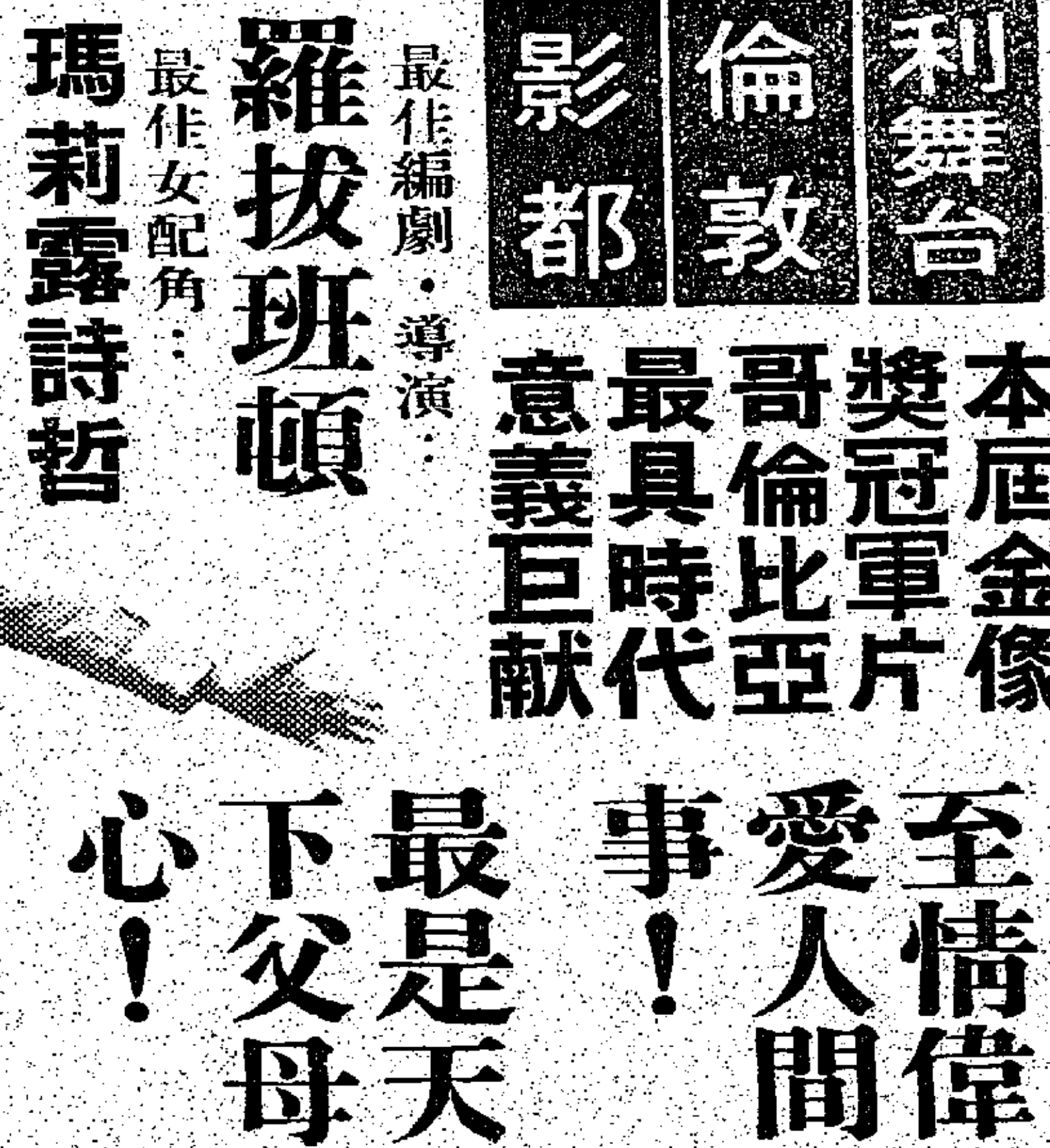
9. As shown in figure 17, PQ is a 100 slide wire of length 1m. E_1 is a 2V accumulator of negligible internal resistance. R_1 and R_2 are resistances of 15 and 5 respectively. When the keys K_1 and K_2 are both open, the balance point is 62.5cm from P. When K_1 and K_2 are both closed, the balance point is 10cm from P.



- Calculate
- (a) the e.m.f. of the cell E_2
(b) the internal resistance of the cell E_2
(c) the position of the balance point when E_2 is open and K_1 is closed.
(d) the position of the balance point when K_2 is closed and K_1 is open.

帝：獎金本
：影像屆

後天盛大獻映



<p>影都 倫敦 利台舞</p> <p>5-76327</p> <p>最精彩之 天倫後 兩夜 馬克瑪克 藍對藍 映天</p>	<p>華大</p> <p>3-517169 3-841189 5-762972</p> <p>最精彩之 天倫後 兩夜 馬克瑪克 藍對藍 映天</p>	<p>聲華華大新華豪</p> <p>3-517169 3-841189 5-762972</p> <p>最精彩之 天倫後 兩夜 馬克瑪克 藍對藍 映天</p>	<p>華美 新浦光</p> <p>3-211655 H632959</p> <p>最精彩之 天倫後 兩夜 馬克瑪克 藍對藍 映天</p>	<p>黃金 明月 寶聲 娛樂</p> <p>3-211655 H632959</p> <p>最精彩之 天倫後 兩夜 馬克瑪克 藍對藍 映天</p>	<p>蘭宮 亞洲 荷李 翡翠</p> <p>3-211655 H632959</p> <p>最精彩之 天倫後 兩夜 馬克瑪克 藍對藍 映天</p>	<p>后帝 國帝 帝后 帝后</p> <p>3-211655 H632959</p> <p>最精彩之 天倫後 兩夜 馬克瑪克 藍對藍 映天</p>
--	--	---	--	---	---	---

新報

巴小綫專加增擬貢西 果結無論爭

對反巴小綫專非遭討商會聯 蝕耗則巴小綫專。絕趕圖區禁設指

【本報訊】西貢專區，自開辦以來，因受地方人士反對，曾一度停辦。現經有關方面與地方人士達成協議，決定在該區設立專區，並增加專區之經費，以資發展。此舉獲得地方人士之支持，並已開始籌備工作。

成立拓展委員會推動 全區官紳首長合力倡導增新旅團

並組織籌委會即席獲助二萬五千

【本報訊】全區官紳首長，為推動增設新旅團，特成立拓展委員會。該會成立後，立即展開工作，並獲得各界人士之熱烈支持。據悉，該會已籌得經費二萬五千，將用於增設新旅團之各項開支。



全區官紳首長合力倡導增新旅團，並組織籌委會即席獲助二萬五千。

青衣各界慶真君誕 戲獅炮還全熱

理民府官紳主花炮抽籤

【本報訊】青衣各界為慶祝真君誕，特舉行盛大活動。當晚，各界人士齊聚一堂，共同慶祝。活動中，有戲獅、炮還等傳統節目，氣氛熱烈。此外，還舉行了抽籤活動，由理民府官紳主持，抽籤結果將作為各項活動之參考。

元安交通 隊第一屆 中學畢業 結業

增外意通交界新出指和令伊

【本報訊】元安交通隊第一屆中學畢業生，日前舉行結業典禮。典禮上，隊長對畢業生之表現表示肯定，並勉勵他們在未來之工作中繼續努力。此外，還頒發了畢業證書，以資鼓勵。

新界區軍決加強拓展 成立拓展委員會推動

全區官紳首長合力倡導增新旅團

【本報訊】新界區軍為加強拓展工作，特成立拓展委員會。該會成立後，立即展開工作，並獲得各界人士之熱烈支持。據悉，該會已籌得經費二萬五千，將用於增設新旅團之各項開支。

沙頭角排定 六大項節目 活動

鄉會聯合各界組委會推動

【本報訊】沙頭角地區將於近日舉行六大項活動。這些活動由鄉會聯合各界組委會推動，旨在豐富當地居民之文化生活。活動內容包括：文藝表演、體育比賽、攝影展覽等。屆時，歡迎各界人士踴躍參加。

本港新聞 快活谷獅子會 設立青年獎金

激發青年向上

【本報訊】快活谷獅子會為激發青年之向上精神，特設立青年獎金。該獎金將用於資助青年之教育、研究及社會服務等。此舉獲得社會各界之好評，並已開始接受申請。

善款待領 善款待領

善款待領

【本報訊】近日，多個慈善機構收到各界人士之善款。這些善款將用於各項慈善事業，如：資助貧苦學生、興建學校等。此舉體現了社會各界之愛心與責任感。

東方海外貨櫃航業公司 收購富利士貨櫃公司

收購富利士貨櫃公司

【本報訊】東方海外貨櫃航業公司日前宣佈，已收購富利士貨櫃公司。此舉將有助於該公司擴大業務範圍，提高競爭力。收購後，富利士貨櫃公司將繼續在該公司下運作。

保護自然 小心防止 山火發生

保護自然

【本報訊】隨著春季之來臨，山火發生之風險也隨之增加。有關部門呼籲市民在郊外活動時，應小心使用火源，防止山火發生。同時，也應加強對自然環境之保護，維護生態平衡。

本港居屋環境寸金尺土

樂聲牌活動床最實用
本港寸金尺土，環境狹窄，如何布置才最實用？樂聲牌活動床，是您之最佳選擇。該床採用高品質材料，堅固耐用，且可靈活調整，節省空間。無論是臥室、客廳還是書房，都能完美融入。此外，該床還具有美觀大方之設計，是您家居裝飾之首選。

仙蹤

有人話大膽香艷驚奇！
有人話唔止咁簡單！
有人話好難買飛！
總之好嘢！
仙蹤，一部集驚、險、奇、幻於一身之佳作。影片講述了一位仙人在人間之種種奇遇，情節動人，引人入勝。影片之特效更是令人驚嘆，為觀眾帶來了極大之視覺享受。

淫賣奇子女

最後一天
錯過今天，後悔莫及
淫賣奇子女，一部反映社會現實之驚悚片。影片講述了一位少女在社會黑暗面中之艱辛經歷，情節感人至深，發人深省。影片之拍攝手法獨特，給人以強烈之震撼。此片將於今日上映，機會難得，不容錯過。

紫雲

奧斯卡金像獎巨片
紫雲，一部獲得奧斯卡金像獎之經典巨片。影片講述了一位英雄之傳奇故事，情節宏大，氣勢磅礴。影片之演員陣容強大，演技精湛，為觀眾帶來了極大之藝術享受。此片將於近日上映，不容錯過。

京都

下期大盛獻
京都，一部關於日本文化之紀錄片。影片將帶領觀眾走進京都，感受其獨特之文化底蘊。影片內容豐富，畫面精美，是您了解日本文化之絕佳窗口。此片將於下期播出，敬請期待。

仙蹤

有人話大膽香艷驚奇！
有人話唔止咁簡單！
有人話好難買飛！
總之好嘢！
仙蹤，一部集驚、險、奇、幻於一身之佳作。影片講述了一位仙人在人間之種種奇遇，情節動人，引人入勝。影片之特效更是令人驚嘆，為觀眾帶來了極大之視覺享受。

皮亞李察

小生非柳下惠
皮亞李察，一部關於愛情與冒險之電影。影片講述了一位年輕男子在追求愛情過程中所經歷之種種波折，情節感人至深，發人深省。影片之演員陣容強大，演技精湛，為觀眾帶來了極大之藝術享受。

福黃手

武打片
福黃手，一部精彩的武打片。影片講述了一位武功高強之英雄之傳奇故事，情節動人，氣勢磅礴。影片之動作設計精彩，打鬥場面震撼人心，為觀眾帶來了極大之視覺享受。

娛樂圈

慶祝真君大帝寶誕

覺新聲青衣受歡迎

昨正誕加演大送子

官紳名流雲集，主持花炮抽籤，以示隆重。

河海流

歡慶今宵項目

韓國材客串顯身手

難得一見槍械展示

「韓國材」客串，是今晚「歡慶今宵」節目中，最受矚目的項目之一。韓國材在「歡慶今宵」中，擔任「難得一見槍械展示」的主持人。他將在節目中，向觀眾展示各種槍械的構造及用途。韓國材在「歡慶今宵」中，還將擔任「韓國材客串顯身手」的主持人。他將在節目中，向觀眾展示各種武術的動作及技巧。韓國材在「歡慶今宵」中，還將擔任「韓國材客串顯身手」的主持人。他將在節目中，向觀眾展示各種武術的動作及技巧。

東京選出亞唱代表

伊庭紀子黑澤幸子

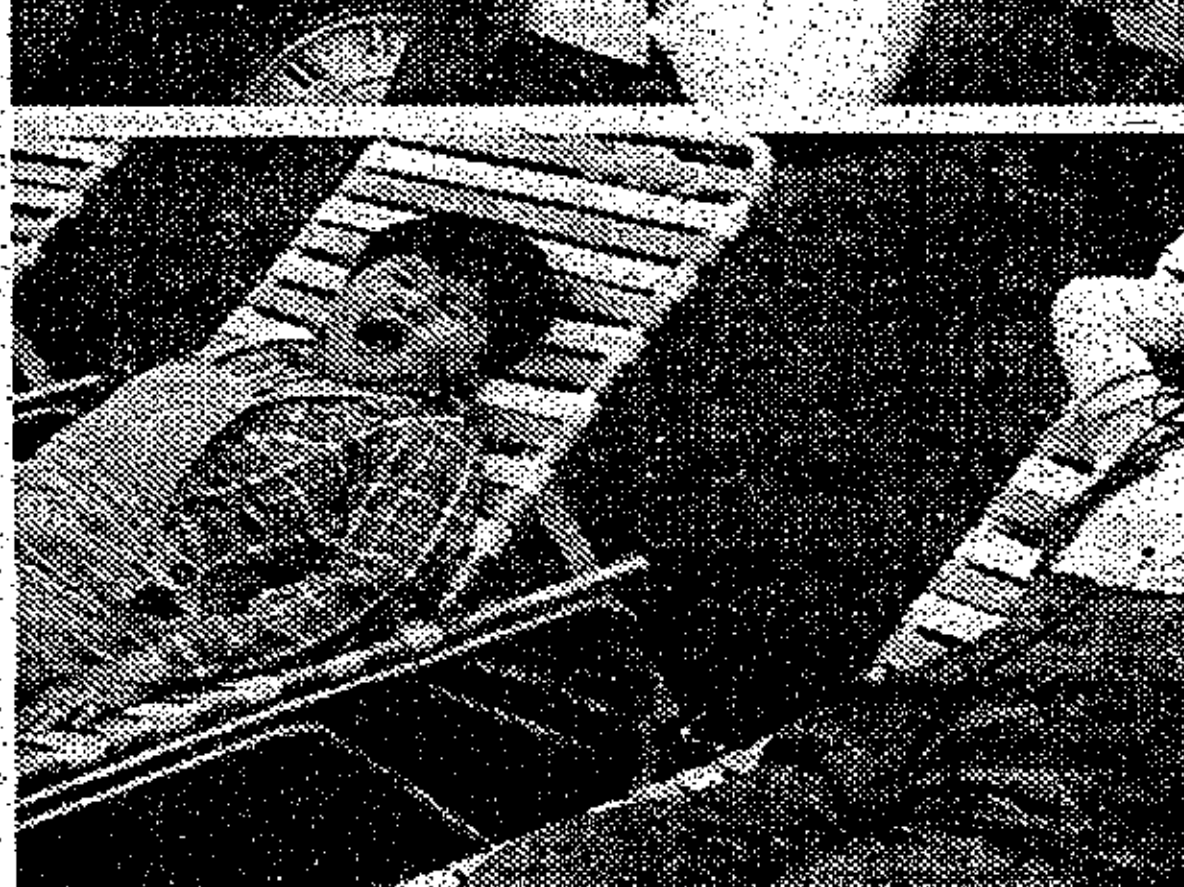
以亞洲歌壇為主的「亞唱」，是亞洲地區最重要的音樂盛事之一。今年，東京選出了兩位代表參加「亞唱」，分別是伊庭紀子和黑澤幸子。伊庭紀子是一位著名的歌手，她的演唱風格獨特，深受聽眾喜愛。黑澤幸子是一位著名的音樂家，她的音樂作品深受聽眾喜愛。兩位代表將在「亞唱」中，向聽眾展示她們的才華。

薛家燕五號飛台拍特輯

文雪兒大意吞下香口膠

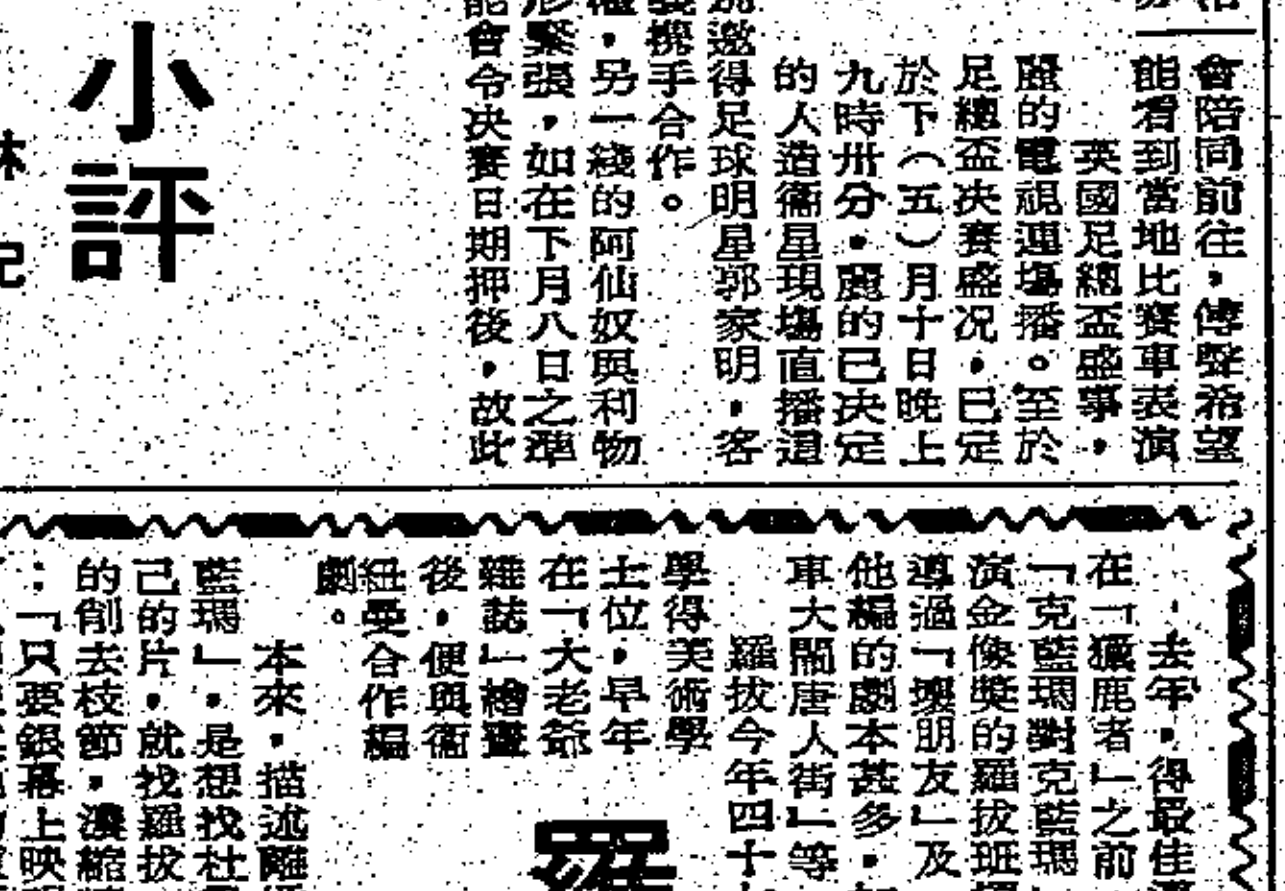
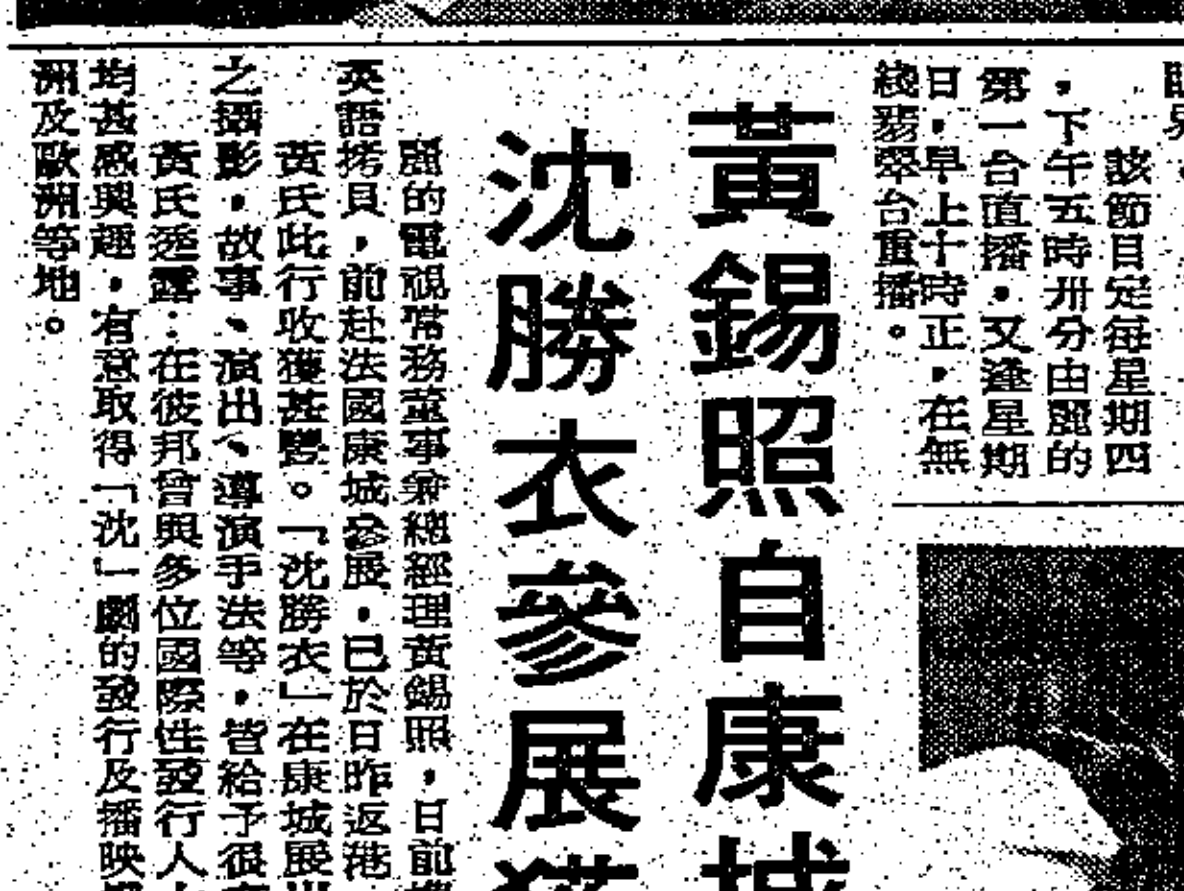
傳聲要與邵氏提前解約

△聞的藝員薛家燕，為中視宣傳，力邀下月五號飛台拍特輯。薛家燕在「歡慶今宵」中，將擔任「薛家燕五號飛台拍特輯」的主持人。她將在節目中，向聽眾展示她的才華。文雪兒在「歡慶今宵」中，將擔任「文雪兒大意吞下香口膠」的主持人。她將在節目中，向聽眾展示她的才華。傳聲在「歡慶今宵」中，將擔任「傳聲要與邵氏提前解約」的主持人。她將在節目中，向聽眾展示她的才華。



影人之動

徐小明：徐小明在「歡慶今宵」中，擔任「影人之動」的主持人。他將在節目中，向聽眾展示他的才華。龍君兒：龍君兒在「歡慶今宵」中，擔任「龍君兒」的主持人。她將在節目中，向聽眾展示她的才華。文雪兒：文雪兒在「歡慶今宵」中，擔任「文雪兒」的主持人。她將在節目中，向聽眾展示她的才華。

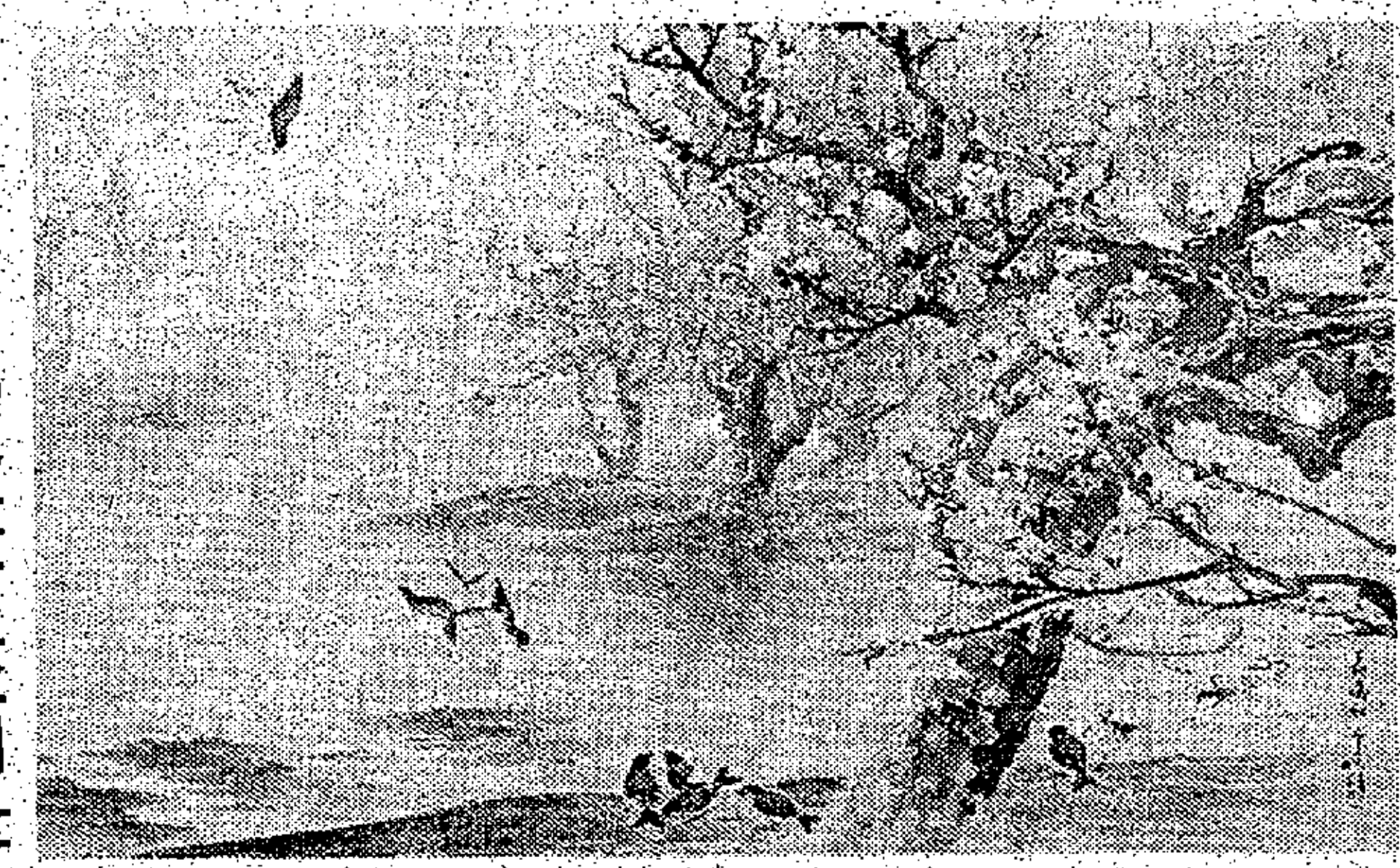


華僑文化

繼蘭亭餘緒 振民族風騷 錦山文社九禊紀盛

文自昔興，藝自昔盛。三月三日，修禊事也。流觴曲水，列坐其次。雖無絲竹管絃之盛，一觴一詠，亦足以暢敘幽情。是日也，天朗氣清，惠風和暢。仰觀宇宙之大，俯察品類之盛，所以遊目騁懷，足以極視聽之娛，取之無盡。所以興懷，其致一也。後之覽者，亦將有感於斯文也。

錦山文社，前身為「錦山詩社」，成立於民國二十九年。當時，僑居美國的華僑，多感懷鄉之情，遂發起組織此社。其宗旨在於弘揚中華文化，振興民族風騷。自成立以來，該社一直致力於文學、藝術之創作與交流。此次「九禊紀盛」，旨在紀念王羲之《蘭亭集序》之典故，展現華僑之文化風采。



(春山花開) (佳作元余) (作佳元余)

為陳乃超畫展而書

陳乃超先生，幼愛繪事，年八歲，先從父學。其父乃超，亦擅畫。陳先生自幼受其父之傳授，對繪畫之興趣日益濃厚。其作品多取材於自然，筆墨生動，意境深遠。此次畫展，展示了陳先生近年來之創作，包括山水、花鳥、人物等。其作品不僅展現了深厚的藝術功底，更體現了對自然之熱愛與感悟。



(春山花開) (佳作元余) (作佳元余)

陳乃超先生之畫作，風格獨特，意境深遠。其山水畫，多表現自然之雄偉與壯麗；其花鳥畫，則細膩生動，充滿生活氣息。此次畫展，不僅是陳先生個人藝術之展示，更是華僑文化之傳承與弘揚。希望透過此次畫展，能引起大眾對華僑文化之關注與興趣。

陳乃超先生之畫作，風格獨特，意境深遠。其山水畫，多表現自然之雄偉與壯麗；其花鳥畫，則細膩生動，充滿生活氣息。此次畫展，不僅是陳先生個人藝術之展示，更是華僑文化之傳承與弘揚。希望透過此次畫展，能引起大眾對華僑文化之關注與興趣。



(春山花開) (佳作元余) (作佳元余)

陳乃超先生之畫作，風格獨特，意境深遠。其山水畫，多表現自然之雄偉與壯麗；其花鳥畫，則細膩生動，充滿生活氣息。此次畫展，不僅是陳先生個人藝術之展示，更是華僑文化之傳承與弘揚。希望透過此次畫展，能引起大眾對華僑文化之關注與興趣。

陳乃超先生之畫作，風格獨特，意境深遠。其山水畫，多表現自然之雄偉與壯麗；其花鳥畫，則細膩生動，充滿生活氣息。此次畫展，不僅是陳先生個人藝術之展示，更是華僑文化之傳承與弘揚。希望透過此次畫展，能引起大眾對華僑文化之關注與興趣。

陳乃超先生之畫作，風格獨特，意境深遠。其山水畫，多表現自然之雄偉與壯麗；其花鳥畫，則細膩生動，充滿生活氣息。此次畫展，不僅是陳先生個人藝術之展示，更是華僑文化之傳承與弘揚。希望透過此次畫展，能引起大眾對華僑文化之關注與興趣。

陳乃超先生之畫作，風格獨特，意境深遠。其山水畫，多表現自然之雄偉與壯麗；其花鳥畫，則細膩生動，充滿生活氣息。此次畫展，不僅是陳先生個人藝術之展示，更是華僑文化之傳承與弘揚。希望透過此次畫展，能引起大眾對華僑文化之關注與興趣。

華商精選旅行團

香港華商旅遊協會 贊助

請向下列旅行社報名查詢：

- 國聯 旅遊有限公司 5-234047-8 5-254663
- 太平 3-660996 3-676493 3-660999 3-660679
- 金城 5-228814 228875 240017 3-668895 3-670211
- 利安 5-434008 5-450143 5-456232 5-437056
- 美和 5-237184-6 代理航空公司機票
- 金門旅遊 3-319151-3 代辦各國簽證及各地旅行團

法德 Thai Holidays 泰航假期

全泰國 \$1950-\$2250 全台灣 \$1550-\$2190

九龍彌敦道625號彌斯大廈1205-7室 香港皇后大道中35號商業大廈505室

金利旅業

八天台灣歡樂時光 \$2090
六天千島飛航假期 \$1550
六天泰國雲仙樂園 \$1990
五天三山雲仙樂園 \$2990
七天三山雲仙樂園 \$3390
七天三山雲仙樂園 \$3380

怡安 台灣環島遊

行程創新、專業領隊、六月初開始、報名從速

包括証費 九天團 \$1998 逢星期六出發
七天團 \$1798 逢星期一出發

環通 WONG'S TOUR H.K.

台北四天 \$980

台灣七天 \$1888 泰國七天 \$1888
馬尼拉六天 \$2300 曼谷六天 \$3088
馬尼拉七天 \$3288 曼谷七天 \$3488
韓國四天 \$1988 菲律賓 \$1488

康年 是台灣 是北平天壇??

是台灣 是北平天壇??

歡迎同業指導 招攬散客

佳麗安 CARRY ON TRAVEL

日本 曼谷 台灣 菲律賓

大阪東京八天豪華遊 \$3180
曼谷六天 \$2790 七天 \$2990 八天 \$3190

捷威

台灣豪華團 四天 \$1390 七天 \$1850

曼谷 七天 \$1850

菲律賓 六天 \$1790

永安

日本九州八天豪華團 \$3580
日本九州八天豪華團 \$3780
日本九州八天豪華團 \$4180

欣欣 旅遊(香港)有限公司

寶島遊五天 阿里山遊七天

寶島遊五天 \$1590 阿里山遊七天 \$2050

美麗寶島

全台灣 阿里山、溪頭、墾丁、鵝鑾鼻

七天豪華團 \$1550 逢星期一出發
九天豪華團 \$1990 逢星期六出發

漢誠

觀雲海日出、湯湯溫泉浴

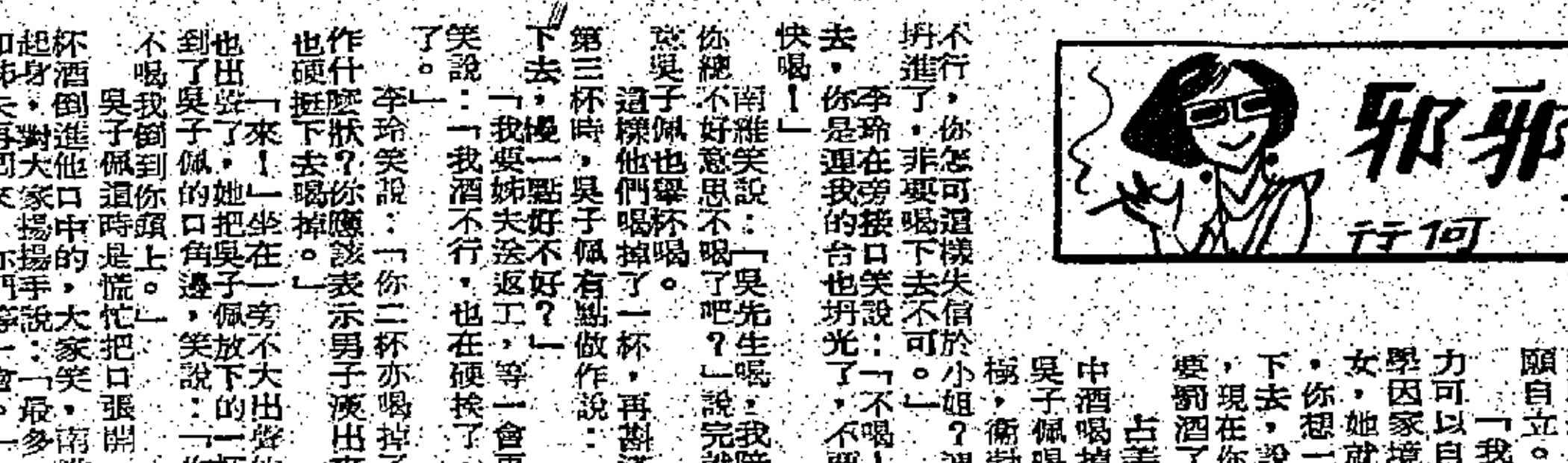
五天 \$1390 七天 \$1610 九天 \$1790



「天籟」
這是一篇關於音樂的文章，描述了一個人在演奏樂器時的心境和感受。作者通過細膩的筆觸，將音樂與自然界的聲音相聯繫，營造出一種空靈、悠遠的意境。



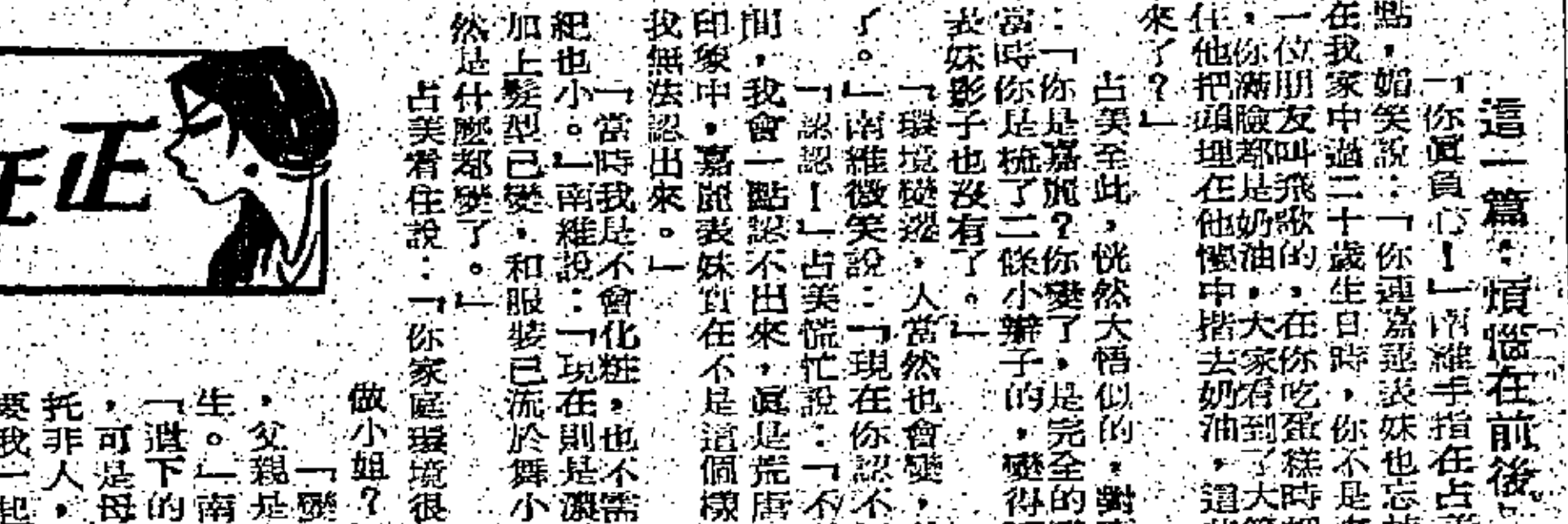
這是一篇關於音樂的文章，描述了一個人在演奏樂器時的心境和感受。作者通過細膩的筆觸，將音樂與自然界的聲音相聯繫，營造出一種空靈、悠遠的意境。



這是一篇關於音樂的文章，描述了一個人在演奏樂器時的心境和感受。作者通過細膩的筆觸，將音樂與自然界的聲音相聯繫，營造出一種空靈、悠遠的意境。



這是一篇關於音樂的文章，描述了一個人在演奏樂器時的心境和感受。作者通過細膩的筆觸，將音樂與自然界的聲音相聯繫，營造出一種空靈、悠遠的意境。



這是一篇關於音樂的文章，描述了一個人在演奏樂器時的心境和感受。作者通過細膩的筆觸，將音樂與自然界的聲音相聯繫，營造出一種空靈、悠遠的意境。



這是一篇關於音樂的文章，描述了一個人在演奏樂器時的心境和感受。作者通過細膩的筆觸，將音樂與自然界的聲音相聯繫，營造出一種空靈、悠遠的意境。

這是一篇關於音樂的文章，描述了一個人在演奏樂器時的心境和感受。作者通過細膩的筆觸，將音樂與自然界的聲音相聯繫，營造出一種空靈、悠遠的意境。

這是一篇關於音樂的文章，描述了一個人在演奏樂器時的心境和感受。作者通過細膩的筆觸，將音樂與自然界的聲音相聯繫，營造出一種空靈、悠遠的意境。

這是一篇關於音樂的文章，描述了一個人在演奏樂器時的心境和感受。作者通過細膩的筆觸，將音樂與自然界的聲音相聯繫，營造出一種空靈、悠遠的意境。

這是一篇關於音樂的文章，描述了一個人在演奏樂器時的心境和感受。作者通過細膩的筆觸，將音樂與自然界的聲音相聯繫，營造出一種空靈、悠遠的意境。

這是一篇關於音樂的文章，描述了一個人在演奏樂器時的心境和感受。作者通過細膩的筆觸，將音樂與自然界的聲音相聯繫，營造出一種空靈、悠遠的意境。

這是一篇關於音樂的文章，描述了一個人在演奏樂器時的心境和感受。作者通過細膩的筆觸，將音樂與自然界的聲音相聯繫，營造出一種空靈、悠遠的意境。

這是一篇關於音樂的文章，描述了一個人在演奏樂器時的心境和感受。作者通過細膩的筆觸，將音樂與自然界的聲音相聯繫，營造出一種空靈、悠遠的意境。

這是一篇關於音樂的文章，描述了一個人在演奏樂器時的心境和感受。作者通過細膩的筆觸，將音樂與自然界的聲音相聯繫，營造出一種空靈、悠遠的意境。

這是一篇關於音樂的文章，描述了一個人在演奏樂器時的心境和感受。作者通過細膩的筆觸，將音樂與自然界的聲音相聯繫，營造出一種空靈、悠遠的意境。

集團經營穩健妥善可靠
直屬分行 直設海外 直接處理

週年紀念 ~~\$1788~~
特價酬賓 \$1588

早機去晚機返，足七天遊覽。

馬尼拉國際航空公司
AIR-MANILA INTERNATIONAL

歡迎垂詢：

日本本州 \$2990

5月17日、6月14日、7月19、26日、8月2日

1. 香港—東京
 2. 東京市內遊覽—鎌倉—富士山
 3. 山中湖—大涌谷—音止瀑布—白絲瀑布—冰穴—演名湖—名古屋
 4. 名古屋—奈良—大阪
 5. 大阪—京都—名古屋
 6. 名古屋—御殿場—東京
 7. 東京—香港
- 住宿：銀座第一、山中湖、都、大阪第一大酒店

菲律賓 \$1580

馬尼拉、百勝灘、碧瑤、蠟島

逢星期六早機出發 專人領隊隨團

本團特點：

- ①全部採用五星級豪華大酒店。
- ②四次高級夜總會賞情歌舞。
- ③碧瑤內陸機免長途跋涉之苦。
- ④本社職員隨團出發沿途服務。

利華旅運

3-306331-4
旺角彌敦道636號
銀行中心905室

台灣澎湖

七天 \$1880 九天 \$2190

逢星期一出發 暑期7月21、28日、8月5日
新行程、三程內陸機、三晚夜總會
經北迴線減少行車時間十小時
住圓山、海濱、明潭、國統、芝麻城
中央、澎湖豐園大酒店
6月15日前報名者免費代辦台證

1. 香港—台北—忠烈祠—第一夜總會
2. 北迴線—花蓮—天祥—山地夜總會
3. 乘機返台北—故宮—日月潭
4. 遊湖—溪頭—高雄—西子灣
5. 登湖—台南—台中—芝蔴夜總會
6. 石門水庫—六福村—陽明山
7. 台北—國內機—澎湖—奇樹—林投公園
8. 跨海大橋—環湖屋—國內機—台北
9. 野柳—台北—香港

中華民國觀光局審定甲種旅行社

台北假期 旅遊渡假 探親商務

台北機票十酒店 \$770

西門町東亞及永安飯店贊助天天出發

專人接機住宿三晚兩人一房超值享受

中華/國泰/中央大飯店包早餐四晚 \$1100

雙十國慶祝賀團

十二天 \$1890 10月2、3、4、8日

歡迎社團同鄉會委託辦理

特快台證 \$130 十天出證

曼谷 芭堤雅 清邁

桂河橋·古城大都

曼谷六天 \$1850 清邁七天 \$2150

逢星期日、四出發，專人領隊隨團

全新行程節目豐富

住宿一流豪華大酒店

搭乘華航泰航班機

多次高級夜總會

康泰旅行社有限公司

中環大道中70號連卡佛大廈1010室
尖沙咀彌敦道23號瑞興大廈1103室
電話：5-211411 3-676171
(星期日中環上午九龍全日照常辦公)

全台灣

中華航空公司鼎力贊助
阿里山·花蓮·溪頭
日月潭·高雄·墾丁
全港獨有新增①六福村野生動物園，②地獄谷溫泉。
七天 \$1950 九天 \$2150 (逢星期一、三、六出發)
增加成本200元·減少行車16小時

- ①乘搭華航往台灣是最佳選擇，機票價錢全港最貴，班次最多。
- ②華航兩程內陸機，台北—花蓮、高雄—台北。
- ③早機去晚機返，足九天行程。

菲律賓 百勝灘·碧瑤 火山湖·蠟島

遍遊馬尼拉名勝：聖地牙哥古堡、碧瑤、艾蘭迪、百勝灘
大谷地(火山湖)、蠟島、文化村等。
七天豪華團特價 \$1590
逢星期六出發 早機去，晚機返，足七天。
飛機往碧瑤，團獨獨立，專人領隊，依時出發

- ①全部採用五星級豪華大酒店。
- ②四次高級夜總會賞情歌舞。
- ③碧瑤內陸機免長途跋涉之苦。
- ④本社職員隨團出發沿途服務。

全泰國豪華團

曼谷·桂河橋·清邁·芭堤雅
七天 \$1790 清邁八天 \$2090
團獨獨立，分社經營，專人領隊

- 節目全港最多，全新行程節目包羅萬有，簽證只需三天。
- 全港住宿一流大酒店，芭堤雅住假日。
- 豪華團之膳食，六次最高級夜總會。
- 乘豪華客機，早機去，晚機返。逢星期一、二、六出發

博覽旅遊

博覽旅遊公司 中區李寶禧大廈422室
電話：5-434133 至 5-438871

全台灣豪華團

阿里山·墾丁·溪頭·梨山·野生動物園
七天 \$1900 九天 \$1930
團獨獨立，分社經營，專人領隊
增加成本200元·減少行車16小時
兩程內陸機往返花蓮·全港最高級豪華·乘日航·早機去，晚機返
全台灣九天豪華團 \$2090
逢星期六、日、一出發

菲律賓 七天豪華團 \$1490

遍遊：碧瑤、夏蓮娜、大富都、百島、蠟島、大谷地、百勝灘、馬尼拉市。
特點：行程最豐富，全港採用最豪華之冷氣遊覽車。獨立成團，專人領隊。
住宿最豪華之國賓及假日等五星大酒店。
日期：四月23、26、29 五月2、5、8、11、14、17、20、23、26、29
六月1、4、7、10、13、16、19、22、25、28
七月1、4、7、10、13、16、19、22、25、28、31

康誠旅遊

香港德輔道中24號廖創興銀行大廈1301室
電話：5-220069 5-210189 5-214409

泰國 清邁·芭堤雅 古城·曼谷

曼谷六天 \$1890 清邁七天 \$2150
特點：住宿一流大酒店，節目豐富，來回均乘搭噴射豪華客機，回程可延期留後及代訂酒店。
日期：逢星期四及星期五出發

PHILIPPINES WEEKENDER

本團特點：
1. 節目豐富，全港最充實，膳宿致請全港最豪華，行程服務口碑佳話。
2. 全港足七天，星期六上午乘波音 707客機出發，星期五下午六時半返港。
3. 專人領隊遍遊所有菲島名勝，首創遊覽盛產海鮮之大富都及山明水秀之百島。
4. 膳宿一流，包括晚宴海鮮於大富都，住宿喜來登、艾華、凱悅等一流大酒店，使用豪華空調節旅遊車。

菲律賓百島遊 大酬賓 \$1399

逢星期六上午出發 足七天豐富行程 馬尼拉航空公司鼎力贊助
逢星期六上午專人帶你遍遊馬尼拉、大富都百島、碧瑤、百勝灘、蠟島、火山湖、文化村、夏蓮娜

- | 東亞旅行社 | 恒利旅行社 | 怡安旅行社 | 新世界旅行社 |
|----------------------|----------------------|----------------------|------------------|
| 3-886133
3-886227 | 5-226975
5-233503 | 5-254431
3-886353 | 5-434488
(三線) |

行程簡介：
第1天：上午八時集合出發。午餐於碧瑤樂樂遊覽大富都火山湖。晚宴巴哈沙夜總會。
第2天：全日遊覽百勝灘急流瀑布。馬尼拉市內觀光，聖地牙古堡、黎泰公園等。午餐後前往大富都、乘遊市郊名勝。晚宴海鮮餐。
第3天：遊覽大富都名勝，午餐後乘風帆觀賞百島風光。
第4天：早機前往碧瑤，遍遊碧瑤風光。
第5天：往著名之夏蓮娜海灘，下午遊覽馬尼拉。上午自由活動，中午遊覽菲島攝影文化村，黃昏乘機返港。

怡安旅運

貿易有限公司
香港德輔道中24號廖創興銀行大廈1701室
九龍旺角彌敦道636號銀行中心716室
5-254431 3-886353 3-886356

星馬泰聯遊

超值享受，明智首選，曼谷、芭堤雅、星馬泰12天 星馬八天
\$3390 \$2750
逢星期二、日出發
①全港首創十二天遍遊三國五大都市七大渡假勝地。
②節目豐富，行程充實，多晚夜總會超值享受。
③獨立成團，專業領隊，分社直營，編排妥善。

全泰國

清邁七天 曼谷、芭堤雅五天
\$2150 \$1790
乘泰航直飛清邁 逢四、日出發
①泰線專家，行程精心策劃，節目全港最豐富。
②泰證權威，CI簽證特快三天。
③節目精選，行程充實，多晚夜總會，享受豪華。
④獨立成團，專業領隊，分社直營，編排妥善。

全台灣

九天 \$1998 包七 逢星期六出發 逢星期一出發
①全港首創行程，暢遊四重溪溫泉(泉水可飲用，可醫治胃病及皮膚病)。
②節目精選，行程一流，享受豪華。
③三晚高級夜總會，住宿一流大酒店。
④花蓮—台北內陸機，免長途跋涉之苦。
⑤獨立成團，專業領隊，分社直營，編排妥善。

菲律賓 七天 大酬賓 \$1399

遍遊馬尼拉、碧瑤、火山湖、百勝灘、大富都、百島、碧瑤、夏蓮娜海灘。
逢星期六上午出發

- | 日期 | 價格 |
|-------|---------|
| 日本八天 | \$3380 |
| 夏威夷七天 | \$3180 |
| 美西岸十天 | \$4490 |
| 美加十三天 | \$5990 |
| 美加十三天 | \$7990 |
| 美加十三天 | \$8395 |
| 美加十三天 | \$10899 |
| 歐洲十六天 | \$11995 |
| 歐洲十六天 | \$7890 |

台灣豪華團

阿里山·花蓮·溪頭·六福村
九天 \$1800 七天 \$1650
行程精心策劃，真正全台灣環島遊
全港膳宿上乘多晚夜總會欣賞
兩程內陸客機無舟車勞動之苦
逢星期六、日、出發

菲律賓

馬尼拉·百勝灘·碧瑤
\$1650 突 \$1550
創新行程傲視全港
遍遊菲島名勝古蹟
多晚夜總會賞情歌舞
逢星期四出發 逢星期三、六出發

泰國豪華團

曼谷·芭堤雅·桂河橋·清邁
七天 \$1850 六天 \$1780
全新行程節目豐富
全港住宿一流酒店
膳食敢稱同級之冠
逢星期五出發

馬星泰

吉隆坡·雲頂·星加坡·聖陶沙島
九天 \$2890 六天 \$2490
曼谷、水上市場、玫瑰花園
芭堤雅、珊瑚礁、鯊魚潭等名勝
全港一流大酒店，多晚夜總會專人領隊
逢星期一出發 (12、5、19、5、26、5、9、6、16、9、30、6)

韓日豪華遊

七天 \$3330
漢城、民俗村、景福宮、東宮、新宮、淺草、銀座、箱根、富士五合目、山中湖白絲瀑布、濱名湖、名古屋、京都、奈良、大阪
住宿一流酒店，回程可停台北
逢星期六出發

華光旅運貿易公司

香港灣仔分域街四號地下 華泰集團 5-280523 5-281566

WAH KWONG TOURS & TRADING CO.,

5-274545 5-273198

大韓航空獻新猷·福星台灣勝一籌·收費特廉服務好·酒店行程盡一流

逢週六出發 \$1,980

- | | | | | | | | | |
|--------------------------------|----------------------|----------------------------|------------------------|-------------------|-------------------------|----------------------------|---------------------------------|-----------|
| 第一天：香港—台北—陽明山—故宮—北投—台北(希爾頓大酒店) | 第二天：台北—野柳—花蓮(亞士都大酒店) | 第三天：花蓮—太魯閣—天祥—梨山—台中(中港大酒店) | 第四天：台中—彰化—大佛—溪頭森林(漢光樓) | 第五天：溪頭—阿里山(阿里山賓館) | 第六天：阿里山—嘉義—台南—高雄(圓山大飯店) | 第七天：高雄—澄清湖—佛光山—日月潭(日月潭大酒店) | 第八天：日月潭—六福村野生動物園—石門水庫—台北(統一大飯店) | 第九天：台北—香港 |
|--------------------------------|----------------------|----------------------------|------------------------|-------------------|-------------------------|----------------------------|---------------------------------|-----------|
- 簽証需時 報名從速 請向各大旅行社查詢

標準旅行社 5-246228 5-247818	七海旅遊 5-447137四線	華僑旅遊 5-261071 5-261072 5-261073	克爾航空 5-224611 5-237266	萬寶旅遊 5-7907425-6 夜後5-733550	博覽旅遊公司 5-434133-5
星晨旅遊 5-243068 5-266498	萬年旅遊公司 5-456445 5-457700	德華旅行社 5-228511 5-245720	恒河旅遊 3-920169 3-920160	快捷旅遊社 5-252602 5-251802	飛翔旅遊 5-455565 5-455567
超聯旅行社 5-266681-4 3-694195-7	遠洋旅遊 3-671165 3-660208	一明旅行社 3-675681 3-663983	安行旅遊 3-958823 3-958833	誠泰旅遊 5-455393 5-455337	振邦旅遊 5-450133 5-442479

博覽旅遊

歡樂優悠

博覽旅遊公司 中區華埠禧街422室
電話：5-434133至5-438871

全菲律賓 七天貴賓團 \$1399

遍遊馬尼拉名勝：百勝灘、碧瑤、夏蓮娜、大富郡、百島、大谷地、蠟島等名勝。住宿一流大酒店，多晚夜總會。

全新行程，全港獨有，團團獨立，專人領隊。

出發日期：4月23, 29日 5月2, 5, 8, 11, 14, 17, 20, 23, 26, 29日 6月1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28日

美加東岸團 大西洋城(東岸新賭城) 10天 \$7,890 行程創新，週遊紐約、大西洋城、華盛頓、水牛城、尼亞加拉瀑布、費城及多倫多。(機票有效期一年) 5月22, 29日 - 6月12, 26日 7月19, 26日 - 8月2, 9, 16, 23日	美國西岸 中華之光11天細賭城 \$6,290 5月8, 22日, 6月12, 26日 7月10, 17, 24, 31日 8月7, 14, 21, 28日 獨家觀光(REN0)利來市世界最大細賭城及MGM豪華表演	台灣 中華之光 8天阿里山 \$2,050 內陸長短兩程客機連日出發 香港直飛高雄 由南至北，可免舟車勞頓之苦 7天南北遊 \$1,950	泰國 \$1,750 7天桂河橋、大城古都 逢星期三、六出發 乘坐三星式廣體豪華客機	泰馬星 10天 \$3,090 12天 \$3,390 (逢星期日出發) 乘坐新航豪華客機 住宿吉隆坡總統大酒店 新加坡聖淘沙阿羅漢大酒店	日本本州 6天 \$3,050 乘坐日本航空公司豪華客機 日本九州 \$3,350 韓日 8天 \$3,380 韓國 4天 \$1,990	菲律賓 7天 \$1,588 碧瑤、百勝灘、大谷地、蠟島樂園 住宿馬尼拉花園、松園、菲律賓鄉村大酒店
--	--	--	---	--	---	--

* 欲免向隅 * 請從速報名 * 四季風旅行社 * 提倡旅遊大眾化 * 中環國際大廈2204室 * 旅遊部電話：5-432277 *

康泰旅行社有限公司

歷史悠久·專業旅遊

中環大道中70號連卡佛大廈1010室
尖沙咀彌敦道23號瑞興大廈1103室
電話：5-211411 3-676111
(星期日中環上午九時至下午五時照常辦公)

全泰國

曼谷、桂河橋、古都大城、鱷魚潭、清邁、芭堤雅、泰皇夏宮、古城縮影

專辦泰國旅行團，獨家直接主辦，曼谷、清邁自設分社，自置豪華遊覽車。

曼谷 \$1950 清邁 \$2190 (逢星期四、六、日出發)
* 乘坐泰航直飛清邁，參加人數全港最多 *
C.I. 簽證特快三天 (收成本費30元)
① 清邁團全港唯一能到獨家豪華冷氣車往曼谷(無須乘搭公路車)。
② 節目全港最多，六晚夜總會。 ③ 全港一流大酒店。

芭堤雅週末豪華渡假團

五天 \$1890 逢星期六出發

乘坐泰航早機去晚機返，五天等於七天，芭堤雅住三晚最豪華之ROYAL CLIFF HOTEL，曼谷住最豪華之凱悅大酒店。

暢遊：曼谷、古城縮影、芭堤雅海灘、暹羅海灣、珊瑚島、鱷魚潭、動物園、皇宮、玉佛寺、玫瑰花園、四面佛、金佛寺、雲石寺、蛇園等。

星輝旅遊

九龍彌敦道582-592信和中心1303B室
(星期一至六上午九時至下午七時)
電話：3-320408-0 3-882492

菲律賓 七天豪華貴賓團 \$1490

碧瑤、夏蓮娜、蠟島、火山湖、百勝灘、艾蘭迪、臘像館、賭場

4月5, 8, 11, 14, 17, 20, 23, 26, 29 5月2, 5, 8, 11, 14, 17, 20, 23, 26, 29 6月1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28日

全程獨家採用全菲最豪華巴喇沙系統酒店，分社直營團團獨立專人領隊

① 全港採用菲律賓，馬尼拉、碧瑤巴喇沙大酒店
② 行程精心策劃遍遊菲島市區，碧瑤名勝古蹟
③ 碧瑤採用非航豪華內陸機，免長途跋涉之苦
④ 三次高級豪華夜總會，賞菲國怡情精彩歌舞表演
⑤ 經驗領隊隨團最佳導遊沿途服務，賓至如歸
⑥ 分社直接經營，獨家主辦，減低成本，收費合理

菲律賓巴喇沙酒店
Philippine Plaza
馬尼拉巴喇沙酒店
BAYVIEW PLAZA
碧瑤巴喇沙酒店
THE TERRACES PLAZA
艾蘭迪夏宮假日大酒店
TROPICAL PALACE
洲際旅遊
InterContinental TRAVEL CORPORATION
菲律賓旅遊局 聯合鼎力贊助

百樂旅遊社有限公司

香港中區干諾道中60號紐約行11字(統一碼頭對面)
5-444007 3-7211178
九龍尖沙咀彌敦道23號瑞興大廈1009室(10字)
(星期日午九時至下午九時照常服務)

超鵬旅行社有限公司

信譽標誌

九龍尖沙咀加連威老道46-48號恒隆銀行大廈二樓
電話：3-694345-8 3-694195-7
香港中環德輔道中61-65號香港華人銀行大廈1603A
電話：5-266681-4 (電梯按16字)

菲島 七天 \$1490

暢遊馬尼拉名勝、大谷地、火山湖、蠟島樂園、文化村、百勝灘、艾蘭迪、臘像館、賭場、多次精彩夜總會
住宿一流大酒店，乘菲航直飛馬尼拉
首創新行程—菲島溫泉區
住宿豪華酒店，享受溫泉浴
出發日期：逢星期一、四、

曼谷 七天 \$1950

暢遊桂河橋、芭堤雅、水上市場、佛寺、鱷魚潭、玫瑰花園、古城、珊瑚島、鐘乳石洞、佛統、多晚夜總會
住宿第一大酒店
逢星期六依時出發

台灣 九天 \$1980 七天 \$1780

暢遊烏來、故宮、陽明山、花蓮、天祥、梨山、台中、高雄、澄清湖、芝麻坡、野柳、住宿一流大酒店
逢星期六依時出發

百樂旅遊社有限公司

台泰專線·唯我獨尊

香港中區干諾道中60號紐約行11字(統一碼頭對面)
5-444007 3-7211178
九龍尖沙咀彌敦道23號瑞興大廈1009室(10字)
(星期日午九時至下午九時照常服務)

全泰國

清邁、桂河橋、曼谷、芭堤雅

七天 \$1790 八天 \$1850 九天 \$2190

① 簽證權威，C.I.簽證只需兩個工作日，全港最快。
② 精心編排三種最高級行程，口碑載道，一致讚賞。
③ 全港最高級享受，全泰國最高水準粵語導遊服務。
④ 團團獨立，專人領隊，泰國分社直營，穩健妥當。
逢星期二、六、日依期出發

全台灣

阿里山、溪頭、六福村、墾丁

九天高級遊 \$2090

① 全港四次噴射客機，早機出發晚機返，實足九天。
② 成本全港最高，歡迎與任何高級台灣遊團相比較。
③ 減少25小時長途車，行程舒適，無長途跋涉之苦。
④ 團團獨立，專人領隊，台灣分社直營，穩健妥當。
逢星期二依期出發 精美台灣地圖，歡迎來電索取

星晨旅遊

MORNING STAR TRAVEL SERVICE LIMITED
香港皇后大道中64號，連卡佛大廈1104-1105室
5-243068-0 5-249622 5-266498-0
星期日照常辦公

泰皇夏宮 曼谷精華七天 \$1950
曼谷清邁 清邁八天 \$2190

1. 專家策劃，兩種行程，節目包羅萬有，最有特色。
2. 八年經驗，曼谷正式註冊分社，真正直接經營。
3. 全港最佳導遊，專誠服務，保證賓至如歸。
4. 本社直接辦理担保泰國簽證，最妥最快。
5. 每週多團，依時出發，絕對保證，團團獨立，專人領隊。
6. 精選高級航機服務，確保快捷妥當。
逢星期六、日、一出發。

星晨旅遊

MORNING STAR TRAVEL SERVICE LIMITED
香港皇后大道中64號，連卡佛大廈1104-1105室
5-243068-0 5-249622 5-266498-0
星期日照常辦公

台灣環島 阿里山 六福村

九天豪華貴賓遊 \$1950

1. 住圓山，希爾頓，阿里山賓館，全港獨有，歡迎比較。
2. 專家策劃，創新行程，內容充實，內航飛機花蓮。
3. 多晚夜總會表演，膳食多元化，保證與眾不同。
4. 直接經營，穩健可靠，專人領隊，團團獨立。
5. 全部導遊均經嚴格精選，保證賓至如歸。
6. 早機去，晚機返，觀光時間最充足。
逢星期二、六出發。

星晨旅遊有限公司

Morning Star Travel Service Ltd.

台灣七天特價豪華團
遍遊台北、台中、彰化、日月潭、溪頭、梨山、花蓮。住宿豪華大飯店，日月潭飯店。
專人領隊，日機出發。
逢星期日，一依時出發。
連訂 \$1850
台灣九天阿里山豪華遊
逢星期日出發。
\$1950

新航加州假期
美國西岸十三天豪華觀光團
遍遊檀香山、三藩市、洛杉磯、荷里活影城、拉斯維加斯、聖地牙哥、溫哥華、拉斯維加斯等。
4月1, 8, 11, 14, 17, 20, 23, 26, 29
5月2, 5, 8, 11, 14, 17, 20, 23, 26, 29
6月1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28
7月1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28, 31

馬星泰十一天超級團

馬星泰六天超級團
暢遊聖淘沙島、吉隆坡、檳城、亞羅士打、曼谷、芭堤雅、珊瑚島、鐘乳石洞、佛統、多晚夜總會，住宿一流大酒店，專人領隊。逢星期六出發。
特價 \$1850
六天 \$2550
4月5, 12, 19, 26 5月3, 10, 17, 24, 31
6月7, 14, 21, 28 7月5, 12, 19, 26

美國夏威夷七天豪華團
暢遊檀香山、茂宜島、火山國立公園、威基基海灘、住宿豪華大酒店，一流夜總會。逢星期六出發，專人領隊。
4月5, 12, 19, 26
5月3, 10, 17, 24, 31
6月7, 14, 21, 28
7月5, 12, 19, 26
特價 \$4490

阿里山本州 特選七天豪華團

暢遊日本東京、箱根、富士山、京都、奈良、名古屋及大阪、行程輕鬆而緊湊，節目多采多姿，住宿一流豪華大酒店，超值享受，專人領隊、行程包括美加度、寶塚、多晚夜總會
逢星期五出發。
\$3290

韓日七天豪華旅遊團
行程包括濟州、民俗村、景福宮、東京、淺草、銀座、箱根、富士山、山崎湖、名古屋、京都、奈良、大阪等。
專人領隊，住宿豪華大酒店。
逢星期六出發 \$3330
韓國四天超級豪華團
逢星期六依時出發
\$1990

星晨曼谷遊·1010話一流

芭堤雅 桂河橋 清邁 古都大城
七天貴賓團 \$1950 八天清邁團 \$2190

行程包括：清邁、泰皇夏宮、古都大城、等名勝寺、玫瑰花園、泰村表演、桂河橋、大佛統、水上市場、大皇宮、玉佛寺、芭堤雅、珊瑚島、四臉神、古城文化村、鱷魚潭、多晚夜總會、兩晚芭堤雅、住夏宮、暹羅、曼谷、納萊大酒店、清邁住素里旺大酒店，逢星期六，日一出發

特點：
4月7, 8, 12, 13, 14, 19, 20, 21, 26, 27, 28
5月3, 4, 5, 10, 11, 12, 17, 18, 19, 24, 25, 26, 31
6月1, 2, 6, 7, 8, 14, 15, 16, 21, 22, 23, 28, 29, 30
7月5, 6, 7, 12, 13, 14, 19, 20, 21, 26, 27, 28
8月2, 3, 4, 9, 10, 11, 16, 17, 18, 23, 24, 25, 30, 31

● 專家策劃，行程一流。
● 直接經營，穩健妥當。
● 團團獨立，專人領隊。
● 最佳導遊，賓至如歸。

地址：中環皇后大道中64號連卡佛大廈1104-1105室
電話：5-243068-0, 249786, 249622, 266498-0
星期日照常辦公

[illegible]

千萬港元) 又板上之期票
以便引用作買賣出
購買一兩三厘噸
貨輪。這項貸款由
外換銀行保險。
此外，倫敦北歐
行設在港的附屬北歐
務出任通華貸款的主
理人。通華銀行總
經理人。其他參股
華貸款的還有加拿大
太平洋、國家銀及行
森堡銀行。

兩特解五 日
廠僱人千數萬 車廠
間最大之車公司，今宣佈員工將下週起，暫時調入近來當千萬名美國最大的通用汽車廠內。稱：它將在二車廠內，僱用七十五萬名工人一至三個月。
福特汽車公司亦表示，它將在六個車廠內時僱用一萬人。
人兩名。該公司已博已為通用車廠內僱五七〇名工人二至三個月。
美國國內汽車公司在四月中旬的售車數達了百分之十。
除了上述的解釋外，已有約七萬名

[illegible]

刊本報分類廣告
青撥電話 5-221583

[illegible]



專改
取價廉服
取價廉服
取價廉服

西裝
西裝
西裝
西裝

民衆裝飾
民衆裝飾
民衆裝飾
民衆裝飾

風水
風水
風水
風水

印
印
印
印

冷氣
冷氣
冷氣
冷氣

漏水
漏水
漏水
漏水

修理
修理
修理
修理

修理
修理
修理
修理

私家偵探

美國偵探總會會員

錄影錄音代收費
 證據藏密儀器調查
 標榜密保絕對保守

◎ 號機 1 字 5 月上

水地清潔打臘

地板乾洗地氈

聯安 5444221
 公司 5441615

漏水

本公司承接各種漏水工程，不論新舊，一律保證。本公司有專業師傅，技術精湛，收費合理。歡迎垂詢。

地址：新加坡 123 號

水

作者：謝志誠

內容：本書介紹了各種水災的成因及預防方法，並附有許多實例，供讀者參考。本書適合一般民眾閱讀，也可作為學校教材。

<h2 style="text-align: center;">水晶地板</h2> <p>車磨油水晶晶 砌地板翻新和打蜡 3- 786472請即5- 705074 3- 787587賜電5- 704084</p> <h2 style="text-align: center;">華業水晶地板工程公司</h2>	<h2 style="text-align: center;">漏水</h2> <p style="text-align: right; font-size: small;">林氏專造</p> <p>防防水 漏水管 工務法料 西德防 最佳方材 有德保 堅固保 耐用保</p> <p>彌縫300號 14樓華豐大酒樓</p>	<h2 style="text-align: center;">裝修</h2> <p>樓房間格 油漆板磚 地氈磁器 牆櫃鐵器</p> <p>代理追收任何錢債貸款空契及支票租務糾紛男女姦情證交及調解一切有關商業秘密及轉行洛克道114-120 萬裕商場內第12店C室電話72755091 872782</p>
--	--	--

聲琴行 ★鋼琴中心★
 IBLUTHNER, RIMMER MANN, LEGNAC, STEINER等
 原價 \$7990 特價 \$5200 歡迎分期 保用十年
 33號大馬路116室 24小時 TEL : @220449 @224894
 電話：(02) 2473740 傳真：(02) 2468941
 地址 123號 @692360 密打尼街 120B @033796 @0337962

<h1>幸運</h1> 搬運公司 專門搬遷 搬廠 搬寫字樓 3-707036 3-708019	5-704084 5-705074	<h1>搬運</h1>	 <p>樂聲牌</p> <p>現金分期・手續簡・專人上門</p> <p>光偉行 5-441471</p> <p>干諾道中156號萬基大廈701室 <small>●海邊匯豐銀行對面</small></p>
--	------------------------------------	-------------	--

公司

代理地產樓宇買賣
附屬中藥公司
室內設計傢俬業飾

1517(4線) 5-627922 (日)

33332 3-333560
2345 3-328647

超 搬 公 司

專門搬屋 出入口貨運

日 5-457883 夜 457883

吉 樓 祥

(無製專家)


買入房70元 小房120元

3-651749 631114
3-629921 625822

業 步 樓 興

買入房 3-957288
3-922888

單人房 40元
2人房 60元
3人房 80元
4人房 100元

	<h2 style="text-align: center;">出口價</h2> <p>L.C.D 男錶 \$25起 L.C.D 女錶 \$25起 男錶計時秒錶 \$26.5起 電子鬧鐘 \$47起 太陽能 ① 100秒錶 沙表、 湯表及鬧表</p>	<p>包贈包銷 包退貨 合法百貨可賺機票</p> <h1 style="text-align: center;">台灣</h1> <p>海明威旅遊公司</p> <p>劉雲龍 黃文雄 陳錦昌 曾昭輝</p>	<h2 style="text-align: center;">世界各地機票簽證</h2> <p>特快台證各地旅遊</p> <ul style="list-style-type: none"> ③ - 958547 ③ - 958807 ③ - 958807 	<h2 style="text-align: center;">特價機票</h2> <p>英美加印包機 飛往各國 廉証特價 〇〇</p> <p>康樂旅遊公司</p> <p>中環先施公司對面</p>	<p>多明尼加 佛得角 新赫拉 提督城 我各處 有分店 介紹今 天</p>
---	---	---	--	---	---------------------------------------

港最平 絕不取巧 **亞洲旅運★免費代辦** **各國特快證** **免費代辦**
 338475233912 各地酒店

香港中環皇后大道中156-164號通商商業大廈M4C454811(4-6樓)

350	★免費協辦簽證	美加	1400	西雅圖	1550	澳洲	3086	歐洲	900
350	★美加回港機票	亞庇	850	星加坡	850	台北	450	馬尼拉	400
380	★歐美國內航機	椰加達	1050	大板	800	曼谷	650	溫哥華	1690
230	★特價優待	水急加回港特價機票9747, 港在港付款在本公司可獲各地航空公司原價九折							

北京、天津名勝遊覽團(八天)
 廣州、北京飛機來回 日期: 1/6/5、22/6
桂林、陽朔、廣州遊覽團(五天)
 廣州、桂林飛機來回 日期: 14/6
保健旅行團(廣州四天)

全國內最先進醫療設備
 集中一流國內醫名醫、高尚園林環境地宜休養
廣東從化溫泉干部療養院
 香港中國醫針灸院聯合主辦
國內醫科針灸療養院
 ★海外華僑、港澳同胞、男女老幼、均可報名★

國內旅遊交流訪問團
 醫學訪問、廣東從化溫泉干部療養院、中山訪問團、廣州中醫學院遊覽、廣州植物園、西樵名勝、佛山名勝。全團共九人，共九日，由廣州出發，出發5月15日。參加費：三級三晚（包括來回機票）中國醫藥針灸班。電話：3-6473555
 海外遊學：香港九龍中央圖書館K389號（Kwoon Central Lib. 9/F. Room K-389, HONG KONG）
 C.M.C.C. 簡南儀

唯一 旅遊有限公司
 旺角山東街47號
 中環大廈1504室
 3-304361-2 3-318800
 杭州、蘇州、南京、無錫、上海

<p>烤團</p> <p>茶葉場 觀日出</p> <p>\$100</p>	<p>3月13日、22日、6月22日 杭州、蘇州、上海</p> <p>5月6日、6月12日 順德、石岐、翠亨村</p> <p>逢星期三六出發 江門、新會、翠亨村</p> <p>逢星期六出發</p>	<p>九大\$ 2190 七天\$ 2480</p> <p>二天\$ 335 二天\$ 339</p>	<p>菲律賓14天探親自由團\$1190 中華民國護照\$220綠印同價</p> <p>在港居住五年或以上者有出紙均可申請入籍隨照</p>	<p>英國護照</p>
--	--	---	---	--------------------

聘女幼師
 本園因擴充起見，現聘女幼師若干名。凡小學畢業，身體健康，品行端正，富有愛心者，均可應聘。待遇從優。有意者請將學歷證明、最近二寸半身照片三張，並書明學歷、年齡、籍貫、現職等項，寄至本園人事課。合則約談，不合恕不退件。此啟。

西醫登記
 本會為便利僑胞起見，特設西醫登記處。凡在本地執業之西醫，均應向本會登記，並繳納保證金。登記費及保證金之繳納辦法，詳見本會公告。此啟。

診所登記
 本會為便利僑胞起見，特設診所登記處。凡在本地執業之醫師、牙醫師、藥師、護士等，均應向本會登記，並繳納保證金。登記費及保證金之繳納辦法，詳見本會公告。此啟。

會計師行
 本行承辦各項會計業務，包括帳目清理、報稅申報、資產評估等。收費低廉，服務周到。歡迎垂詢。地址：本會大樓二樓。電話：XXXXXX。

聘請教師
 本會為擴充教育事業，現聘請各科教師若干名。凡具有大學畢業程度，教學經驗豐富者，均可應聘。待遇從優。有意者請將學歷證明、最近二寸半身照片三張，並書明學歷、年齡、籍貫、現職等項，寄至本會人事課。合則約談，不合恕不退件。此啟。

新薪千二
 本會為提高員工待遇，特將全體員工薪水上調百分之二十。此舉旨在鼓勵員工努力工作，為僑胞服務。此啟。

留宿女傭
 後年40一週酬銀四元
 電話五五九六六六

洋行後生
 男女均可初級至高級
 電話二四八五五五

早午兼職
 須經驗15至30年
 中午時分至下午四時
 電話二四八五五五

司機女傭
 勤快誠實15歲以上
 電話五五九六六六

製衣女職中
 負責計量及縫製
 電話五五九六六六

西環裁床
 請生熟手有意意者請
 電話五五九六六六

女員送貨
 送貨員16至20名
 電話五五九六六六

印刷公司
 中區葛蘭街富利街
 電話二四八五五五

招請信差
 年25以下者
 電話二四八五五五

出口行請
 中學生下午3時至
 電話二四八五五五

女收銀員
 勤快誠實15歲以上
 電話五五九六六六

誠聘文員
 女文員英中書寫
 電話五五九六六六

酒樓會計
 一男一女的初級
 電話五五九六六六

男女校工
 勤快誠實15歲以上
 電話五五九六六六

急聘幼師 茲有本市某幼稚園急聘幼師數名，待遇優厚，有意者請親臨該園面談。地址：本市中山路123號。電話：1234567。

保險誠聘 本公司誠聘保險業務員，待遇優厚，有意者請親臨本公司面談。地址：本市南京路456號。電話：2345678。

聘請校工 本校因業務需要，現聘請校工數名，待遇從優，有意者請親臨本校面談。地址：本市和平路789號。電話：3456789。

中區兒科醫院 本院為便利病家起見，特設急診部，每日上午九時至下午五時開診。地址：本市中區南京路101號。電話：4567890。

半日工作 中國銀行交通銀行外幣部，現聘半日工作員數名，待遇優厚，有意者請親臨該行面談。地址：本市中區南京路111號。電話：5678901。

女文傭 本行因業務需要，現聘女文傭數名，待遇從優，有意者請親臨本行面談。地址：本市中區南京路122號。電話：6789012。

<p>聘請</p> <p>年夜間及星期日多 更員因本號業務 4號前請於第6</p>	<p>時裝公司</p> <p>由中法大英英負責 作由中法大英英負責</p>	<p>中國寫字樓</p> <p>聘請一名初中 度前請於第6 5016號</p>	<p>請練習生</p> <p>教名中法大英英 試教名中法大英英</p>	<p>急聘</p> <p>聘請一名初中 外勤辦事員</p>	<p>招請司機</p> <p>聘請一名初中 急聘一名初中</p>	<p>柴灣診所</p> <p>聘請一名初中 急聘一名初中</p>	<p>急聘</p> <p>聘請一名初中 急聘一名初中</p>
---	---	---	---	-----------------------------------	--------------------------------------	--------------------------------------	------------------------------------

請生習練

本園現正招收初中學生，凡有志於繪畫者，請速來園報名。學費低廉，名額有限，欲報從速。

地址：廣州西關大新街

繪工廠

本廠承接各種建築工程，設計精美，施工堅固。歡迎各界垂詢。

地址：廣州東關

兼空職餘

本處提供各種職業培訓，包括會計、法律、醫學等。課程豐富，師資優良。歡迎報名。

地址：廣州南關

[illegible]

聘考月電
員學考及箱
務中打應信
務中文詳報
校英文須百
聘英須百九
聘英須百九
聘英須百九

聘考月電
員學考及箱
務中打應信
務中文詳報
校英文須百
聘英須百九
聘英須百九
聘英須百九

聘考月電
員學考及箱
務中打應信
務中文詳報
校英文須百
聘英須百九
聘英須百九
聘英須百九

聘考月電
員學考及箱
務中打應信
務中文詳報
校英文須百
聘英須百九
聘英須百九
聘英須百九

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

僑日報謹啓

下列稿件由 月 日
天爲荷

電話：一九二九年二月一日

（本報去函各郵號請將
費用而額一角者爲荷）

四個 每天六元
